



PASCUAL CASALTA

MUEBLES

CREAMOS SU HABITAT

EXPOSICION: Hospital, 9 - Teléf. 52 44 36  
VILLARREAL (Castellón)

De la rama militar

## DOCE ETARRAS DETENIDOS EN FRANCIA

En una redada definida como de gran importancia y que continúa, la policía francesa ha detenido hoy entre San Juan de Luz y Hendaya a doce militantes más de «Eta político militar», todos españoles.

Vienen a sumarse a los ocho arrestados ayer martes, entre quienes había dos franceses, y la operación parece suponer un cambio de actitud de las autoridades francesas e influirá positivamente en las relaciones franco-españolas.

Todos los detenidos pertenecen a «Eta político militar, octava asamblea», que preconizó en su día la vuelta a la lucha armada y se disponía a utilizar el Mundial de Fútbol para hacer propaganda, según anunció en rueda de prensa.

La importancia de esta operación policial gala reside en la gran cantidad de armas intervenidas, entre las que hay un lanzagranadas, y en la profusión de documentos incautados.

MALVINAS

## ARGENTINA DESMIENTE EL NAUFRAGIO DEL DESTRUCTOR BRITANICO

La agencia privada «Noticias Argentinas» anuló ayer noche sus cables referentes al hundimiento del destructor británico «Exeter», anunciado por la tarde a través del piloto de un «Hércules C-130» argentino. La oficina de prensa de la Fuerza Aérea argentina señaló que no existía constancia de ningún piloto destacado en el Sur del país, que hubiera visto las escenas detalladas por la agencia, en las que se hablaba de decenas de marines sin vida flotando en aguas próximas a las Georgias del Sur.

Por 250 votos a favor, 14 en contra y 15 abstenciones

## APROBADO EL ESTATUTO VALENCIANO

El pleno del Congreso de los diputados aprobó ayer el Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana —por un 250 votos afirmativos, 14 votos en contra (PCE) y 15 abstenciones (Minoría Catalana) gracias al acuerdo alcanzado días atrás por centristas y socialistas.

El polémico artículo primero que provocó en su día la devolución del texto a comisión y que regula las señas de identidad (denominación y bandera) de la Comunidad Valenciana, fue aprobado en su nueva redacción por 226 votos a favor, 22 en contra y 20 abstenciones.

Los comunistas quisieron modificar, en lo que se refiere al artículo primero, el punto referido a la bandera mientras que Manuel Fraga justificó el mantenimiento de reino como denominación de la Comunidad Valenciana, utilizando en su intervención argumentos históricos hasta hace poco empleados por UCD.

Defendió el texto de este artículo el diputado socialista García Miralles quien dijo que no se podía modificar el artículo al formar parte éste de un acuerdo global que permite que el estatuto pueda ser aprobado por una amplia mayoría.

En nombre de UCD, el diputado José Ramón Pin señaló que UCD votaba en contra de sus sentimientos, en aras de favorecer la puesta en marcha de la autonomía valenciana, y para evitar la paralización del proceso autonómico.

Centristas y socialistas, en explicación de voto, al ser el título primero del Estatuto Valenciano el que contiene los temas más conflictivos, argumentaron en largas explicaciones las razones y beneficios de la fórmula consensuada.

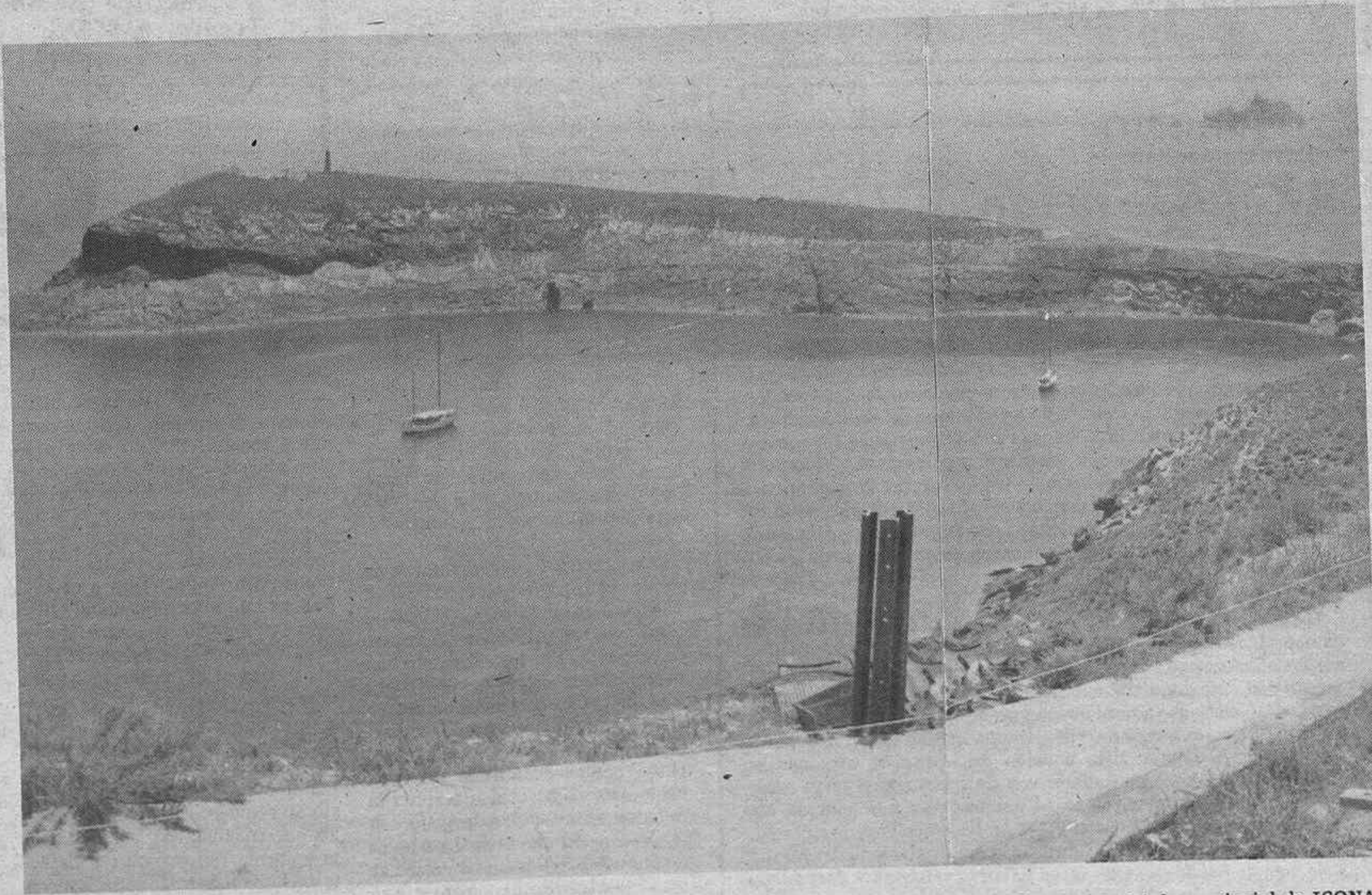
Por el contrario, comunistas y Coalición Democrática aprovecharon la ocasión para justificar su discrepancia con lo aprobado.

«Creo que hablar hoy de vencedores y vencidos sería un error de extraordinaria gravedad», afirmó Jaime Lamo de Espinosa, presidente del grupo parlamentario de UCD y ministro adjunto al presidente del Gobierno, en las primeras declaraciones —para MEDITERRANEO— en las que ha resaltado que, en general, las posiciones de todos los grupos políticos han respondido a una concepción integradora.

(Inf. en pág. 23)

El Ayuntamiento solicitará hoy medidas de protección

## PELIGRO PARA LAS COLUMBRETES



«Las prácticas de tiro libre en la zona de las islas Columbretes producen un daño ecológico importante. Teníamos la esperanza de que ya no se iban a producir más bombardeos, puesto que en el año setenta y nueve, cuando se hicie-

ron los últimos tanto por parte de las fuerzas de la base norteamericana de Zaragoza como por la aviación española, tuvimos una serie de contactos con el ministerio de Defensa, con el que habíamos cursado una serie de docu-

mento sobre los posibles daños de este tipo de acciones y, como resultado de ello, se evitaron las prácticas de tiro durante estos años últimos. Lo de ahora ha constituido una desagradable sorpresa», ha declarado a MEDITERRA-

NEO el jefe provincial de ICONA, Julio García Rojo, en relación con los ejercicios de tiro en Columbretes celebrados durante este mes de abril.

(Pág. 3 y 5)

PUBLICAS

# Picasso

jueves 29  
5º Aniversario  
Grandiosa Fiesta

Bajos Hotel Orange

# Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.591

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953

Oficina  
de Justificación  
de la Difusión

## Al día

### La posición del fiscal

En la causa que se sigue por el intento de golpe de Estado, el fiscal ha presentado su petición de penas para los procesados ratificándose en las referentes a Miláns, Armada y Tejero que tienen carácter de máximas. El fiscal, en la lectura de las conclusiones definitivas ha rebatido las insinuaciones sobre la supuesta implicación del Rey lo que me parece verdaderamente lamentable y fuera de oficio, porque una cosa son los propósitos de los defensores y defendidos y otra bien distinta que esos propósitos se reflejen formalmente en las piezas oficiales del proceso.

Las maniobras no deben causar efecto ni profesional ni jurídico y el fiscal, sin intención o con intención laudable, ha concedido estado a la mayor aspiración de la defensa. El Rey no necesita ni de buenas intenciones ni de defensa alguna. La afirmación del fiscal de que «el Rey tuvo el 23 de febrero todos los poderes y no aprovechó esta circunstancia para otra cosa que para restablecer el orden constitucional», es evidente, pero pertenece al plano moral o político. Es tanto como decir que el Rey es el Rey y se comporta como tal. Lo que es obvio para todos los españoles.

F. Lanzaco

## El Tiberio

### «Rojos», made in USA

Por Juan Plá

En provincias ya nos han echado las cuatro o cinco películas más sonadas de la temporada, es decir, la del «Estanque dorado», que les valió el «Oscar» a Henry Fonda y a Catherin Hepburn, la de los corredores atléticos, «Carros de fuego», y la titulada «Rojos», sin más, que cuenta la historia de los pioneros del socialismo y del comunismo en un país, los Estados Unidos, que nunca fue socialista ni comunista, aunque sus dos grandes partidos son el Republicano y el Demócrata. ¡Qué hermosa ironía rezuma la semántica de la política! ¿Se imagina el buen lector lo formidable que resultaría poder decir que España sólo contaba con grandes mayorías democráticas y republicanas y que, por contra, no tenía ni socialistas ni comunistas?. Increíble.

De hecho, la película «Rojos», que es espléndida y que también ha obtenido el premio doble a la mejor dirección y al mejor guión, nos enseña, además de entretenernos y entusiasmarlos por su alarde estético, una encomiable ética de andar por casa. Nos enseña que no hay motivos ya para que nos entre el miedo al triunfo de los rojos. Ahora y aquí, cuando, por ejemplo, Asturias, siempre «patria querida», como en la vieja canción itinerante, se alza con un gobierno autonómico de socialistas y de comunistas, surge inmediatamente un andaluz, como es Escudero, y nos anuncia que jamás gobernará, si triunfa el PSOE en las elecciones, a solas con los comunistas. Es como si nos quisiera quitar el miedo del cuerpo. Y no sólo es Escudero, sino otros líderes centristas y derechistas que advierten a la población del peligro asturiano. Parece que no han visto la película o que no saben que la historia ya no se repite, salvo que asumamos y comprendamos el hondo principio del bien y del mal en el corazón del hombre, que ese sí que se repite y se repetirá hasta el fin de los tiempos. Quiero decir que lo único que importa es que los gobernantes sean gente honrada y cabal, porque ¿de qué nos serviría la victoria de los nuestros, si, una vez montados en el machito, nos saliesen unos sinvergüenzas?

Lo mejor de la película «Rojos» es que su protagonista, el periodista Reed, era rojo de verdad y se fue a palmar, de Escorbuto, a miles de leguas de su pueblo natal, que era Portland (USA). Lo mejor de un ser humano es el testimonio de su autenticidad. A uno, en su humildad, le gustaría ser tan «rojo» tan «azul», tan «blanco» o tan «negro» como los pocos y formidables rojos, azules, blancos y negros que en la historia han sido. El periodista Jack Reed se fue a predicar su doctrina a la verita de Lenin y por aquellos pagos se dejó la piel. No tengo ningún miedo de que en Asturias o en Andalucía sucedan cosas parecidas. Los rojos sólo alcanzan la categoría de míticos, cuando en su pueblo han ganado y se han establecido los antimarxistas definitivos. Esa es la lección que he sacado de la película «Rojos», made in USA.

## JORNADA ANDALUZA

### Todo a punto

Se acerca, vertiginosamente, el comienzo formal de la campaña al parlamento andaluz. Los partidos políticos tienen razón al valorar la importancia de estos comicios, aunque la necesidad prioritaria de concluir de una vez la transición política, aconseje orillar el ejercicio de desgaste que supone los continuos «tests» autonómicos, al menos desde un punto de vista operativo.

No es bueno, ni para éste, ni para otro gobierno, estar en permanente reválida, que, desde luego, tiene un aspecto más llamativo en la vertiente moral y psicológica, armas de gran alcance político, para jugar en favor o en su contra. Y no es bueno, ni aún ganando estas elecciones, porque la valoración de estas consultas en los nuevos entes autonómicos, no pueden ser intrínsecamente decisorias de la política proyectada a nivel nacional, como corresponde a un gobierno de la nación. Cualquier exceso de apreciación será

atribuido desde análisis apasionados de esta cuestión concreta.

#### Una bengala de aviso

Aquí, en Andalucía, se respira ambiente electoral y electorero. Un poco forzado por los propios partidos políticos, un poco animado por opiniones que rentabilizan dividendos de diversa índole, de esta situación o de cualquier otro propicia.

Y en este ambiente, ya caldeado, de motores a punto, se dispara una bengala de aviso; el PSUC por boca autorizada de su secretario general recorre estas tierras del sur con la nueva de un diseño post-electoral; atención transeúntes hacia la autonomía plena, «en Andalucía el PSOE, habrá de contar con el PCE para gobernar, incluso contra la voluntad de Felipe González, igual que ha ocurrido en Asturias», afirma tajante Antoni Gutiérrez. El sabrá por qué.

Maldición, exclama Alfonso Guerra, por este flanco no estamos preparados. Y se apresura a des-

mentir en prensa y TVE, «governaremos solos, porque vamos a conseguir votos para todo». Es la dialéctica numérica, sin comprobante posible. Queda pues a resultados de las urnas.

Guerra sostiene su pretendida «mayoría absoluta» y Gutiérrez, afirma la necesidad de compartir el camarote de mando. Será efectivamente los votos quienes vayan a despejar la incógnita que ensombrece, según opiniones fidedignas, la pre-campaña socialista, precisamente por su izquierda.

Los ciudadanos de a pie, podemos plantear sin embargo la cuestión desde otra perspectiva, ¿y si los electores decidieran otro proyecto distinto? A fin de cuentas ellos tienen la llave del candado en Andalucía.

La dialéctica, partidista prejuizada, adelanta, anima, construye, destruye porque su obligado propósito es organizar teorías de gobierno, pero las urnas, tienen la última palabra.

Diego de Olmedo

## Lo que dice la prensa

### Los socialistas y la enseñanza

La socialización de la enseñanza no debería redundar necesariamente en una estatalización de la misma. Los conceptos de socialización y de estatalización no quieren decir lo mismo, por mucho que algunos socialistas, que han dado a la palabra socialismo una interpretación más bien recortada y nada puesta al día, hayan creído lo contrario. La socialización de la enseñanza debe pretender que cada ciudadano tenga las mismas oportunidades de acceso a la enseñanza y la cultura, independientemente de su origen social, por lo que debe imponerse que el Estado financie, total o parcialmente, la enseñanza. Pero al mismo tiempo el ciudadano debe tener derecho a poder elegir el tipo de enseñanza con el que se sienta más identificado.

Sin embargo los promotores de estas campañas en pro de la «libertad de enseñanza, tal y como está sucediendo en Francia, deberían evitar hasta el máximo grado que su lucha se convirtiera en un enfrentamiento político entre la actual mayoría de izquierdas y la oposición conservadora. Que algunos traten de politizar estas campañas o bien oculten la defensa de intereses de grupo en la promoción de unas libertades no contribuye más que a enturbiar una reclamación que tiene muchos puntos de justificación. Una sociedad regida por un Gobierno de izquierdas está obligada a hacer perfectamente compatible el concepto de socialización con el respeto a la libertad.

«Pueblo»

### Salvar empresas o salvar empleos

Si nos empeñamos en mantener una estructura productiva sobredimensionada para evitar el alto coste social y político del paro y del cierre de empresas, tenemos que elegir entre exportar excedentes a cualquier precio o fomentar consumos interiores no fundamentales que hagan rentable el mantenimiento de la capacidad produc-



tiva. En las circunstancias actuales, cualquiera de los dos caminos es un aplazamiento de la solución, además de un enmascaramiento del problema. Esa no es la economía de la sensatez, la economía que hoy más que nunca exige la máxima racionalidad en la asignación de recursos, porque el problema ya no está en recursos limitados para hacer frente a necesidades ilimitadas, sino en la limitación voluntaria de necesidades relativas para que en pocos años no se conviertan en carencias absolutas.

En definitiva, hay que plantearse la necesidad de potenciar al máximo las empresas viables para situar a nuestra industria a niveles internacionales, acometiendo la reforma de estructuras defectuosas mediante la actualización de las sociedades anónimas, el replanteamiento de los sistemas de financiación, la agilización de la política crediticia, la simplificación de los canales de comercialización, la reestructuración de los sistemas vigentes de patentes y asistencia técnica, el fomento de la investigación, la adopción de una mejor política de amortizaciones, la aplicación de un más eficaz control de resultados y beneficios y las inevitables reestructuraciones de plantillas. Pero no cabe confundir por más tiempo la potenciación de las empresas viables afectadas por la crisis, con la adopción de medidas de gracia para empresas marginales a las que la crisis no ha hecho sino resaltar que ya nunca serán viables.

«Cinco días»

### Cultura y democracia

Que las delegaciones de cultura de nuestros beneméritos ayuntamientos celebren los tres años de su municipalidad democrática con regocijos y fiestas populares nos parece más que de perlas. Que se congregue bajo el sol primaveral el pueblo sencillo, las familias con sus hijos y haya carreras, recitales de poesía y chistes y canciones es natural. Lo que ya no es tan natural, ni tan normal, es que en esas poesías se repita la palabra «odio» cada dos por tres, ni que en nombre de la cultura se intente colar de contrabando bazofia, vulgaridad, insultos a la religión y a los más elementales y respetables valores morales.

Por más vueltas que le damos no entendemos qué tiene que ver con la cultura ni con la democracia ni con el respeto al pueblo un llamado «chiste» en el que se hace escarnio del crucifijo o una garrada en la que se mezcla tabernaria y burdelosamente a unas religiosas y la maternidad. Nos consta que hubo quienes tuvieron que soportar una de semejantes gamberradas el tiempo justo para retirarse a toda prisa a sus hijos de la fiesta convertida en pocilga y también que sólo los «demócratas cultos» reían sus propias gracias. El pueblo llano es todo menos tonto y esos «graciosos» son tan burdos los pobres que ni caen en ello. Pero así entienden ellos la fiesta de la cultura y el aniversario de la democracia. Con demagogia hecha de odio y revanchismo y con desvergüenzas. Allá ellos... pero da pena, mucha pena por España.

«B»

De nuevo, peligro para las Columbretes

# «LAS PRACTICAS DE TIRO, PRODUCEN UN DAÑO ECOLOGICO IMPORTANTE»

(Julio García Rojo, jefe provincial de ICONA)

«Las prácticas de tiro libre en la zona de las islas columbretes producen un daño ecológico importante. Teníamos la esperanza de que ya no se iban a producir más bombardeos, puesto que en el año setenta y nueve, cuando se hicieron los últimos tanto por parte de las fuerzas de la base norteamericana de Zaragoza como por la aviación española, tuvimos una serie de contactos con el Ministerio de Defensa, con el que habíamos cursado una serie de documentos sobre los posibles daños de este tipo de acciones y, como resultado de ello, se evitaron las prácticas de tiro durante estos años últimos. Lo de ahora ha constituido una desagradable sorpresa», ha declarado a MEDITERRANEO el jefe provincial de ICONA, Julio García Rojo, en relación con los ejercicios de tiro en Columbretes celebrados durante este mes de abril.

—Fruto de aquellos contactos con el Ministerio de Defensa, añade el señor García Rojo, se continuó y se le dio más fuerza a un estudio piloto de los ecosistemas marino y terrestre de estas islas, iniciado por el ICONA y sufragado en parte por la Cámara de Comercio y la Diputación Provincial de Castellón, que ya está prácticamente concluido. Teníamos esperanzas de que lo de los bombardeos no volvería a ocurrir. Yo me enteré por un oficio de la Comandancia de Marina, que recibí dos días antes del señalado para las prácticas y ya no hubo tiempo para nada. Lo que hace falta ahora es que esto no siga sucediendo, porque yo, que he visto las islas en varias ocasiones, he podido contemplar la cantidad de chararra que existe por allí y los destrozos en el medio. Además, por estar compuestas las Columbretes por una roca que se hace al ecosistema terrestre es muy grande. Lo que no puede hacernos perder de vista el perjuicio ocasionado sobre el medio marino.

## Aves en período de cría

—Usted se refería antes al informe remitido al Ministerio de Defensa conteniendo una evalua-

—Imaginar el lector lo que representa uno de estos bombardeos en un momento en que todas las aves de Columbretes están con huevos. Es fácil deducir los efectos de deterioro sobre las colonias de aves. Allí está el halcón «Eleonor», y la gaviota «Audouin», que son dos especies rarísimas, además de otros animales menores. Pero todo esto se conserva en un equilibrio sumamente sutil, de forma que cualquier problema externo puede romper el ecosistema y desencadenar una auténtica catástrofe.

—¿Cuál ha sido la reacción oficial del ICONA al conocerse la noticia de estos últimos ejercicios de tiro libre en las Columbretes?

—Lo primero que yo hice fue ponerme en contacto con el gobernador civil y comunicarle nuestro disgusto y pesar. Por otra parte, ahora mismo estamos preparando un escrito al Ministerio de Defensa, sobre todo esto, al tiempo que vamos a acelerar el conjunto de medidas proteccionistas que ya estaban en marcha.

## Protección oficial

Como ya se ha escrito en más de una ocasión en este mismo periódico, la base legal para la defensa de las Columbretes tiene que partir de un conjunto de disposiciones

## «Destruir los ecosistemas, romper su precario equilibrio, sería una catástrofe»

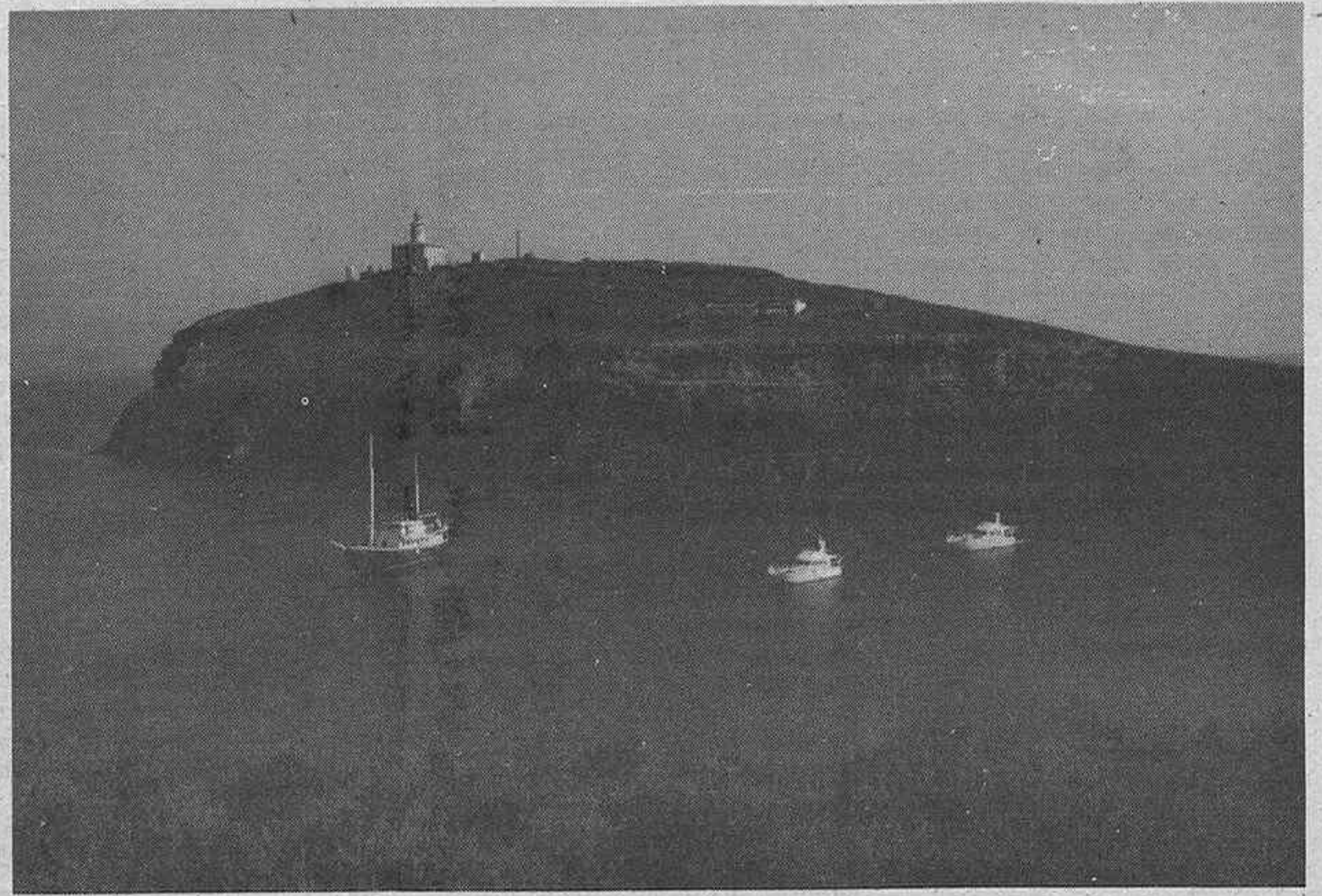
ción respecto a las consecuencias negativas que podían tener para las Columbretes la continuación de las prácticas de tiro.

—El informe tenía cinco puntos, consecuencia de los estudios realizados, de los que se desprendían qué tipo de medidas proteccionistas debían adoptarse en estas islas, respecto a la pesca, uso de la zona terrestre y deterioro de los ecosistemas, con su flora y fauna; especialmente la fauna.

Precisamente esta época en que se han realizado los bombardeos, es el período en que están criando todas las aves: las migratorias o de paso y las autóctonas. Puede

jurídicas adoptadas por la Administración, en la línea de lo que acaba de señalar el jefe provincial de ICONA. ¿Puede precisar con mayor detalle lo que van a hacer ustedes?

—Vamos a incluir las Columbretes dentro del inventario de espacios naturales de protección especial, en cuyo catálogo ya figuran las islas, y, como consecuencia de ello, se ha preparado un expediente para declararlas «Reserva integral de interés científico», puesto que dentro de las posibilidades que ofrece la legislación vigente en la materia, creo que es la opción más adecuada.



## Está en marcha el expediente para declarar las islas «reserva integral de interés científico»

—¿Qué supondrá esto respecto a la protección de las Columbretes?

—Se trata, a mi entender, de un paso definitivo para proteger las islas y todo su entorno. Con la declaración a que antes he aludido, las Columbretes entrarán incluso dentro de las reservas internacionales que llevan el Consejo de Europa y la Unesco, y además se dispondrá de medios económicos y físicos para poder realizar todos los cuidados que las islas se merecen.

—¿Está muy avanzado el expediente?

—Realmente sí, puesto que para promoverlo nos hemos basado en el estudio piloto de las Islas Columbretes, que ya está terminado. Consiste en un estudio de los dos ecosistemas —el marino y el terrestre— y está suficientemente documentado. En su realización han tomado parte científicos de la Universidad de Valencia y técnicos de ICONA. Llevamos tres años ya con el estudio y creo que es suficientemente amplio como para demostrar el interés que tiene la protección de las Islas.

—¿Qué se opina de todo ello en las «alturas» de su Departamento?

—El expediente culminará con la declaración oficial que solicitamos. Para mí no existe duda alguna a este respecto. Lo único que se necesita son varios trámites administrativos, puesto que tiene que ser aprobado por el Consejo de

Ministros. Pero no sólo no hay ningún inconveniente, sino que, al contrario, actualmente existe una situación de interés proteccionista por estas cosas.

## Más daños

A menudo, al hablar de las Columbretes, se hace referencia a los daños producidos por los bombardeos, olvidando que existen otros factores de deterioro y degradación de este medio. En este orden de ideas, Julio García Rojo nos explica:

—La protección de aquella zona está encomendada a la Comandancia de Marina, que la realiza dentro de sus posibilidades. Como consecuencia de los estudios que llevamos a cabo, se decidió que para amarrar los barcos allí fuera preciso un permiso especial, pero, como falta vigilancia, no sólo acude a Columbretes gente que utiliza aquella zona de forma correcta, sino otros que abusan en todos los sentidos. Nos consta que se pesca con oxígeno, se extrae coral, que está prohibido, y, en fin, una serie de prácticas fuera de la ley, que se realizan por falta de medios materiales para ejercer una vigilancia más rigida. La declaración de las Columbretes como «Reserva integral de interés científico» nos permitirá una protección más eficaz, puesto que se dispondrá de más amplios recursos materiales y personal idóneo. Además, al haber

una reglamentación especial, las sanciones serán de mayor cuantía, en el caso de infracción.

—Queda una cuestión que no hemos tratado a lo largo de la entrevista, pero que conviene plantear antes de cerrar la información. ¿Por qué son tan interesantes las Columbretes?

—El interés de las islas es diverso. Las Columbretes están formadas de lava volcánica, y, así como las Baleares hubo un tiempo en que estuvieron unidas a la península, lo que hace que exista una analogía grande entre ambas tierras, no sucede lo mismo con las Columbretes, que es una zona absolutamente independiente de la península, con características propias y diferenciadas. Por otra parte, si bien existen varias áreas con fondos marinos de las características volcánicas de las Columbretes, muy pocas de ellas están afloradas, es decir, saliendo del nivel del mar. Entonces, es como si nosotros hubiéramos subido un fondo marino hasta la superficie del mar, con lo que disponemos de un acceso directo fácil para toda clase de estudios. A esto hay que añadir las características de su flora y fauna que, por todos los medios hay que conservar. Destruir los ecosistemas de Columbretes, romper su precario equilibrio, sería una catástrofe ecológica.

Juan Enrique Mas

(Fotos cedidas por ICONA)

### ¿SU NEGOCIO NO LE DA LOS BENEFICIOS DESEADOS?

INCORPORESE A NUESTRA MULTINACIONAL

NUESTRA ORGANIZACION CUIDARA DE LA PUESTA EN MARCHA DE SUS VENTAS Y FINANCIACION EN CASTELLON (capital) o en las poblaciones de: BURRIANA, ONDA, VALL DE UXO, VINAROS, VILLARREAL DE LOS INFANTES.

ESCRIBIR A SUPERBA-ESPAÑA, MUNTANER, 269, BARCELONA-21



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo viernes, día 30 de abril, en el siguiente centro de transformación y, durante periodos comprendidos dentro del horario que se indica:

De 9 h. a 15 h.:

● G.T. Pueblo (TIRIG)

se ruega disculpen las molestias que pueden producirse por este motivo.

TRABAJOS A REALIZAR

● Cambio de Sección en L/ San Mateo 20 KV.

ORACION  
ESPIRITU  
SANTO

P.M.A.

## Tribuna libre

# Mi reino en un gozo y mi provincia en un pozo

Por Joaquín Farnós Gauchía  
Presidente de la Diputación de Castellón

El día 1 de Enero del año en curso, en un artículo publicado en el Diario MEDITERRANEO, exponía mis criterios personales sobre la elaboración y futuras competencias del Estatuto de Autonomía, temiendo ya entonces que nuestra Provincia de Castellón, estaba en riesgo de posible aniquilamiento o desmembración.

Afortunadamente, tras el pacto que ha permitido desbloquear la norma legal de la Autonomía Valenciana, la Provincia pienso que va a sobrevivir por el momento, lo cual no implica que esa pervivencia no sea la de una Provincia desnaturalizada y vacía de contenido.

Lógicamente, los políticos de la futura comunidad valenciana, se han esforzado en llegar a unos acuerdos, en las discrepancias intransigentes que se mantenían sobre las señas de identidad valencianas, a costa de ceder a los partidos de izquierda, especialmente el PSOE, lo que hemos defendido como potenciación y fortalecimiento de las Provincias y Diputaciones.

El riesgo pues se ha consumado y las provincias con sus órganos de poder, las diputaciones, han sido las víctimas de un Estatuto que reforzará el centralismo de Valencia.

Los temores y las suspicacias de los alicantinos y castellanenses hacia ese peligro real y palpable, ahora más que nunca del centralismo, se ha convertido en realidad en esta futura ley orgánica que es el Estatuto, y ya no existe la menor duda de que nuestra provincia quedará condicionada por los avatares político-electorales que pueden en un futuro producirse en la región y que configurarán las futuras Cortes Valencianas. De ellas dependerá nuestro porvenir provincial.

Los castellanenses, es conveniente que sepan que la provincia ha sufrido un tratamiento desfavorable en el pacto estatutario, que ha propiciado el desbloqueo autonómico valenciano.

1.—Desaparecen los escudos de las tres diputaciones en la bandera de la Comunidad Valenciana, por expreso deseo del PSOE. Los socialistas, no desean que la simbología heráldica de nuestra provincia, junto a la propia de Valencia y Alicante, figure en la tradicional señera de las cuatro barras rojas, sobre fondo amarillo, coronadas por franja azul junto al asta. Eso sí, para suavizar la reacción o irritación de castellanenses y alicantinos, los socialistas «aceptaron» que una ley de las Cortes Valencianas podrá determinar la simbología heráldica propia de la Comunidad Valenciana que integra las tres provincias de Castellón, Alicante y Valencia y su incorporación a la señera sobre las barras.

Lógicamente, si los socialistas se han opuesto a que figuren los símbolos de las tres provincias, también cabe pensar, en buena lógica, que en el hipotético caso que sea su partido el que gobierne la comunidad valenciana, nunca harán uso de ese «podrán» y

nuestro escudo provincial no figurará jamás en la bandera que representa a las provincias valencianas.

Alguien puede pensar que lo realmente importante de un Estatuto es su contenido y no los aspectos secundarios o marginales, aún con ser importantes, como es el tema de la simbología y los escudos de la Senyera. Sin embargo, no hay que ser muy sagaz para entrever que detrás del intento de suprimir la heráldica provincial, se esconde el deseo de descolgar y suprimir al mismo tiempo la propia provincia y su concepción como entidad factible. No ha sido una simple cuestión de estética lo que les ha impulsado a suprimir los escudos. Naturalmente hay en ello una clara intencionalidad política, que se ajusta al proyecto ideológico de la autonomía, de claro signo nacionalista, como una premisa previa de aniquilamiento provincial.

Así pues, los alicantinos y Castellanenses tendremos que aceptar una bandera valenciana, donde a última hora los escudos provinciales fueron sacrificados en aras del consenso entre las clases políticas de la ciudad de Valencia.

2.—Se ha resuelto, por interés del PSOE, un cambio en la redacción de algunos términos del Estatuto, que en nada favorecen a la futura comunidad, en relación a las transferencias y delegación de competencias a las Diputaciones Provinciales. Unas competencias que en principio «deberían» transferirse y que ahora tan sólo «podrán», casi que los futuros políticos así lo decidan.

Su justificación está fundamentada en una adecuación del Estatuto a los acuerdos autonómicos que van a ser contemplados en la Ley de Armonización Autonómica, conocida por la LOAPA.

En estos acuerdos Gobierno-PSOE sobre materia autonómica, en el artículo 12 del título II «Comunidades Autónomas-Diputaciones» se cita textualmente:

«Sin perjuicio de las competencias que la legislación de régimen local atribuye a las Diputaciones Provinciales, los estatutos de autonomía y las leyes de las comunidades autónomas, podrán ser asignadas competencias propias de la comunidad o delegarles su ejercicio, siempre bajo la dirección y control de éstos. Las Diputaciones Provinciales podrán asumir la gestión ordinaria de los servicios propios de la Administración Autónoma en el territorio de la Provincia, en los términos que los estatutos y dichas leyes establezcan.»

Frente al espíritu del legislador de esta ley, en nuestro Estatuto se dice que las Cortes Valencianas «podrán» transferir o delegar en las Diputaciones Provinciales la ejecución de aquellas competencias que no son de interés general para la comunidad.

Han prevalecido pues un interés partidista y el deseo de aplazar la decisión sobre qué o cuáles competencias se transferirán a las Diputaciones por parte de las futuras Cortes Valencianas.

Ya se puede intuir que, caso de que en un futuro gobierne el

PSOE, tal como ha ocurrido con la supresión de los escudos no habrá ni delegación de competencias ni transferencias ni a Castellón ni a Alicante.

De haberse contemplado en su proyecto de autonomía, era ésta, ocasión excepcional para haber fijado su concepción sobre el tema, tal y como deseábamos los políticos de UCD en Castellón y Alicante.

En definitiva, podemos extraer las conclusiones de que el futuro provincial y las competencias de las Diputaciones, dependen de los resultados que se puedan producir en las sucesivas elecciones al parlamento valenciano. De ganar el PSOE, menos Provincia y menos competencias. Si gana UCD, más provincia y más competencias.

¡Un aplauso público a tan absurda forma de legislar!

3.—Por último, en el reciente estatuto pactado, aparece un nuevo artículo, el 46, en el que se cita textualmente que «una Ley de las Cortes Valencianas, en el marco de la legislación del Estado, que deberá ser aprobada por mayoría absoluta de sus miembros, determinará la división comarcal, oídas las corporaciones locales afectadas. Las comarcas son circunscripciones administrativas de la Generalidad y Entidades locales, determinadas por agrupaciones de Municipios, para la prestación de servicios y gestión de asuntos comunes.»

Dejando bien sentada la necesidad, pues ello no aporta más que ventajas, la potenciación del hecho comarcal, una vez más se intenta por este subterfugio del artículo 46 la creación de entidades locales, —posiblemente anti-constitucionales—, que en un futuro muy próximo sustituirían a las Provincias y Diputaciones. Es una nueva concesión a los socialistas, utilizada como arma arrojadiza cuando y dónde les convenga, hasta conseguir sus propósitos de gobernar la «Comunidad Valenciana» desde la ciudad de Valencia, sin contar con Alicante y Castellón, a través de sus «comarcas» y municipios.

Esperemos que como todo ello deberá legalizarse por una ley del Estado, tanto desaguisado tenga un remedio en el Parlamento Español. De lo contrario, ya podemos empezar a entonar aquello de «mi Reino en un gozo» y mi Provincia en un pozo.

Resumiendo, las dos provincias más pequeñas de Alicante y Castellón han sido las víctimas propiciatorias del Pacto por la Autonomía Valenciana. Queden tranquilos en Valencia después de tanta lucha por denominaciones o banderas y estemos preparados nosotros para defender, con todas nuestras energías, la Provincia de Castellón, en el marco de un estatuto autonómico que necesitábamos los valencianos para un mejor y mayor desarrollo armónico de nuestra realidad como pueblo, no tan sólo los de la ciudad de Valencia, sino también los habitantes de las provincias de Alicante y Castellón.

## Ayer noticia, hoy recuerdo

### Hace cien años

Ha llegado a Castellón el nuevo gobernador militar de la provincia Sr. Rodríguez de Rivera, y el sábado se verificó la presentación oficial.

El último domingo ha tenido lugar en Castellón la elección del cargo de senador vacante en dicha provincia, por muerte del Sr. Acevedo. Ignoramos todavía a quién habrá favorecido la elección.

Los Srs. Talón y Peiró, vecinos de Castellón ya han recibido la patente de invención del nuevo gas que lleva el nombre de dichos industriales. Estos pudiendo ya obrar sobre seguro, parece que tratan de adquirir un extenso terreno situado en las inmediaciones de dicha ciudad, junto a la carretera de Alcora para montar una fábrica.

Se ha fijado para el 30 del actual la inauguración de la Víticola de Tortosa. El acto revestirá gran solemnidad. Están invitadas las primeras autoridades civil, eclesiástica y militar de la provincia. La Diputación, después de la ceremonia de bendición del terreno, enseres y dependencia del local destinado a estación, obsequiará a los invitados con un gran banquete.

Dentro de breves días marchará a Barcelona el resto de la fuerza del regimiento de Aragón que guarnece la plaza de Tortosa.

Entre las comisiones de castellanenses que han ido a Madrid a gestionar la pronta construcción de un puerto en la playa de dicha capital, y la Liga de contribuyentes y el Ayuntamiento, han mediado estos días las más expresivas comunicaciones, que hacen esperar satisfactorio resultado en aquel asunto.

En la reunión de Fomento de Gobierno civil de la provincia de Tarragona, se ha presentado un proyecto de desecación de marismas y fábrica de sal marina, en las playas del puerto de San Carlos de la Rápita.

María Teresa Badía



## CAJA DE AHORROS DE VALENCIA

ACCION SOCIO CULTURAL - XVIII CICLO

### CONCIERTO EXTRAORDINARIO en honor de la Virgen de Lidón

CORAL VICENT RIPOLLES DE CASTELLON  
Director: JUAN R. HERRERO

ORFEON NAVARRO REVERTER  
DE LA CAJA DE AHORROS DE VALENCIA  
Director: JESUS RIBERA FAIG

#### PROGRAMA

CORAL VICENT RIPOLLES DE CASTELLON

AVE MARIA ..... T.L. Victoria  
GALANIA ..... M. Salvador  
REGINA COELI ..... A. Lotti  
MAITIA NUN SIRA ..... J. Urnuela  
DAHIL SA IYO ..... Velarde-Santiago-Obispo  
GOIGS DE LA MARE DE DEU DEL LLEDO ..... V. Ripollés  
(Versión voces solas)

Director: Juan R. Herrero

#### II

ORFEON NAVARRO REVERTER

O MAGNUM MISTERYUM ..... T.L. de Victoria  
VAMO, PLIMO, ADOREMO ..... Juan Bta. Comes  
EL JUBILATE ..... Mateo Flecha  
CANTIGA 49 (de Alfonso X el Sabio) ..... Michael Daugherty  
SE EQUIVOCO LA PALOMA ..... Carlos Guastavino  
PSALAM 150 ..... Levandowsky  
MUNTANYES DEL CANIGO ..... Nadal Puig  
JO TINC UN BURRU ..... Joaquín Rodrigo  
TRAI, TRAI ..... M. Faria  
RONDEL ..... Eduardo López-Chavarrí

Solista: Lambert Climent  
Director: Jesús Ribera Faig

#### III

CORAL VICENT RIPOLLES DE CASTELLON  
ORFEON NAVARRO REVERTER

ROSSINYOL ..... Pérez Moya  
CHRISTUS FACTUS EST ..... Juan Bta. Comes  
AVE VERUM ..... W.A. Mozart  
ALLELUIA (El Mesías) ..... G.F. Haendel

- SANTUARIO DE LA VIRGEN DE LIDON  
VIERNES, 30 ABRIL 1982, 10,30 NOCHE  
Entrada Libre

Políticos castellonenses opinan sobre el Estatuto

# «Ahora empieza nuestra verdadera autonomía»

(Ernesto Fenolosa, senador del PSPV-PSOE)

Continuando la serie de entrevistas con políticos castellonenses en torno al tema del Estatuto de la Comunidad Valenciana, que ayer fue aprobado en el Pleno del Congreso de los Diputados, MEDITERRANEO recoge hoy la opinión del senador socialista Ernesto Fenolosa, destacada personalidad del PSPV-PSOE.

—¿Qué opina de los acuerdos obtenidos?

—Creo que se ha conseguido algo positivo en el sentido de «empezar a andar». Algo que, no satisfaciendo por completo a nadie, va a permitir establecer una cabeza de puente en la batalla que ahora debe empezar por la consecución de la máxima autonomía para todo nuestro pueblo, que vive y trabaja desde Vinaròs hasta Orihuela. E insisto en esto, porque para algunos el interés de todo un pueblo es el de unas cuantas familias muy localizadas y que, por otra parte, poco interés han demostrado en otras fechas por defender nuestra identidad.

En este sentido, comparo el Estatuto con la Constitución, que tampoco satisface a nadie plenamente, pero permite el juego político, dependiendo siempre de lo que hagamos todos a fin de profundizar en la democratización de la actividad política, social y económica, para hacer del texto autonómico un marco de actuación para llegar a una mejora de vida y de las condiciones para todo el País Valenciano.

Insisto también en que ahora

quier grupo con poca representatividad y, por tanto, con una responsabilidad escasa. Grupos que pueden ir muy bien por libre, y aprovechar las circunstancias para decir aquello de «yo lo hubiera hecho mejor». La verdad es que no lo han hecho. Podría poner muchos ejemplos, pero recordaré sólo uno. Me acuerdo de una manifestación contra el paro celebrada en Valencia hace años. Ibamos a combatir la política de empleo de Gobierno de UCD. Me dijeron entonces que había unos ciento veinte mil parados en Valencia, pero en la manifestación apenas vi unas ochocientas personas. Cierro que aquel día hizo un tiempo infernal, pero no es excusa. Estábamos los de siempre, pero no me explico como no estaba ninguno o muy pocos de aquellos ciento veinte mil parados. Con esto quiero decir que hay muchas formas de pintarse faroles desde fuera del ruedo político. Hay que estar en la lidia del toro. No se puede decir desde la barrera «Oye arrimate. Yo me hubiera arrimado más. Yo lo hubiera hecho mejor». Todo eso está muy bien desde fuera, pero desde dentro hay que contar que



ésta y las diputaciones en el texto aprobado?

—Yo entiendo que en el problema de democratización que existe para toda España, debemos profundizar la democracia al máximo. Incluso pretendemos que llegue hasta la más pequeña aldea o pueblecito y, por lo tanto, desde el momento que respetamos esta democratización total en el país, propugnamos también la autonomía de la provincia y el municipio. A nivel general y del País Valenciano, no cabe la menor duda de que todo dependerá del esfuerzo que sepamos hacer para conseguir el máximo techo de autonomía. No olvidemos aquello de que cada pueblo tiene lo que se merece y que si no desterramos el «meninfotismo» que ha imperado durante muchísimos años en el país, nos quedaremos rezagados y no se alcanzarán las competencias que nosotros ansiamos. Si todo el país, todo el pueblo, toda la gente, pone interés, participa, no deja el terreno libre para que otros vengán a ocuparlo y a imponernos sus condiciones, conseguiremos el máximo techo autonómico, lo mismo que Cataluña o el País Vasco.

J. E. M.  
(Foto: Heredio)

## Provincia

—Queda asegurado el futuro de la provincia, no sólo de modo legal y formal, sino de manera real, con poder político y capacidad de decisiones, tal como se contempla

## «Si todos colaboran, conseguiremos el máximo techo autonómico»

empieza nuestra verdadera autonomía, y dependerá de todos, el que consigamos lo mejor.

### Coste político

—¿La forma en que se ha alcanzado el acuerdo respecto a los temas más conflictivos —denominación, símbolos, lengua— puede resultar políticamente perjudicial para algún partido?

—Sobre todo yo diría que «los toros se ven muy bien desde la barrera». Hay quien no desaprovecha la ocasión para pintarse faroles, pero desde fuera, no desde la arena. Esto lo puede hacer cual-

## EL AYUNTAMIENTO SOLICITARA HOY MEDIDAS DE PROTECCION PARA COLUMBRETES

El Ayuntamiento de Castellón debatirá en su pleno de esta tarde una moción sobre las islas Columbretes, que puede estar suscrita por todos los concejales.

La moción, según hemos podido conocer anticipadamente, está redactada en los siguientes términos:

«La Corporación en Pleno, acuerda:

Primero.— Interpretando un sentimiento generalizado de nuestra población, expresar a la Capitanía General del Departamento Marítimo del Mediterráneo y al Ministerio de Defensa, su honda preocupación por la utilización de las

Islas Columbretes, integrantes de este término municipal de Castellón, como zona de prácticas de tiro, lo que puede producir graves alteraciones en el eco-sistema de las islas y daños irreparables en las mismas.

Segundo.— Solicitar del Ministerio de Defensa, Ministerio de Agricultura y Pesca y Capitanía General del Departamento Marítimo del Mediterráneo, la adopción de medidas que salvaguarden el eco-sistema de las islas, declarándolas parque natural y haciendo del entorno una zona protegida, en la que se prohíban todo tipo de actuaciones que produzcan una modificación del medio»

## 1.047.407 pesetas, resultado de la cuestación de AFANIAS

A 1.047.407 pesetas asciende la recaudación obtenida por AFANIAS en las cuestaciones del «Día del Subnormal», celebradas el domingo en el Grao y en Castellón el lunes.

Esta cifra es ligeramente inferior a las que AFANIAS obtuvo en la cuestación de 1981. Lástima,

porque significa que la entidad va a disponer de menos fondos para el desarrollo de sus actividades sociales en favor de los subnormales, teniendo en cuenta que no sólo descendió este ingreso, sino que, por otro lado, de uno a otro año los gastos van incrementándose en la medida que aumenta el coste de la vida.

## Registro Civil

### Nacimientos

Día 24: José Miguel Sos Torrejón, Efrén Abad Martínez, Carlos García Guijarro, Marta Escrig Marzá, Elena Remolar Mezquita, Javier Zubietta Daudén, Estefanía Remedios González Muñoz, Juan Giménez Dols, José Bartoll Artuñado, Claudia Tobías Peris.

### Matrimonios

Carmen Mir Selfa, y Carlos Labordena Barceló; Juan Moreno Salmerón y Juliana Melero Haro; Agustín Martínez Galdón y María Esperanza Peláez Giménez; Manuel Soler Campos e Inmaculada Dolores Pitarch Rochera; Manuel Parra Martínez y Manuela Arriero González; Miguel Pablo Alberich Año y Blanca Nieves Pérez Parados; Matías Mateu Tomás y Dolores Sanchis Juan; Octavio María Balaguer Moliner y Elisa Palo Mallol.

### Defunciones

Día 21: Carmen Sanchis Mas de 75 años. María Olivares Ramos de 72 años. Fernando Parés Blanch de 53 años. María Peris Gómez de 85 años. Manuel Tirado Ramón de 77 años. Día 22: José Vidal Musoles de 74 años. María Guillén Marco de 80 años. Día 23: Alfonso Berenguer Verdú de 62 años. Sebastiana Olmo López de 81 años. Asunción Seglar Claramonte de 74 años. Vicente Fabrega Tomás de 81 años. Francisco Miralles Ribade 71 años y María Ibáñez Igual de 73 años.

## EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL CASTELLON

CURSO TEORICO-PRACTICO SOBRE:

### TERAPIA DE CONDUCTA COGNITIVA II

Organizado por el Centro de Educación Especial

«Penyeta Roja»

Del 10 al 14 de Mayo

Programa

- 1.—Solución de problemas.
- 2.—Modelos de Psicología Social (I). Disonancia.
- 3.—Modelos de Psicología Social (II). Atribución.
- 4.—Modelos de Psicología Social (III). Reactancia.
- 5.—Programas complejos.

El curso será impartido por el Dr. Vicente Pelechano Barberá. Catedrático de Psicología de la Universidad de Valencia.

—El número de asistentes estará limitado exclusivamente a 25 personas.  
—El curso se desarrollará en el centro de Educación Especial «Penyeta Roja» de 18 a 21 horas.

INSCRIPCION.— Negociado de Educación. Diputación Provincial.  
TITULACION.—Licenciados en Psicología o Pedagogía.  
INFORMACION.—Centro de Educación Especial «Penyeta Roja». Teléfono 21 61 77.

Clark Maquinaria, S.A.  
Apartado, 3.102 - Tel. 39 74 00 - Zaragoza

Carretillas elevadoras



# Inteligentes, trabajadoras, fuertes y hábiles.



CONCESIONARIO OFICIAL DE CLARK MAQUINARIA, S. A. PARA:  
VALENCIA, CASTELLON, ALBACETE Y MALLORCA

# EUMAN S.A.

Ctra. Nal. Madrid-Valencia, Km. 339,6 - Término Municipal Cuart de Poblet - Teléf. 1540911-VALENCIA

ACTIVIDADES POLITICAS

# A.P. rechaza el término Comunidad Valenciana

El Comité Ejecutivo Provincial de Alianza Popular del Reino de Valencia, de Castellón, ha manifestado su disconformidad con el acuerdo parlamentario sobre denominación de la Comunidad Valenciana, en una nota informativa sobre el desarrollo de su última sesión, celebrada bajo la presidencia de José Tovar Vicente.

«El Comité —dice el comunicado— de acuerdo con la línea coherente mantenida por Alianza Popular en relación con la autonomía, ha patentizado su disgusto por la adulteración que para nuestro Reino supone el híbrido concepto de Comunidad. Teniendo, como tiene, Alianza Popular, una clara voluntad autonómica, rechaza, en la medida que tal rechazo es fruto real de su actitud, la denominación de Comunidad, estimando que el acuerdo de la Comisión Constitucional no ha alterado nuestro pensamiento, que tan íntimamente se relaciona con el sentir de tantos y tantos valencianos abiertamente ligados al tradicional e histórico concepto de Reino, una realidad incontrovertible»

En otro orden de cosas, el Comité Provincial de Alianza Popular fue informado del movimiento de afiliación registrado durante el último mes «mostrando su satisfacción en razón a las numerosas altas que positivan favorablemente

la acción de A.P. de cara a un inmediato futuro.»

La secretaria técnica informó sobre la proyección del partido a través de la apertura, previa constitución formal, de varias sedes locales en la provincia, «siendo las juntas de Traiguera, Artana, Vall d'Alba, Alcalá de Chivert, Alcora, San Mateo y Lucena del Cid, las que en plazo inmediato serán una auténtica realidad», dice el comunicado, en el que también se recoge la presencia en Castellón del vicepresidente nacional de Alianza Popular, Fernando Suárez, que, invitado por el Colegio Oficial de Graduados Sociales con motivo de sus bodas de oro, intervino en un ciclo de conferencias con el tema «El desarrollo de la Ley del Estatuto de los Trabajadores».

## Conferencia en U.C.D.

El secretario general de la UCD de Guipúzcoa, Gonzalo Quiroga Churrua, pronunciará el lunes a las ocho de la tarde una conferencia en el salón de actos de la nueva sede provincial del partido centrista, que ha quedado instalada en la Segarra Ribés, 1, entre-suelo, de Castellón.

El señor Quiroga Churrua, destacada personalidad de la UCD vasca, hablará sobre el tema «Política y sociedad en el País Vasco»

## Tras los actos del 25 de abril

# EIC VALORA POSITIVAMENTE LA MANIFESTACION NACIONALISTA

Esquerra Independent de Castelló ha hecho una valoración absolutamente positiva del desarrollo de los actos celebrados en nuestra ciudad con motivo del 25 de abril, en el curso de una rueda de prensa que tuvo lugar en la sede de EIC, con asistencia del teniente de alcalde del Ayuntamiento de Castellón Ricard Colom, el escritor Vicent Pitarch, que pronunció el mitin final de la manifestación nacionalista del domingo y Agustí Segarra.

## Agustí Segarra

En la rueda de prensa, Agustí Segarra puso de relieve la incidencia y eco que la manifestación ha tenido, no sólo en Castellón, sino también en el resto de comarcas del País Valenciano.

«Creo —dijo— que debemos remarcar sobre todo dos coordenadas. Por un lado, el lugar en el que se celebraron los actos, es decir, Castellón. Porque todos sabemos cual es, poco más o menos, el nivel de concienciación nacional de nuestro pueblo y los actos del 25 de abril constituyen una muestra de que Castellón está tomando conciencia del nacionalismo, del reencuentro de su historia pasada y un proyecto político de futuro que representa la opción nacionalista».

«Por otro lado —añadió— cabe señalar la situación en el tiempo en que se encuentra la conmemoración del domingo. Nos encontramos en un momento en que el País Valenciano tiene cada vez mejores perspectivas de resolver sus problemas comunes y unitarios. Los partidos de signo estatal están haciendo una política coherente con el marco nacional en el que se mueven, es decir, el españolismo, olvidando y despreciando toda clase de sentimientos de los valencianos como tales. Que en la manifestación del 25 de abril llegaran treinta mil valencianos reivindicando un proyecto político de cara

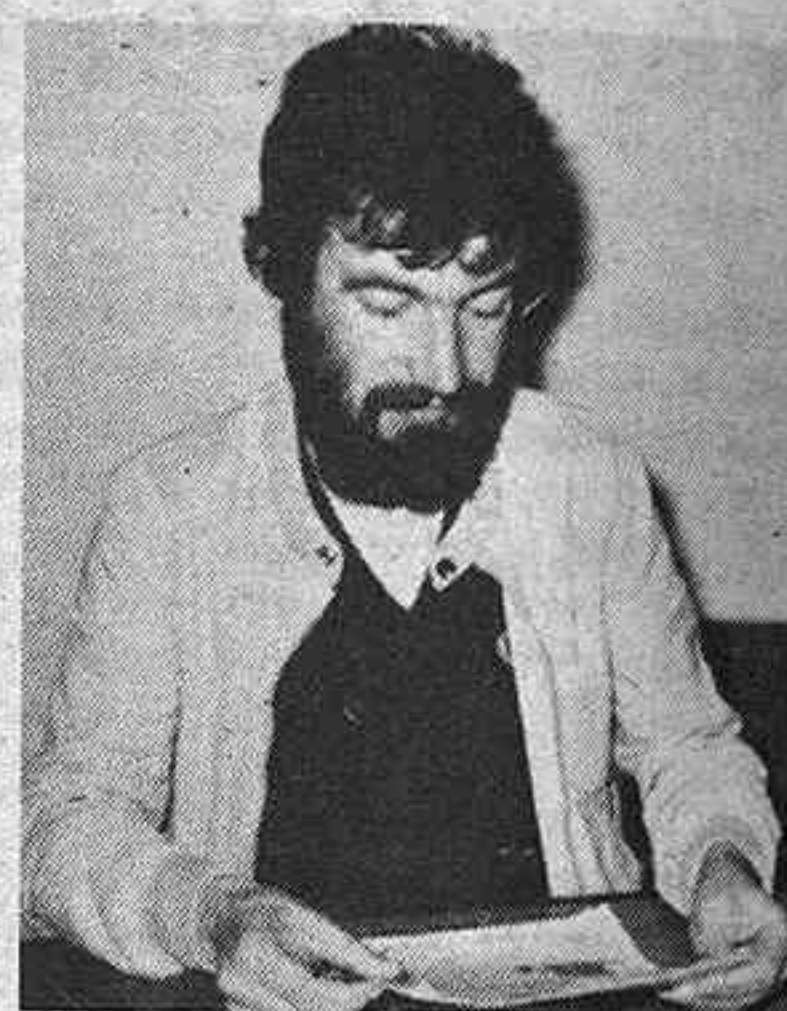
a la consolidación de un autogobierno valenciano, significa que la gente está aprendiendo una conciencia de lo que somos y lo que queremos como pueblo: autogobierno y libertad para decidir respecto a nuestros problemas, que están al margen de cualquier programa centralista».

## Ricard Colom

El teniente de alcalde de EIC en el Ayuntamiento de Castellón señaló que las perspectivas nacionalistas son optimistas después de los resultados de la manifestación del domingo.

«La nutrida participación en todos los actos significa un apoyo a una política nacionalista, que reivindica todo aquello que el Estatuto pactado entre todos los partidos centralistas ha dejado fuera de la «oficialidad». La gente es cada vez más consciente de la crítica situación en que vive nuestro país, y respondió como una sola persona para defender los principios que actualmente están en peligro. Los partidos centralistas han decidido jugar la baza de la histeria catalanista —no sólo de los símbolos, sino de todo lo que está detrás de ellos— y por eso la gente ha respondido de manera clara a la postura expresada en el lema «País Valencià innegociable».

—Después añadió Ricard Colom que el éxito de la manifestación abre una serie de perspectivas



importantes para EIC de cara a las próximas elecciones, y concluyó pidiendo la unidad de todos los grupos nacionalistas y movimientos populares.

## Vicent Pitarch

—El ex-teniente de alcalde de EIC en el Ayuntamiento de nuestra ciudad reiteró también la valoración hecha por los señores Segarra y Colom.

—Ha sido una inyección de euforia para todos los sectores populares que trabajamos en el País Valenciano, cada uno en su parcela.

—Después acusó a televisión española por la falta de atención informativa a la manifestación del domingo, tanto en el programa nacional como en el regional «Aitana», señalando que en el tele-diario de las nueve de la noche del día 25 se ofrecieron noticias sobre una concentración nacionalista que tuvo lugar en Castilla rememorando el movimiento de los «comuneros», pero ni una palabra del acto de Castellón.

«Es miedo a constatar la fuerza popular que quedó tan magníficamente expresada en los actos centrales del domingo. «El hecho de que en Castellón se concentraran 25.000 personas —añadió— más adelante— no es una broma, sobre todo porque nunca en la historia se había hecho esto y no sabemos si alguien será capaz de volverlo a hacer. Esto es indignante».

—Por el contrario, Vicent Pitarch, que afirmó que «Aitana» manipuló la información ofrecida el lunes, agradeció el tratamiento informativo que los actos del 25 de abril merecieron por parte de todos los medios informativos castellonenses.

J. E. M.  
(Foto: Heredio)

# Agenda

JUEVES, 29 DE ABRIL

El Sol, en Castellón, sale a las 7.02 y se pone a las 20.53

Luna en cuarto creciente el día 30

SANTOS DEL DIA

Ss. Catalina de Siena, vg.; Pedro de Verona, Tértula, Antonia, vgs.; Agapio, Secundino, mrs.; Tíquico, Torpetes, Emiliano, mrs.; Paulino, Severo, obs.; Hugo, ab.; Roberto (Bob, Boby), monje.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Pío V, p.; Eutropio, ob.; Amador, Afrodisio, Lorenzo, pbs.; Lupino, Sabina, cfres.; Sofía, vg.; Máximo, Pedro, Luis, mrs.; Donato, Erconvaldo, Pulcronio, Quirino, Silvio, Cirilo, obs.; José Benito Cottolengo, confesor, Genesto, monje.

## TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	23 30 13
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41

## HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	DE CERCANIAS
Hacia Valencia	Castellón - Valencia (Salidas)
00.46 Expreso sigue a Granada	06.20 Unidad Eléctrica
02.11 Expreso sigue a Almería, Jaén y Badajoz	07.06 Semidirecto
10.13 ELECTROTREN sigue a Sevilla	08.14 Unidad Eléctrica
11.00 INTERCITY sigue a Madrid	09.00 Unidad Eléctrica
12.49 ELECTROTREN	11.18 Unidad Eléctrica
15.23 TALGO, sigue a Murcia	14.20 Unidad Eléctrica
19.53 Expreso, sigue a Málaga	16.10 Semidirecto
20.36 Unidad Rápida	16.48 Unidad Eléctrica
21.08 Expreso sigue a Sevilla	18.37 Semidirecto
	21.18 Unidad Eléctrica
Hacia Barcelona	Valencia - Castellón (Llegadas)
02.54 Expreso de Badajoz, Jaén y Almería	08.59 Unidad Eléctrica
07.05 Expreso a Sevilla	10.07 Semidirecto
07.50 Expreso de Granada	12.33 Unidad Eléctrica
09.01 Unidad Eléctrica	14.37 Unidad Eléctrica
09.34 Expreso de Málaga	16.37 Unidad Eléctrica
10.33 Unidad Rápida	18.22 Semidirecto
13.22 TALGO, sigue a Cerbere	19.55 Unidad Eléctrica
16.49 ELECTROTREN, procede de Sevilla	21.02 Unidad Eléctrica
19.03 ELECTROTREN	21.44 Semidirecto
19.55 Unidad Eléctrica hasta Tortosa	22.18 INTERCITY, procede de Madrid
	23.12 Unidad Eléctrica

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97

Navarra, 84 Castellón

## FARMACIAS DE GUARDIA

ABRIL 29  
24 HORAS  
CASTILLO, Av. Pérez Galdós, 9 (Junto P. de Toros)  
DE 8 TARDE A 10 NOCHE  
LATASA, Parque del Oeste, 50  
SANCHIS, Av. Lidón, 47 (Junto Colegio Consolación)

EN EL GRAO

ABRIL 29  
ALMELA, San Pedro, 35

**CUPON PRO-CIEGOS**  
PREMIADO AYER  
**239**  
**BRICOLAGE**  
NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45  
Castellón

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

## CULTOS

SANTA MARIA.— Hoy misas a las 8.30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.— Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6.30 y 7.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.— Hoy, 7 tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 8 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

Convocada por CC.OO. y UGT

## Mañana se inicia la marcha de parados

«Queremos pedir trabajo para todos»

(José Aceituno, dirigente de CC.OO.)

Comisiones Obreras y la Unión General de los Trabajadores han confirmado la celebración de la «Marcha de parados», que saldrá mañana de Vall de Uxó, en el curso de una rueda de prensa celebrada ayer en la sede de CC.OO. de Castellón, en la que el dirigente sindical José Aceituno informó sobre las características de la iniciativa reivindicativa.

«Esta va a ser la primera marcha de parados, porque de no cambiar la situación habrán más, ya que son miles los trabajadores sin empleo de nuestras comarcas que están en una posición realmente angustiosa. Según nuestros informes, hay unas expectativas importantes y mucho ánimo, según se ha puesto de manifiesto en las asambleas que al efecto se han estado convocando en diferentes localidades», continuó explicando José Aceituno.

### Preparativos

«En la rueda de prensa se informó sobre los preparativos que llevan a cabo los organizadores de la marcha de parados, que incluyen medidas de seguridad y la colaboración de la Cruz Roja, que facilitará servicio de ambulancias para cualquier posible emergencia.

«Los Ayuntamientos de las localidades que atravesará la marcha —añadió el dirigente sindical—, Vall de Uxó, Nules, Burriana, Villarreal, etc., están aceptándola y viéndola como oportuna ante la situación de desempleo.

«La marcha, como ya hemos señalado, se iniciará en Vall de Uxó a las diez de la mañana del viernes día 30. Continuará hacia Nules, donde se celebrará una asamblea informativa y descanso, uniéndose los parados de otras localidades. Proseguirá con dirección a Burriana, donde según las previsiones se llegará a las tres de la tarde, para efectuar la comida y descanso. Después, se reemprenderá el viaje en dirección a Villarreal, para llegar sobre las siete de la tarde y pernoctar. Por último, a primera hora de la mañana del sábado día uno de mayo saldrá hacia Castellón, donde los participantes en la marcha se unirán a la manifestación convocada para ese día.

### Objetivos

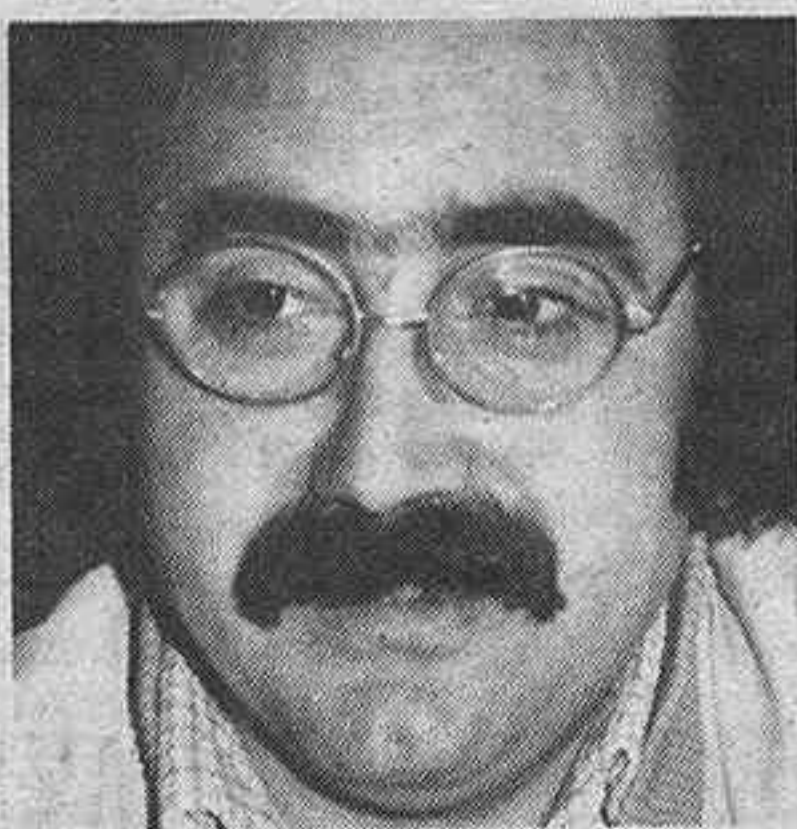
Respecto a los objetivos de la

marcha de parados, José Aceituno manifestó:

«Queremos pedir trabajo para todos; que no haya discriminación en razón de sexo u otras causas, porque la verdad es que actualmente en las listas de parados hay apuntadas bastantes trabajadoras, a las que hay dificultad de colocar en trabajos como los que ofrece Icona, Diputación o el Ayuntamiento. Por otro lado, reivindicamos la agilización de las prestaciones de ese fondo especial de ayuda al desempleo en el que a nuestra provincia se le han consignado 140 millones de pesetas, eliminando también algunos de los requisitos que los afectados no reúnen pues será sólo una minoría la que se beneficiará de este subsidio. Otro punto fundamental que nosotros pedimos es que a todos los trabajadores que contrate la Administración dentro de estos programas eventuales, se les dé de alta en la Seguridad Social, rama general, para que haya una acumulación de cotizaciones de cara a cobrar después el seguro de desempleo, cosa que por ahora se está olvidando. Y que todo el mundo tenga las mismas condiciones de trabajo, salario, jornada, etc., dentro de la perspectiva de empleo comunitaria.

«Mientras tanto el número de parados va creciendo. ¿Se vislumbran soluciones?

«Efectivamente el paro va aumentando. Este mismo periódico «Mediterráneo», en su número de ayer, publica una información en la que se deja constancia de que en el mes de marzo se han registrado más de mil nuevos parados en la provincia. Y la solución no está en que hoy se coloquen a veinte y mañana a otros tantos por parte de los organismos oficiales. Esto es una ayuda que agradecemos, porque significa una muestra de la buena disposición de instituciones y organismos como Diputación, Ayuntamientos e Icona, pero no es suficiente y la



marcha de parados sigue teniendo vigencia. Son miles los trabajadores y trabajadoras que se encuentran en situación angustiosa.

Volviendo al tema central de la pregunta, si, el paro está en aumento. Esto demuestra que esos cuatro o cinco mil puestos de trabajo que se tienen que crear en nuestra provincia, para que el ANE sea efectivo, no se están creando. Cada día salen nuevos colectivos de jóvenes al mercado de trabajo y se encuentran con las puertas cerradas allí donde van. Esto, además, puede empeorar en el futuro inmediato, a medida que la temporada de la naranja toque a su fin.

Por otra parte, a pesar de las cifras de inversión que maneja el MOPU, de tantos millones aquí y allá, promoción de viviendas sociales, etc., insisto en que no se crean nuevos puestos de trabajo. Tenemos constancia de parados que han ido a visitar estas obras en marcha para solicitar trabajo y no lo han encontrado, porque aunque son grandes proyectos, los llevan entre siete trabajadores, que además son autónomos. Lo más lamentable es el mercado de mano de obra barata que ahora mismo existe. Se están ofreciendo hoy precios de trabajo similares a los de hace seis o siete años. Precisamente días atrás comentábamos todo esto con el gobernador civil y éste se preguntaba ¿pero cómo es posible que no aumenten los puestos de trabajo con tanta inversión pública?. Es un problema grave, que nos preocupa a los sindicatos, y que tiene su origen en la escasa inversión de los empresarios privados, que sólo toman en ANE en la parte que les puede beneficiar, pero no en lo relativo a aumentar la oferta de empleo para frenar el paro.

J.E. Mas

(Foto: Heredio)

## Fiestas de Lledó

### ● Día dedicado a los escolares castellonenses

Se inician hoy los solemnes cultos y festejos en honor de la patrona de Castellón, organizados por la Real Cofradía de la «Mare de Déu de Lledó». Este año, sin embargo, los actos han tenido un antecedente previo con la inauguración de la exposición «Lledó i el culte marí castellonenc», que desde el pasado lunes está abierta en el salón de recepciones del Palacio de la Diputación Provincial, donde podrá visitarse hasta el próximo diez de mayo.

### Exposición mariana

La exposición consta de sesenta y cuatro obras, reseñadas en un voluminoso catálogo. Se trata de una muestra amplia e interesante, que incluye piezas de gran valor histórico, sentimental y material; desde una imagen de la Virgen de Lledó del siglo dieciséis, en piedra de alabastro, que durante cuatrocientos años fue venerada en el santuario, hasta el acta de la consagración del santuario de la patrona, pasando por todo un conjunto de obras de arte y documentos que constituyen parte fundamental de la historia de Lledó y la amplitud que el culto a la Virgen ha tenido, tradicionalmente, en estas tierras de la Plana.

### Programa de festejos

Los actos de hoy constituyen el día dedicado a los escolares castellonenses.

A las cinco de la tarde se celebrará un festival infantil en la explanada del santuario.

A las siete, primera jornada del triduo dedicado a la «Mare de Déu de Lledó».

A las siete y media, solemne celebración eucarística con participación de los escolares de la ciudad, oficiada por el reverendo don Joaquín Amorós Garcés. Actuará la Escolanía de Lledó, bajo la dirección de Conchita Mateu y Luis Villa-

nueva. Y a las diez y media de la noche, concierto en Lledó, a cargo de la Orquesta de Cámara de Castellón, dirigida por Alejandro García.

El viernes se celebra el día dedicado al mundo cultural de Castellón.

A las seis de la tarde, en el propio santuario, tendrá lugar la presentación de la nueva reedición de la obra de Luis Revest Corzo «Madona Sancta María del Lledó. Notas Trecentinas».

A las siete, segundo día del triduo.

A las siete y media, solemne celebración eucarística oficiada por don Ramón Rodríguez Culebras, canónigo de la catedral de Segorbe y Consejero provincial de Bellas Artes. Intervendrá en la parte musical la Schola Cantorum, bajo la dirección de Rafael Roca.

A las diez y media de la noche, concierto en Lledó, a cargo de las Corales «Vicent Ripollés», de Castellón, y «Nvarro Reverter», de Valencia.

### Obras en Lledó

Mientras nos aproximamos a estos días tan singulares y significativos para Lledó y todo lo que el santuario de la patrona representa para los castellonenses, jornadas que culminarán el próximo domingo con la fiesta principal, se trabaja a marchas forzadas en la instalación del alumbrado en la avenida que conduce al santuario, de acuerdo con el proyecto realizado y financiado por el Ayuntamiento, que en los últimos meses ha prestado una atención especial en torno a este paraje, con las obras de remodelación del mismo, los trabajos de reparación del edificio civil de Lledó y el montaje de alumbrado público.

(Foto: Heredio)

## DIPUTACION PROVINCIAL PLAN CULTURAL DE EXCURSIONES ESCOLARES

I CONCURSO PROVINCIAL «MANUEL GOZALBO RIBES»

Por motivo de una mejor organización del I Concurso Provincial «Manuel Gozalbo Ribes», destinado para escolares de la 2.ª etapa de E.G.B., y por la proximidad en el tiempo de determinados acontecimientos que pueden incidir, de alguna manera, en el desarrollo del mismo, le comunicamos que la fecha establecida en un principio como final para la entrega de los trabajos concursantes (30 de junio de 1982), se adelanta al día 15 de junio de 1982.

Esta fecha será improrrogable, reuniéndose el jurado calificador el día 18 del mismo mes.

Los trabajos serán expuestos en los salones de esta Diputación Provincial, siendo devueltos, previa solicitud a este Servicio de Excursiones, los no premiados.

V.º B.º

EL VICEPRESIDENTE DIPUTADO DELEGADO

EL COORDINADOR DEL SERVICIO

## CHIMENEAS

«RICHARD LE DROF»

Montamos su chimenea  
en 8 horas  
y Vd. puede pagarla  
en 12 meses



DISTRIBUIDOR:

**DIMS**

Exposición:  
C/ Maestro Ripollés, 20  
(chafalán)  
Telf. 22 02 89  
CASTELLON

## Cursos de Inglés en ESTADOS UNIDOS

### Aprenda Inglés en Estados Unidos

● CURSOS DE VERANO CON ESTANCIA  
EN FAMILIA

● INGLÉS INTENSIVO EN UNIVERSIDADES

● CAMPAMENTOS

● CURSOS DE 10 MESES

● INGLÉS TODO EL AÑO

Desde 127000 Ptas.

Solicite el folleto a **FSL**  
Núñez de Balboa, 49 - Madrid-1

Tels. 275 93 93 - 275 91 58 - 275 92 02 - 275 84 05 •  
Telex: 22296

Delegado en Valencia:

Carmen Martínez Roca. Tel. (96) 327 33 87



Nombre .....

Dirección .....

Teléfono .....

Ciudad .....

D.P.

# Ya somos

Ahora, en Promobanc, formamos parte del Grupo del Banco de Bilbao, y eso nos hace fuertes.

# tan fuertes

Porque la fortaleza de un banco radica en la garantía que pueda prestar. Por eso, al unirnos tenemos mejores

# como el

y más servicios, la experiencia de 125 años, los más adelantados y seguros proyectos, más recursos y lo que es más importante,

# Banco de

la seguridad de ser parte de un gran banco. Si la unión hace la fuerza, nuestra unión además nos hace grandes.

# Bilbao.

**Promobanc**

Ya, del Grupo del Banco de Bilbao.



## Continúa la insoportable estrechez del ambulatorio

Recientemente hemos tenido ocasión de comprobar «in situ» las precarias condiciones que ofrece el ambulatorio de la Seguridad Social «Virgen de Gracia» en Vila-real.

Allí sufren todos. En primer lugar y hay que destacarlo los pacientes enfermos, que se agolpan en cantidades tres veces superior a la capacidad del mismo y por otro lado, igualmente importante los médicos y enfermeras que están obligados a soportar el fuerte murmullo de mercado de tantas personas incómodas y apretujadas en las salas de espera, pasillos e incluso escaleras.

¡Esto no puede seguir así! Menos todavía cuando tuvimos

ocasión de conocer los planes de la Seguridad Social de boca del ministro del ramo en declaraciones a «Mediterráneo» el pasado marzo.

En todo el amplio plan de mejoras anunciado para la provincia de Castellón, ¡ni la más remota mención del grave problema de Vila-real!

Mientras un montón de jóvenes profesionales de la medicina que son mayoría en la plantilla de nuestra ciudad se vuelcan en atenciones al paciente, sin poder hacer nada más que dedicarle amablemente unos minutos porque la lista de números es interminable y la disponibilidad del edifi-

cio no permite flexibilizar horarios. Por cierto una sola queja tocante a los facultativos. Existe uno —de momento callaremos el nombre— que con total desprecio a la intimidad que merece todo paciente en su consulta se atreve a dejar la puerta de la sala abierta. Además me consta que obliga a abrirla si alguien se atreve, haciendo valer su derecho a cerrarla.

Ojalá que pronto veamos solucionado el problema pues de lo contrario no tendremos más remedio que dejar constancia del nombre del médico en cuestión.

La estrechez del Ambulatorio es notoria, pero no tanta como para no cerrar la puerta.

## EL MONUMENTO A POLO BERNABE PASA DESAPERCIBIDO

Basta situarse en la plaza de San Pascual ante la grandiosidad de las nuevas edificaciones, la enorme mole del Templo al Santo del mismo nombre y esos pinos del jardín que tan desmesuradamente crecieron para darse cuenta que el, otrora vistoso, monumento a Polo de Bernabé, levantando por suscripción popular de Vila-real al ilustre personaje que eligió nuestro término municipal para introducción de la variedad mandarina en España, resulta empujado por su entorno y pasa desgraciadamente desapercibido.

Ese círculo de seto que le rodea que parecía en su tiempo un digno marco al ilustre filántropo, queda ahora tan ridículo que asemeja un lunar en plena plaza.

Si a alguien le parece exagerada la aseveración que se traslade hasta la acera que dá frente a la casa natalicia de Tárrega y podrá comprobar que nos quedamos cortos en la apreciación. Máxime cuando de una parte la grandiosidad de los nuevos monumentos levantados al Labrador y al Rey



Fundador, y el continuo complemento de los automóviles aparcados a su alrededor, hacen que se tenga que pensar en otra solución para Polo de Bernabé, bien trasla-

dando su monumento a otro lugar menos amplio y en donde la desproporción no sea tan notoria o bien buscándole la solución adecuada en el actual.

## PINCHARON EL BARCELONA, EL MADRID Y EL BAR PASAJE 99



A la última no fue la vencida, y nuestros invitados a la Superquiniela RICARD en el Bar Pasaje 99 de Villarreal, se quedaron cortos en su quiniela (sólo nueve aciertos), y se quedaron sin millones, de la misma manera que el Barcelona y el Real Madrid se quedaron cortos en sus respectivos encuentros y perdieron la Liga.

Menos mal que los amigos de RICARD siempre les queda el consuelo de la copa refrescante RICARD (1 parte de RICARD y 5 de agua helada).

## Punto de mira



Ahora, cuando quedó atrás la Semana Santa y tratando con ello que no me llamen oportunista viene a cuento contarles algo; debido a la labor de investigación de ese villarrealeño enamorado de nuestras cosas, archivero y director de la Biblioteca Municipal, José M.<sup>a</sup> Doñate, a quien nunca agradeceremos bastante su aportación a la historia de nuestro pueblo.

Vila-real que desde hace bastantes años destaca con sus desfiles procesionales y muy especialmente en los de Semana Santa no fue en sus comienzos seguidora de esta costumbre, remota en otras localidades. La ciudad, como bien apuntaba en una de nuestras publicaciones Jacinto Heredia, comenzó destacando en las representaciones plásticas de la Pasión y para dar fe, me remito a la publicación «Datos para la Historia de Villarreal» de José M.<sup>a</sup> Doñate, tomo III, páginas 138 a la 144, en donde citando datos del archivo, fija el año de 1.369 como el primero en que hubo constancia del pago de unos sueldos por las representaciones de «los Juegos del Viernes Santo» que debían celebrarse en dicho día.

He leído con detenimiento el conciso informe de nuestro archivero y voy de sorpresa en sorpresa, al comprobar el arraigo que llegó a tener a finales del siglo XIV tal representación.

Con los datos ofrecidos, podemos aseverar que gran parte de público tomaba parte activa en las representaciones, estando los papeles principales, aquellos que representaba las figuras de Jesús, los Apóstoles y demás figuras evangélicas en manos de destacados miembros del clero, siendo el pueblo llano, menestrales y labradores quienes se ocuparían de los papeles triviales en razón de su total desconocimiento de las letras.

Llegados aquí sorprende comprobar, como la estable comunidad judía existente en estos tiempos en Vila-real se ocupaba precisamente del desempeño del papel del pueblo judío, de los miembros del Senedrín, etcétera, demostrando con esta su participación tan singular a la representación del drama de la Pasión la excelente convivencia que mantenían con la comunidad cristiana —mayoritaria— de la villa.

De todo ello existen suficientes datos en el archivo villarrealeño como para poder afirmar sin miedo a equivocarnos, que en este tiempo que todos aprovechan —visto el éxito— para arrojarse mayor antigüedad en las representaciones de la Pasión —llámense de Esparraguera, Olesa, Ulldecona, etc.— Vila-real fue sin duda de las pioneras en este litoral mediterráneo, donde tanto arraigo tienen tales escenificaciones.

Más tarde cuando desaparece a finales del siglo XVI la ciudad se reencuentra con su antigua tradición en la década de los cincuenta y llegan a ofrecerse simultáneamente tres representaciones de la Pasión, ahora ya en local cerrado, por la sociedad Els XIII, Los Luises y el Salón San Pascual.

José P. Serrano

AYUNTAMIENTO DE LA MUY LEAL VILLA  
DE

**MONCOFAR**  
(CASTELLÓN)

**EDICTO**

DON VICENTE ALEMANY MARTI, Alcalde-Presidente de este Ayuntamiento,

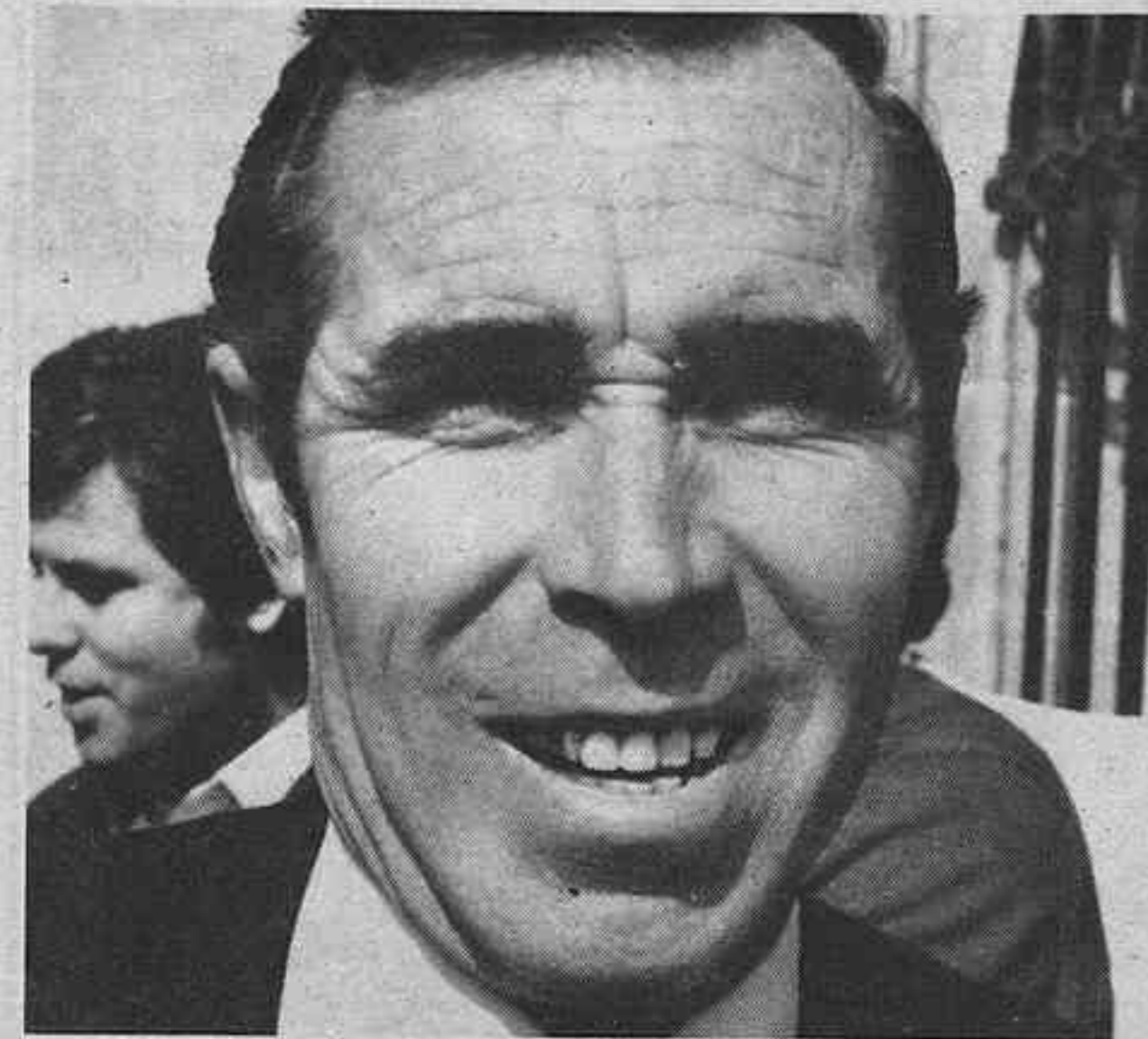
HACE SABER: Que por el Pleno de esta Corporación de mi presidencia, celebrado con carácter extraordinario el día 20 de Abril de 1.982, se aprobó inicialmente el Plan Parcial del Camí de Cabres.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 41 de la Ley del Suelo, dicho Plan se halla expuesto al público en este Ayuntamiento por el plazo de un mes a partir de la publicación del presente edicto.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Moncófar, a 26 de Abril de 1.982

EL ALCALDE



**Manuel Peirats, alcalde**

**«BECHI VIVE BASICAMENTE DE LA**

Enclavada a caballo entre Villarreal y Onda, a ciento cinco metros sobre el nivel del mar, se encuentra la antiquísima localidad de Bechi. Jaime I El Conquistador ocupó esta villa a los moros en el siglo XIII, y perteneció a los sucesores de Ariza I, los Cardona, parientes del insigne y mítico Cristóbal Colón.

El intenso bosque de naranjos que circundan la población es un reflejo fiel de la importancia agraria para su economía, basada fundamentalmente en la explotación de cítricos, con una capacidad de 1.300 hanegadas dedicadas a este tipo de modalidad agrícola; 527 hanegadas de secano; 94 hanegadas de monte y 132 hanegadas de

terreno improductivo. Aunque las cifras barajadas puedan parecer reducidas, hay que considerar que el término municipal de Bechi sólo dispone de una extensión de 21 kilómetros cuadrados.

La población actual es de 4.920 habitantes; el censo laboral es de 1.879 personas divididas en los siguientes sectores: agrícola, 630;

industria, 593; servicios, 322; industria temporera de confección de frutas, 320.

En su cotidiano peregrinar informativo por los pueblos de nuestra geografía provincial, MEDITERRANEO se ha detenido en Bechi, penetrando en la actualidad ciudadana a través de su alcalde, Manuel Peirats. Durante los últimos tres años la Corporación Municipal ha realizado todas aquellas obras que han estado dentro de unas posibilidades reales de realización y financiación. En primer lugar efectuamos la cubrición de la acequia mayor que pasa por el municipio, mediante la Confederación Hidrográfica del Júcar que ha subvencionado la obra en un ochenta por ciento, y el resto del presupuesto se cubre mediante contribuciones especiales. Esta mejora era muy necesaria para la población, ya que el aspecto sanitario de esta acequia era deplorable, ya que representaba un campo de parásitos con una suciedad extrema que incluso representaba un problema para el tráfico en algunas zonas determinadas.

**Balace municipal**

—Señor alcalde, esta obra de cubrición de la acequia Mayor, que ha contribuido decididamente a paliar un serio handicap de salubridad pública, ¿ha sido la iniciativa más importante emprendida por la actual Corporación Municipal en el bagaje de su andadura?

—Bueno yo creo que no, la segunda fase del alumbrado ha sido una realización muy importante, ya que Bechi carecía de un alumbrado adecuado. Esta tarea de remodelación del alumbrado la emprendimos en el primer año de nuestro mandato, recibiendo un millón de pesetas, como ayuda de la Diputación Provincial.

—Suponemos que durante estos tres años, se habrán efectuado trabajos de rebacheo, asfaltado de calles, etcétera, de cara a un mejor acondicionamiento de la infraestructura urbana.

—Efectivamente, en primer lugar realizamos los oportunos trabajos de rebacheo en las zonas más necesitadas y hasta la fecha se han pavimentado doce calles, aunque en los presentes momentos se están pavimentando otras vías de la población.

—Está en proyecto la remodelación de la avenida de San José Obrero, que debido a sus grandes dimensiones se ha dividido en dos fases. La primera entraba en el Plan Provincial de Obras y Servicios de la Diputación, del año 1981, con un presupuesto de cinco millones de pesetas. En este apartado de la Diputación también se incluyó la ampliación de la guardería infantil con dos aulas más.

—En el año 1980, gracias a una subvención de cuatro millones y medio de pesetas concedida por la Diputación Provincial vamos a construir un almacén municipal. Esta realización esperamos ejecutarla en fechas breves.

—¿Cómo se encuentran las dotaciones de infraestructura sanitaria de Bechi?

—Yo diría que normales. Es lógico que nunca alcanzamos la meta propuesta, ya que carecemos de la base de un plan de muchos años y debemos ceñirnos a nuestras limitaciones económicas.

**Plan General de Ordenación Urbana**

—¿En qué fase se encuentra el Plan General de Ordenación Urbana?

**RECOLECCION Y COMERCIALIZACION DE LA NARANJA»**

—Legalmente ha culminado el plazo de exposición al público aunque en estos momentos estamos en período de prórroga y por consiguiente el técnico municipal está examinando las alegaciones para una posterior consideración de las mismas por parte de la Corporación. Ante el resultado de las alegaciones, es posible que exista una segunda exposición al público.

—¿Se han presentado muchas impugnaciones al PGOU?

—Pues sí, las normas las redacta un técnico perfectamente cualificado, el cual sigue un criterio propio, basado en un buen conocimiento de la población, ya que el autor del presente PGOU ha ejercido en Bechi como arquitecto municipal.

—¿Con qué problemas más importantes ha tenido que enfrentarse la Corporación a la hora de redactar el PGOU?

—Ante todo quiero aclarar una cuestión generalmente equivocada, y es que, el Plan General de Ordenación Urbana no lo redacta la Corporación, sino el técnico o técnicos cualificados. Por consiguiente, hasta el momento no nos hemos enfrentado directamente con los problemas que puedan presentar los diversos pareceres y posiciones de los ciudadanos, ya que es a partir de ahora cuando la Corporación comenzará a abordar este aspecto.

**Crecimiento demográfico**

—En los últimos años se ha producido un sensible crecimiento demográfico, que si bien su ritmo no es espectacular, sí que es efectivo, ya que según estudios realizados, en los presentes momentos se estima que el número de habitantes se incrementa en cien por mes. Señor alcalde, genéricamente, ¿de qué se nutre la economía local?

—Una base fundamental de nuestra economía se fundamenta en la agricultura, principalmente en la explotación de cítricos e industrias anexas a la misma. El aspecto industrial ha evolucionado muy poco, y para que este sector se consolide en Bechi habría que hacer importantes inversiones, que no sabemos si darían el fruto apetecido.

—¿A nadie escapa la angustiosa situación económica por la que atraviesa el país. El paro se ha convertido en una lamentable y angustiosa lacra social. ¿En qué grado incide este fenómeno en la vida de Bechi?

**Excelente situación geográfica**

—Bechi está enclavado en el epicentro de cuatro importantes municipios, Burriana, Villarreal, Nules y Onda. ¿Esta buena situación geográfica podría contribuir

a un relanzamiento industrial de la villa?

—La realidad es que evidentemente Bechi se encuentra enclavado en un excelente lugar, pero ocurre que nuestro término municipal es muy limitado y no sé hasta qué punto podríamos competir con los municipios citados. Por otra parte no estoy muy seguro que una población con las características de Bechi fuera objeto de un crecimiento industrial.

—Hace aproximadamente tres años, el entonces alcalde de Nules sugirió la idea de establecer en esa zona de La Plana una mancomunidad de prevención de incendios, abarcando a las poblaciones de Vall de Uxó, Villavieja, Onda, Chilches, Vila-real, Eslida, Burriana, Nules y Bechi. De aquel ambicioso proyecto nada se ha vuelto a saber. ¿Qué nos puede decir al respecto señor Peirats?

—El proyecto se construir un parque de bomberos que abarcara las poblaciones anteriormente

citadas se produjo recién inaugurados los ayuntamientos democráticos, impulsado por el anterior alcalde de Nules, Vicente Ramón Forcar. En aquellos momentos, como es natural, había mucha ilusión por acometer empresas importantes, pero después de varias reuniones se observó que este proyecto era muy elevado presupuestariamente tanto para la construcción de las oportunas instalaciones y adquisición de material como para su posterior mantenimiento. Por otra parte se barajaron diversos inconvenientes, y este proyecto quedó en el aire.

—No obstante pienso que una iniciativa de este tipo es muy servible y oportuna para cubrir las necesidades de esta zona de La Plana.

—¿Cuáles son los problemas más perentorios de Bechi?

—Nuestros problemas se basan en la escasez de recursos económicos para emprender las obras y reformas exigentes. Entre otros podríamos cifrar los siguientes:

Construcción de una nueva casa Consistorial; piscina municipal; hogar o albergue para la Tercera Edad; urbanizaciones pendientes; seguridad y garantía en instalaciones para aguas potables, etcétera.

Uno de nuestros objetivos, es el lograr la venida de aguas a este término municipal, que no sean de las extraídas del subsuelo o alumbradas. Bechi viene sufriendo un enorme desgaste, construyendo, perforando e instalando pozos; que después, aún en el supuesto de que tengan agua son una sangría para atender a su propio cuidado y consumo.

Igualmente, pueden suponer un problema, las balsas depuradoras, por su proximidad, por falta de desnivel para la ampliación de la zona Este o baja del pueblo, así como por su capacidad y evolución propia.

Basilio Trilles  
Fotos: Heredio



**LA MEJOR MINICOPIADORA DEL MUNDO SOLO REDUCE. LA NUESTRA, ADEMAS, AMPLIA.**

Y SOLO MIDE 65 x 59 x 37 cms.

Es única. Ninguna copiadora es capaz de dar tanto en tan poco espacio y por tan poco dinero.

Hasta ahora, la mejor copiadora de sobremesa sólo podía reducir.

La nueva Canon NP 125 ha solucionado el problema.

Además de reducir originales hasta dos escalas, amplía, copiando en frío, para consumir la mitad.

La nueva Canon NP 125 ha demostrado que la eficacia no es una cuestión de tamaños.

**NUEVA CANON NP 125.**



Deseo recibir más información sobre la Copiadora NP 125

Nombre \_\_\_\_\_

Empresa \_\_\_\_\_ Cargo \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

**Canon**  
COPIADORAS

ACABARAN COPIANDONOS. Copiadora Oficial Mundial '82

Copiadoras de Castellón, S. A.  
Trinidad, 106. Castellón de la Plana.  
**964 - 21 36 17**

Plan General de Ordenación Urbana  
—¿En qué fase se encuentra el Plan General de Ordenación Urbana?

# OPINION

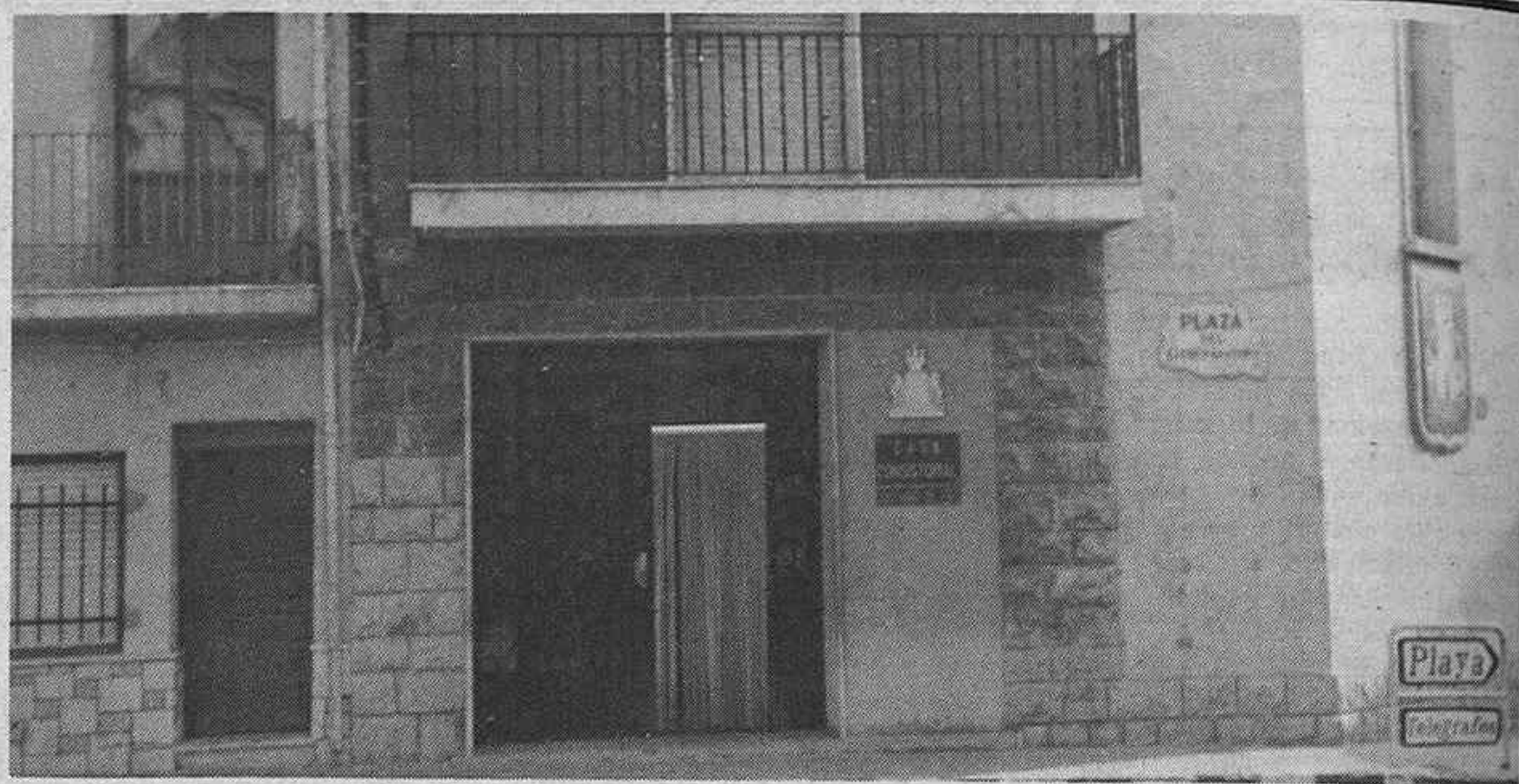
## Elecciones a la Caixa Rural Sant Isidre de Torreblanca

Amb motiu de les mentades eleccions i consegüents votacions hagudes el proppassat dia 25 d'Abril a la Caixa Rural Sant Isidre de Torreblanca, es necessari fer-se seriosament moltes reflexions i preguntes.

Per lo prompte pareix que estem a l'Oest americà amb les pel·lícules de bons i dolents, en que uns volen assolir el paper de bons i altres el d'indis, res més lluny de la realitat, lo mal es que en aquesta pel·lícula encara no sabem quins son els bons i quins els dolents, ni sabem el final, el temps ho dirà, es possible que tots siguin dolents o hague algú de bo, que així siga, no m'agrada ser pessimista. Jo pregunte -i no afirme-

Els nou elegits entrèn per a treballar i reformar les estructures de la Caixa o sols del plaer d'haver guanyat? Actuen per decisió propia o estan dirigits pels cacics que tots coneixem? No creuen senyors capotosts que es immoral el repartir paperetes preparades per a les votacions i anar de casa en casa demanan voluntats i favors? No seria millor que cadascú fage la seva voluntat i no es veja coartat per les seues trapalleries? Com a reflexió a tot lo abans dit crec encara de bona fe que hi han homes de gran voluntat i rectes, que es podrien fer moltes coses per la Caixa Rural i per Torreblanca. Per començar, engegar a la quinta forca a tots aquests manipuladors, enemics del poble i de la convivència ciutadana i actuar per voluntat propia. Una vegada lliurats d'aquest pes, portar a la Caixa Rural que haurie d'ésser de tots a un lloc honorable, amb unes instal·lacions adequades, en que hi haguen unes decents oficines, saló d'actes per a conferències, una biblioteca d'informació agrària i un local social amb bar per a esplai dels socis, a part clar està d'un magatzem espaiós per a venda d'adobs i medecines agricòles a un preu just, que no supere el de la competència com ara està ocurrint per més vergonya en molts productes. I moltes més coses es podrien fer si hi ha voluntat i ganes de treballar, sinò preguen com a exemple la Caixa Rural de Coves d'Abenromà, una població més petita que la nostra i que ens supera però en molt. Es ja hora de ser sensats per a que tots aquests projectes siguin realitat, ben lluny de l'imatge exterior que estan donant, ja que més ben bé semblen «xiquets» que volen jugar a «majors».

Aureli Puig Escó



## ALCALÁ DE CHIVERT

Proponen se ubique en Ribamar

### UCD CONTRA EL PROYECTO MUNICIPAL DE LA DEPURADORA DE ALCOCEBRE

La ubicación de la nueva depuradora de aguas residuales de Alcocebre ha despertado fuertes polémicas entre los miembros de los distintos partidos con representación municipal en Alcalá de Chivert.

El Ayuntamiento aprobó en su día, sin el apoyo de la oposición, en este caso de UCD, que la depuradora de aguas residuales de Alcocebre, con capacidad para 2.500 personas, se contruyera en la finca Roig, partida de Capricorp, y se aprobó para ello un presupuesto dentro del Plan de Saneamiento de 30 millones de pesetas.

La propuesta de UCD es completamente distinta. Según portavoces ucedistas de Alcalá de Chivert nuestra propuesta es mucho más completa. Hemos realizado un estudio en el que queda muy bien expresado nuestro proyecto, según el cual, la depuradora debería estar situada en Ribamar, y así se solucionaría el problema de saneamiento de toda la costa.

Con este nuevo plan, los gastos se multiplican, y en vez de 30 millones necesitaríamos 80, pero

el beneficio también sería más amplio, pues las personas afectadas serían 15.000, de las que 12.500 personas pertenecerían a las urbanizaciones Las Fuentes, El Pinar y Montemar, así como amplias zonas entre urbanización y urbanización.

En proyecto de UCD se construirían en Ribamar dos depuradoras, una pequeña, la de 2.500 personas y otra más grande, de 12.500. Si hacen la pequeña, sólo para Alcocebre, en verano no tendrían problemas, pero en invierno, cuando en el pueblo sólo quedan de 50 a 100 personas, habría que echarle agua para que no se estropeará. Construyendo las dos, en verano funcionarían las dos y en verano, con la de 2.500 se beneficiarían los vecinos del pueblo y de todas las urbanizaciones anteriormente citadas.

Según los portavoces del partido centrista, a pesar de las ventajas que supone su plan el PSOE no lo acepta porque aseguran que nosotros lo proponemos porque tenemos intereses en la urbanización Las Fuentes, y en una de las reuniones del Ayuntamiento el

concejal Francisco Muñoz Rambla llegó a decir que el Ayuntamiento no daría una peseta para sanear Las Fuentes. (En la urbanización Las Fuentes hay, en estos momentos 2.000 apartamentos y 1.000 chalets).

Según las mismas fuentes, la resolución socialista de comprar la finca de Roig, no ha supuesto ninguna alegría a los dueños de chalets construidos en esa zona, pues ellos mismos no se verían beneficiados para nada de la depuradora y tendrían que sufrir las molestias. Los vecinos de Capricorp han demostrado sus quejas en las casi trescientas firmas que ha recibido el Ayuntamiento, y que según dichos portavoces de UCD, aún no se ha atrevido a construir la depuradora, por estos motivos.

Otra desventaja que presenta el lugar, es, según las mismas fuentes, la propia partida de Capricorp, que está situada en un barranco que cuando lleve, las aguas se lo llevan todo, y precisamente la Finca Roig, está mucho más honda que lo demás.

MUEBLES DE COCINA  
- PARA TODA LA VIDA -

*vegasa*



VEGASA se complace en presentarle los nuevos modelos de su gama de muebles de cocina, sobre los que los distribuidores autorizados por VEGASA, auténticos profesionales especialistas, proyectarán e instalarán el conjunto que responda mejor a sus deseos y necesidades.

La calidad de VEGASA está en manos de buenos profesionales. Confie en ellos.

Distribuidor Oficial:

**Selecciones Cocina**

Plaza del Real, 35 tel. 211346 Castellón

2 MAYO DIA DE LA MADRE

*Oro, para mamá.*



— Porque mamá es una joya.



**MARTÍ**  
JOYERIA-RELOJERIA

Ronda Mijares, 184 - Avda. Casalduch, 31  
CASTELLÓN

En el 75é. Aniversari de l'Escoltisme

## II APLEC DE SCOUTS CATOLICS A PENYAGOLOSA

De bell nou, la Comissió Diocesana d'Escoltisme de Castelló (M.S.C. de Castelló), realitzarà els dies 1 i 2 de maig el II Aplec de Scouts Catòlics, a Sant Joan de Penyagolosa, que es farà eixes dates per no coincidir en la quinzena cultural que organitza Acció Cultural del País Valencià a Castelló, commemorant el Cinquantenari de les normes de Castelló i la Batalla d'Almansa, doncs dintre dels nostres principis hi ha molt important, el de la nostra recerca com a poble, en el retrobament de la nostra identitat com a poble.

### Participarem:

Tots els membres (xiquets, xiquetes, caps, pares...) que formem tots cinc grups a Castelló, es a dir, els grups «Don Bosco» de Borriana, «Espadán» de la Vall d'Uixó, «El Millars» de la Parròquia de Sant Cristòfol de Castelló, i els nous grups de Nules i de la Parròquia de Santa Maria de Castelló.

### Celebrarem:

A banda, de voler fer una convivència entre tots cinc grups, volem celebrar:

—Continuar en els actes pel 75é. Aniversari de l'Escoltisme (1907-1982).

—El dia de Sant Jordi, patró de tots els escoltes del món.

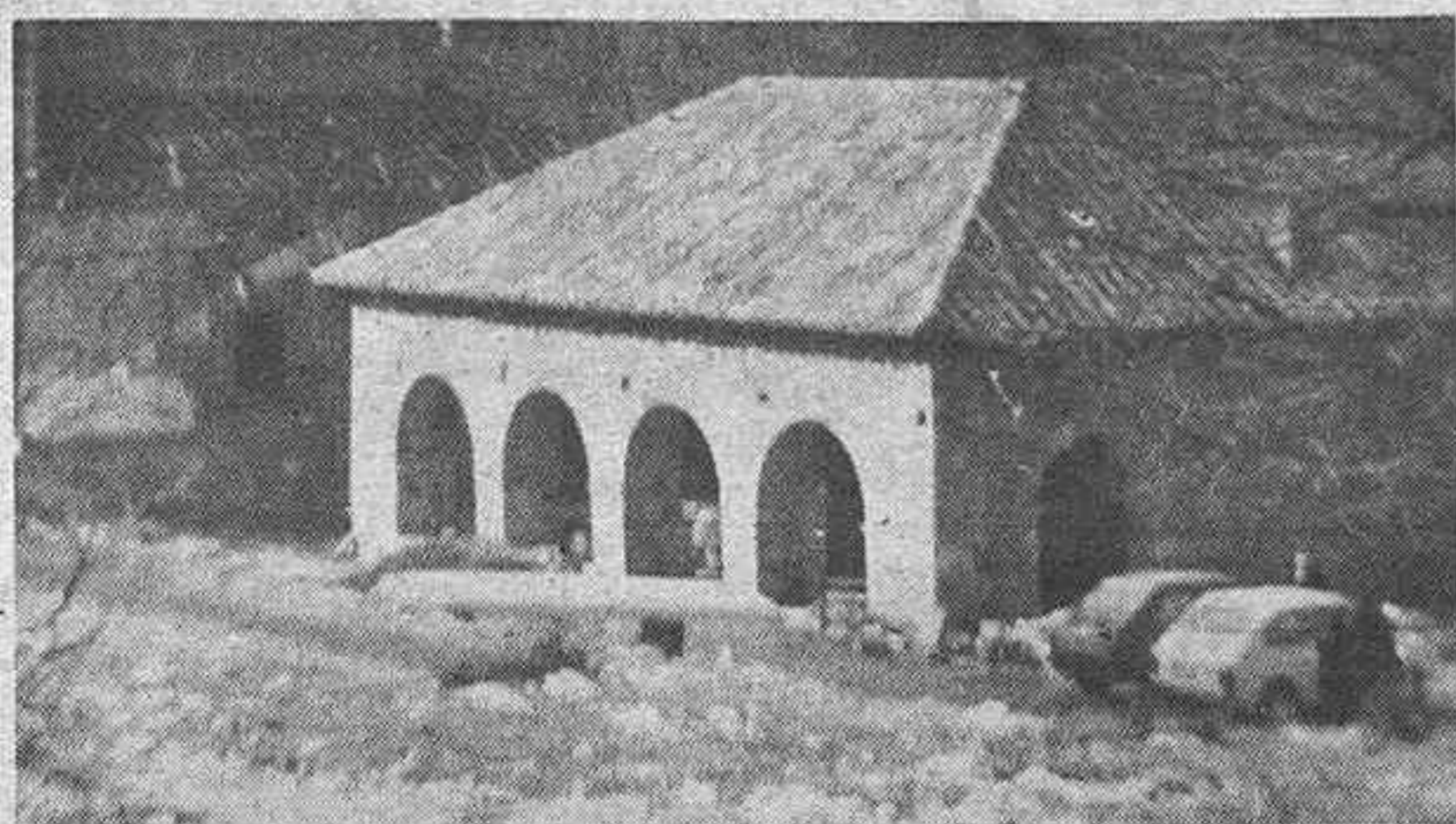
—Recordar la data del 25 d'abril, La Batalla d'Almansa.

—L'eixida dels Pelegrins de les Useres, que el dissabte 1 tornen cap a les Useres.

—Pujar com sempre al cim de Penyagolosa, que com deia Bernat Artola és: «La fita senyera del poble meu».

### Programa:

Dissabte 1.—Pel matí participarem en la sortida dels Pelegrins de Sant Joan de Penyagolosa i montarem el campament. Pel vespre, farem algunes activitats, celebra-



rem l'eucaristia, i farem Promeses escoltes.

Per la nit, farem un gran foc de campament.

Diumenge 2.—Pel matí farem activitats (Pioners/Rutes pujaran al cim de Penyagolosa, els Rangers faran un rastreig i els Llops faran jocs), esperant la vinguda dels pares, després tots junts dinarem.

Pel vespre remarcarem els fets

que ens han motivat per a juntarnos, acabant en una vetllada i l'avaluació d'aquest IIón Aplec de Scouts Catòlics.

Cal aconvidar a tothom que vullgue compartir amb nosaltres tota aquesta recerca de la nostra identitat com a poble, un poble que encara queda molt lluny.

Juanjo Trilles i Font  
Comissió Diocesana  
d'Escoltisme de Castelló

Esta noche, a las 10.30 en el Santuario

## VI Concierto de Lledó ● Ofrecido por la Orquesta de Cámara de Castellón

Con motivo de las fiestas que la Real Cofradía de la Mare de Déu del Lledó, ha organizado en honor de la Patrona de la Ciudad, esta noche a partir de las 10'30, la Orquesta de Cámara de Castellón, bajo la dirección de Alejandro García Guinot, ofrecerá un concierto extraordinario en el propio altar mayor del Santuario. Se trata del ya clásico Concierto del Lledó, programado por la Cofradía, en esta ocasión en su VI edición.

La Orquesta de Cámara de Castellón interpretará el siguiente programa: «Sinfonía Salzburger

n.º 1 en re mayor» de W.A. Mozart; «Concierto alla rústica» de A. Vivaldi; «Sinfonía en re mayor», de Bocherini y «Pequeña Serenata Nocturna en sol mayor», de W.A. Mozart.

Para la mayor comodidad en los traslados hasta el Santuario, la Real Cofradía del Lledó ha previsto un servicio gratuito de autobuses, que a partir de las 10 de la noche realizarán viajes regulares hasta el Santuario, con salida desde la plaza de María Agustina, y posterior regreso, una vez finalizado el Concierto.

## Guía de Arte

AULA ADSUARA.—Dibujos, pintura y escultura. III Certamen Provincial Juvenil de Artes plásticas. Hasta el 28 de abril. Horas de visita de 4 a 9 de la tarde. Colón, 10-2.º Edificio Caja de Ahorros. Castellón.

SKYROS.—Oleos y acuarelas. Vidal Serrulla. Hasta el 5 de mayo. Horas de visita de 6 a 9. Mayor 18. Castellón.

ENARROS.—Acuarelas. Esteve Toldrà. Hasta el 6 de mayo. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9. Avenida del Lledó, 18. Castellón.

EL CAMPANAR.—Escultura. Octavio Vicent. Hasta el 8 de mayo. Horas de visita de 6 a 9 de la tarde. Colón, 4. Castellón.

DIPUTACION.—Colectiva. Lledó i el culte marià castellanenc. Hasta el 10 de mayo. Horas de visita de 10 a 2 y de 5 a 9 de la tarde. Plaza de las Aulas. Castellón.

Cinquantenari de «Les Normes de Castelló»

## Gracies, Castelló!

Efectivament, gràcies, Castelló! Gràcies per la meravellosa acollida que vas donar als valencians de les altres poblacions i comarques del nostre —i irrenunciable— País Valencià. Gràcies perquè, una vegada més, fores exemple i punt de referència per a tots aquells que treballem per la nostra recuperació com a poble, per la normalització de la nostra llengua, per la dignificació de la nostra cultura. Gràcies, primer que tot, per haver sabut guardar, els dies difícils que van seguir aquell acord de l'any 32, eixes Normes que duen el teu nom i que ens han permès «salvar els mots», i amb ells la dignitat i unitat de l'idioma comú, de l'idioma que Jaume I —el «nostre rei en Jaume»— i els seus seguidors ens baixaren de les muntanyes del Pirineu català. Gràcies per la resposta als actes commemoratius d'eixos 50 anys. Gràcies a tots els teus fills que tant han treballat per fer possible l'èxit d'aquestos dies. Gràcies a tots els qui, amb la seua assistència, han fet possible eixa mostra de normalitat que hem ofert, eixa mostra de poble madur i civilitzat, que fuig de les histèries i els irracionalsismes que massa sovint omplen la ciutat mare i germana. Gràcies a les persones, a les institucions —Instituts, associacions de veïns, Caixa d'Estalvis, grups polítics, entitats culturals—, i al nostre Ajuntament. Gràcies, sobre tot, a eixa Banda Municipal que feu possible l'Aplec de diumenge, i, sobre tot, al seu director, que des del primer moment va prendre com a cosa pròpia l'èxit de l'acte, i tant va treballar per aconseguir-ho. Gràcies als conferencians, als artistes del teatre o la dansa, a tots els col·laboradors que han dedicat tantes hores, per amor al País, fent possibles els resultats que ara ens omplen de satisfacció. Gràcies, també, als mitjans de comunicació, premsa i ràdio, sense l'enorme ajut dels quals mai no hauria estat possible la massiva afluència de gent a tots els actes.

Xàtiva o Alacant, ens feliciten per l'èxit assolit, i ratifiquen, una vegada més, el que ja és un tòpic del valencianisme «Castelló teniu tots les coses molt més clares». El talant liberal de la nostra ciutat —un tòpic també, si es vol, però un tòpic diàriament confirmat, sobre tot per comparança— ressaltava per damunt de tot. Castelló va acollir sense cap problema els companys de totes les comarques del País Valencià, i amb alegria igualment va rebre els parents del Nord, els descendents dels qui restaren a Catalunya quan els seus germans baixaven a la nostra Plana, i que ara havien volgut vindre acompanyar-nos, en una invasió pacífica, agraïda pel poble castellanenc i manipulada pels qui viuen de la confusió a la Mare Madastra, per ratificar la unitat de la llengua parlada a Castelló i Tortosa —qui, en el seu sa judici, podria negar el que l'experiència diària ens ensenya?— i, amb ella, el record d'una història i l'alegria d'un futur de germanor. Fins i tot de les Illes, perdudes entre la mar però properes en el record, van vindre, però simbòlic que fora, uns quants mallorquins i menorquins que volien ser amb nosaltres eixe dia.

I Castelló els va obrir els braços. Com ha fet sempre. Castelló no sap de manies ni d'odis producte d'un complex de ser inferiors. Per això, perquè ha sabut sempre el que és ciència, el que cal diferenciar de les contingències polítiques, perquè ha sabut conservar d'una forma genuïna, lluny de les coentors capitalines, la seua valencianitat, després ens ataquen i ens ofenen els qui han renegat dels seus orígens.

### «Un 25 d'abril que passarà a la història»

Però avui no és dia d'atacs, sinó d'alegria. Gràcies ara a tots els que van vindre de fora, i fins l'altra. Castelló, després d'un 25 d'abril que passarà a la seua història, història sense espectacularismes, de callat però continu treball en la fidelitat, té ara, més que mai, l'obligació moral de seguir essent eixa «roca fidei» del valencianisme, punt obligat de referència de tots aquells que s'estimen el seu País.

Acció Cultural del País Valencià  
(Delegació a Castelló)

### «A Castelló teniu les coses molt clares»

Passat diumenge, els valencianistes de Castelló, els castellanencs orgullosos de ser-ho, sentiem un legítim orgull quan els compatriotes de València o de Gandia, d'Elx o d'Alzira, de

TERRA.—Pintura. Luis Prades. Hasta el 5 de mayo. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9. Vera, 13. Castellón.

CANEM.—Esculturas. Agustí. Hasta el 8 de mayo. Horas de visita de 6 a 9 tarde. Poeta Guimerá 2 y Enmedio, 83. Castellón.

BRAULIO.—Pastel. Alfredo Salazar. Hasta el 30 de abril. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9. Avda. del Rey don Jaime, 23.

## ANDORRA

Excursión en autocar  
Hotel 1.º  
Excursión a la nieve  
Del 30 Abril al 2 de Mayo

Informes:  
VIAJES TIRADO, S.A.  
Tel. 21 36 12  
(A.-188)

## AVISO

Se comunica que El Bar Restaurante y Hostal Residencia El Pescador que lo regentaba D. Andrés Calvet Casanova, en lo sucesivo lo será por D. Emilio Calvet Casanova, sito en TORRENOSTRA (TORREBLANCA)

## BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA DIVIDENDO ACTIVO COMPLEMENTARIO

De conformidad con lo acordado en la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el día 22 de abril de 1982, el Consejo de Administración del Banco Exterior de España, debidamente autorizado por el Banco de España, ha acordado distribuir un dividendo activo complementario por los siguientes importes:

Acciones números	Importe		Importe líquido
	bruto	Retención I.R.P.F.	
1 al 15.013.045	50,00	8,00	42,00
15.013.046 al 22.519.567	12,68	2,0288	10,65
22.519.568 al 22.553.331	12,68	2,0288	10,65

correspondiente a los beneficios obtenidos en el Ejercicio de 1981.

El pago de este dividendo se efectuará a partir del día 3 de mayo de 1982 en las oficinas centrales de este Banco y en las de todas sus Sucursales y Agencias. Madrid, 23 de abril de 1982

EL SECRETARIO GENERAL,  
José Manuel Otero Novas



CERAMICAS  
**MARAZZI**  
IBERIA S.A.

PRECISA PARA SU DEPARTAMENTO COMERCIAL:

## ADMINISTRATIVO DE VENTAS

El candidato ideal deberá ser joven (25 años aproximadamente) y libre del Servicio Militar.

Por las características del trabajo es necesario que disponga de carnet de conducir y predisposición para viajar, así como el dominio de algún idioma (preferiblemente alemán o inglés).

Se valorará el estar en posesión de algún título Técnico o Mercantil.

Los interesados podrán dirigirse al apartado de Correos n.º 218 de Castellón, enviando Curriculum Vitae y una fotografía tamaño carnet.

Se ofrece incorporación inmediata.  
Ref. INEM CS 33956-120 1

# BONOS

# 12.75%

**Interés**

# 3 ó 5 años

**Amortización**

# 15%

**Desgravación**

El Instituto de Crédito Oficial lanza su nueva emisión de Bonos ICO.

Poniendo todo el interés. Amortizando a elección del suscriptor y con una prima del 2% al 5º año. Desgravando al máximo.

Y con la seguridad del crédito oficial. Así es la nueva emisión de Bonos ICO.

## GARANTIA DE SEGURIDAD.

**Directores de la Emisión:**  
Banco Hispano Americano, Banco de Bilbao y Banco Urquijo

**Codirectores:**  
Confederación Española de Cajas de Ahorros,  
Caja Postal de Ahorros y Banco Exterior de España.

### CARACTERÍSTICAS DE LA EMISION

Interés:	12,75%
Desgravación*:	15% de la Cuota en el Impuesto sobre la Renta, según las condiciones y límites establecidos en la Ley del Impuesto sobre la Renta de las personas físicas. En el Impuesto sobre Sociedades, el 10% en las condiciones establecidas por la Ley.
Amortización:	3 ó 5 años, a elección del suscriptor, con una prima del 2% al 5º año.
Liquidez:	Titulos de Cotización calificada en Bolsa.
Pago de Intereses:	Semestral.
Plazo de suscripción:	Del 26 de Abril al 15 de Mayo de 1982.
Precio de la Emisión:	A la par, libre de gastos para el suscriptor.
Lugar de suscripción:	Bancos, Cajas e Intermediarios Financieros.

\* En 1982 y según la Ley de Presupuestos aprobada para este año, todos los títulos de Renta Fija tendrán la misma desgravación fiscal: el 15% de la Cuota en el Impuesto sobre la Renta de las personas físicas.



**Bonos ICO**  
**Instituto de Crédito Oficial**  
Invertimos el dinero de todos en bien de todos.

## BARCELONA

## Dos millones, botín del atraco a una entidad bancaria

Cuatro individuos armados de sendos revólveres han asaltado una sucursal de la Banca Catalana, apoderándose de un botín de dos millones de pesetas, en Barcelona.

El hecho ha ocurrido en la sucursal de la mencionada entidad bancaria sita en el Paseo de Maragall, 363. Los atracadores amenazaron a los siete empleados del banco y a tres clientes que se hallaban en el mismo y se apoderaron del dinero que había en caja, huyendo seguidamente.

Los delincuentes utilizaron un «Ford Fiesta» de color azul, cuyo robo había sido denunciado el jueves 22 del corriente.

### Robo

Todas las joyas que había en uno de los escaparates de la joyería Cartier, en la Diagonal barcelonesa, han sido sustraídas por dos individuos que rompieron la luna con un pico.

El hecho ocurrió sobre las doce y media de este mediodía, al aproximarse un individuo joven, alto, rubio y con bigote, y vistiendo un mono de color blanco, al escaparate de Cartier, en el establecimiento sito en Diagonal 622.

Dicho individuo, esgrimiendo un pico, procedió a romper los cristales del escaparate, apoderándose de las joyas expuestas y huyendo a toda velocidad, en un automóvil BMW, de color gris metalizado, matrícula B-6004-EG, donde le esperaba otro individuo.

El vehículo emprendió la marcha por la Diagonal en dirección a la autopista, perdiéndose entre el tráfico existente a esa hora.

### Asalto

Dos desconocidos han robado una cartera que contenía 120.000 pesetas, después de pedir un donativo a la dueña de un establecimiento y, en el momento, en que ésta procedía a entregarles cierta cantidad de dinero, en San Sebastián.

El hecho sucedió cuando dos jóvenes, un muchacho y una chica, penetraron en la boutique «Lina Rodríguez», sita en la calle de Hernani de San Sebastián, y pidieron un donativo a su propietaria.

Cuando ésta tomó su cartera para darles lo que pedían, los jóvenes le arrebataron el bolso, que contenía 90.000 pesetas en billetes de cinco mil y 30.000 en billetes de mil, y se dieron a la fuga.

### No pagaron

En Lloret de Mar han sido detenidos y puestos a disposición judicial, los alemanes Hans Grubet y Robert Masse, por haberse negado a pagar las 47.000 pesetas a que ascendía la factura del hotel donde se habían hospedado.

Los dos individuos han alegado que era demasiado elevado el precio, por lo que no querían hacer efectiva dicha cantidad, prefiriendo ser denunciados.

### Droga

Cuatro componentes de un familia, desde la abuela hasta una nieta, así como un matrimonio y otra persona, han pasado a disposición judicial como presuntos traficantes de heroína.

Se trata de Francisco García Villaverde, su esposa, Concepción Campos Gil, la hija de ambos, María Luisa García Campos y la abuela, madre del primero, Josefa García Villaverde. Presuntamente relacionados con ellos se encuentran José Ríos García, su mujer, Inés Gil Vega y Javier Plaza Jiménez.

Inspectores de la brigada de Policía Judicial especializados en la lucha antidroga detectaron la actuación de la familia García Campos en ambientes relacionados con la droga, motivo por el que se les sometió a una estrecha vigilancia. Como resultado, se averiguó que mantenían relaciones con otros traficantes en una vivienda de la calle Labajos, propiedad de la abuela.

José Ríos y Javier Plaza fueron detenidos cuando abandonaban la vivienda llevando tres papelinhas de heroína. Ante la evidencia de que en ese momento había una partida de droga en la casa, los funcionarios, provistos de mandamiento judicial, entraron a efectuar un registro.

Se intervinieron 180 gramos de heroína, así como una balanza de precisión, 240.000 pesetas en dólares y 72.000 en moneda española. En posteriores registros en los domicilios de Francisco García y José Ríos se encontraron 33 y 60 gramos, respectivamente, de heroína y un total de 165.000 pesetas.

Según informa a Efe la Jefatura Superior de Policía, teniendo en cuenta las adulteraciones que se efectúan con esta clase de droga, los 263 gramos podrían haberse convertido en 1.200, lo que hubiera supuesto unos beneficios de alrededor de 25 millones de pesetas.

## MALLORCA

## Decenas de turistas intoxicados

Varias decenas de turistas que se alojaban en el hotel «Caribbean» de El Arenal, en Mallorca, han sufrido una intoxicación al beber agua potable mezclada con las residuales del alcantarillado.

La intoxicación se produjo al romperse una conducción

de aguas residuales que se filtraron en el aljibe del agua potable del hotel.

Los 150 turistas, la mayoría extranjeros, que se alojaban en el citado hotel, han sido trasladados a otros hoteles de la zona, mientras el «Caribbean» ha sido cerrado al

## BURRIANA

## Detenidos los presuntos autores del robo en una industria papelera

La Guardia Civil de Burriana ha detenido a los presuntos autores de un importante robo cometido en dos factorías papeleras de la población, habiéndose recuperado parte importante del robo.

Las factorías, que actualmente se encuentran cerradas, sometidas a expediente de regulación de empleo, y, según nuestras noticias en quiebra, fueron objeto de expolio.

Cuando la Comisaría de la quiebra y algunos empleados quisieron mantener las instalaciones en orden de funcionamiento ante la posibilidad de poder reanudar la actividad, entraron en las industrias y observaron que se habían desmontado gran cantidad de líneas de alimentación eléctrica, así como numerosos aparatos, por lo que presentaron la correspondiente denuncia ante

la Guardia Civil del puesto de Burriana.

Fuerzas de este puesto, tras las pertinentes investigaciones lograron la detención de las dos personas presuntamente autoras del expolio, sin que de momento hayamos podido conocer la identidad de estos detenidos.

Solamente ha sido posible conocer que el importe de lo robado asciende a varios millones de pesetas. También, que los detenidos, han pasado a disposición judicial.

### Cascotes

Unos cascotes del edificio situado en la calle Félix Breva, 31, cayeron a la calzada, y sobre vehículos aparcados en dicha calle, produciendo daños en los coches matrícula CS-1693-D y CS-7624-D.

Se pasó aviso al retén de bomberos personándose en el lugar del desprendimiento, que procedió a derribar la parte de la vivienda que ofrecía peligro para la seguridad de los transeúntes.

El retén fue el número 3 al mando del cabo Olucha.

### Detenido

Agentes de la Policía Municipal de Castellón procedieron a la detención de M.M.G., al ser sorprendido conduciendo un ciclomotor por la Puerta del Sol, en dirección prohibida, sin que pudiera acreditar la propiedad del vehículo.

El detenido pasó a la Comisaría de Policía para prestar declaración, siendo el vehículo depositado en los almacenes municipales.

## NUEVA DELHI

## Enfrentamientos religiosos

Una persona ha resultado muerta y varias heridas en el estado de Punjab, en el norte de la India, a consecuencia de violentos enfrentamientos religiosos entre sectas desatadas por una campaña contra el tabaco y dos vacas sagradas degolladas.

Los enfrentamientos entre las sectas religiosas Sikh e hindú duran ya tres días, y han obligado al Gobierno de Indira Gandhi a tomar medidas especiales en Nueva Delhi ante el temor de que los disturbios se extiendan.

Los disturbios que enfrentan a hindúes y sikhs se iniciaron después de que dos vacas sagradas fueran degolladas por sikhs, y sus cabezas arrojadas frente a un templo hindú, en la ciudad de Amritsar, centro espiritual de la religión Sikh.

Comercios y casas han sido incendiadas durante los enfrentamientos y más de mil personas han sido detenidas. Los extremistas de Dal, que se encuentran ocultos en uno de los templos de Amritsar, no han sido aún encontrados por la Policía.

Por otra parte, en el estado de Bihar, al este del país propietarios de tierras de castas superiores han ordenado matar a grupos de «intocables», los sin casta, que reclamaban el salario mínimo en su trabajo agrícola.

Tres mujeres y un joven de 16 años fueron muertos a tiros por este motivo, el pasado martes, por una banda armada a sueldo de propietarios de tierras.

público hasta que se repare la avería y se reforme el sistema de suministro de agua potable.

Fuentes de la consellería de Sanidad dijeron a Efe que los turistas afectados presentaban trastornos gastrointestinales, y que su estado no reviste gravedad alguna.

# DIPUTACION PROVINCIAL

## BECAS EDUCADORES

La Excm. Diputación Provincial de Castellón de la Plana, convoca concurso para la concesión de becas para educadores en el Centro de Educación Especial «Penyeta Roja» y el Centro de Educación Especial de Burriana, según las siguientes:

### BASES

PRIMERA.— Es objeto de la presente convocatoria la concesión de dieciocho becas, con destino a estudiantes de ambos sexos, residentes en la provincia, que cursen carreras, preferentemente conectadas con la docencia, tales como: Magisterio, Pedagogía, Psicología, o similares, para realizar funciones de educadores, doce en el Centro de Educación Especial «Penyeta Roja» y seis en el Centro de Educación Especial de Burriana, nombrándose entre ellos, un Coordinador de Internado para cada Centro.

SEGUNDA.— El periodo de vigencia de las becas, será de un año, no siendo susceptible de prórroga táctica, y serán dotadas con 120.000 pesetas anuales, que se percibirán por doceavas partes.

TERCERA.— El Coordinador del Internado con independencia de la beca, percibirá por este concepto, 42.000 ptas. anuales.

CUARTA.— Será misión específica de los educadores becarios, la atención y cuidado de los alumnos, durante las horas extraescolares, con sujeción a las directrices que señale la Dirección Administrativa del Centro y el Coordinador del Internado.

QUINTA.— Los días de trabajo, se ajustarán a las necesidades del Internado, con horarios de 17 horas a 8.30 horas de la mañana, más el tiempo correspondiente al comedor escolar, si ello fuera factible.

SEXTA.— Los becarios tendrán derecho, además de al percibo de la beca, a manutención, alojamiento y transporte.

SEPTIMA.— La solicitud de admisión al concurso se hará por instancia convenientemente reintegrada al Ilmo. Sr. Presidente de la Diputación Provincial, presentándola en el Registro General, hasta el próximo día 28 del mes de Mayo, haciendo constar los méritos, acompañando documentación acreditativa de los mismos y si tienen o no otro tipo de ayudas.

Las instancias se podrán recoger en el Negociado de Educación de la Excm. Diputación Provincial.

OCTAVA.— La valoración de los méritos, la llevará a cabo la Comisión de Educación de esta Diputación, a la vista de los alegados por los aspirantes, puntuando discrecionalmente, de 0 a 10 puntos.

NOVENA.— Con independencia de la puntuación obtenida, los aspirantes serán sometidos a entrevista personal, si a juicio de la Comisión de Educación se considerase oportuno.

DECIMA.— Resuelto el concurso, la Comisión elevará propuesta a la Presidencia de la Corporación, quien dará el oportuno nombramiento a favor de los aspirantes seleccionados, pudiendo declarar desierto el concurso, si a juicio de los miembros de la Comisión, los solicitantes no poseyeran méritos suficientes.

Castellón a 25 de Marzo de 1982

EL PRESIDENTE,

Fdo: Joaquín Farnós Gauchia.

EL SECRETARIO GENERAL,  
Fdo: Alfredo García Crespo



## LA IGLESIA FUE CONSTRUIDA ENTRE 1736-1766 Y LA TORRE CAMPANARIO DE 1784 A 1803

El pasado día 19 de febrero, en el Boletín Oficial del Estado aparecía una resolución de 28 de diciembre de 1981 que estimamos importante para la cultura de nuestra provincia: La Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas, acordó incoar expediente de declaración de Monumento Histórico-Artístico a favor de la Iglesia y Torre Campanario de la Villa de Alcalá de Chivert.

Pero a los castellonenses nos interesa saber algo más que las escuetas frases del BOE. Nos interesa, ya, saber de este

importante monumento de nuestro Patrimonio Cultural Provincial. Y nadie mejor para introducirnos en el tema que la persona que, delegada por la Comisión Provincial del Patrimonio, ha llevado todo el peso de la recopilación de datos, organización y preparación del expediente: D. Vicente Giner Sospedra, catedrático de Dibujo del I. B. de Benicarló; investigador de los temas histórico-artísticos del Bajo Maestrazgo, desde la Prehistoria y especialmente de la época ibérica. Autor de diversas publicaciones. Pero sobre todo chivertense de nacimiento y de vocación.

# LA IGLESIA Y TORRE CAMPANARIO DE ALCALÁ DE CHIVERT, CAMINO DE SU DECLARACION COMO MONUMENTO

## ● El ambicioso conjunto fue costeado íntegramente por los chivertenses

Vicente, en general, ¿qué supone para Alcalá la incoación del expediente para la declaración de la iglesia-torre campanario como posible monumento nacional?

—En primer lugar una gran alegría una sentida aspiración ciudadana de todos los habitantes de la villa desde siempre. Nosotros, los chivertenses, no importa edad ni condición, tenemos a este entrañable conjunto iglesia-torre campanario como símbolo y sello distintivo de nuestra propia personalidad. Ello es así por sus propios valores objetivos y porque es sin lugar a dudas el ejemplo más claro y rotundo de fe religiosa y de unidad de criterios y de metas.

Esta definitiva declaración oficial supone el espaldarazo que merece y necesita con el fin de que, aparte esta justa titulación, conscientemente refrendada, figure para siempre como tal en todos aquellos documentos artísticos y turísticos que le corresponda.

Ello, sin duda, ensalzará y valorará la parcela cultural y artística de la población y entorno y ayudará a potenciar la imagen de la riqueza arquitectónica de nuestra provincia.

Supone, asimismo, el enriquecimiento patrimonial artístico dentro de una parte importante del área geo-política del Bajo Maestrazgo a la que pertenecemos. Alcalá de Chivert por su posición extrema meridional y litoral del citado Maestrazgo, suele quedar, incomprensiblemente, algo relegada, como al margen de las descripciones geográficas, artísticas y hasta históricas de esa su comarca, así como hasta ahora de las programadas rutas turísticas.

Finalmente estimo que es un gran estímulo para fomentar la sensibilidad artística y crítica de los propios habitantes, valorando todo cuanto de interés posea cualquier construcción, grande o pequeña, digna de ser conservada y mantenida con decoro.

### Repercusión turística

—Has mencionado el tema turístico ¿crees sinceramente que la potenciación a nivel nacional de estos monumentos influirá en el desarrollo turístico de la zona?

—Así lo creo; no olvidéis que nuestra villa posee un bello e importante espacio litoral en las áreas urbanas de Las Fuentes, Alcocebre y Capicórp, que suponen miles de turistas, tanto nacionales como extranjeros, que principalmente en época estival necesitan para su lógica expansión conocer y admirar su propio entorno, en este caso su propio espacio municipal. Con la posible y cómoda visita al conjunto iglesia-torre campanario, completada con el museo parroquial que se está instalando, con ilusión en la propia iglesia, cubren aquella

necesidad, acumulando conocimientos artísticos y porque no, conociendo mejor la idiosincrasia de los chivertenses a través de su obra monumental más representativa.

—Bueno, pero esta obra monumental, habrá que encuadrarla dentro de un marco de interés...

—Desde luego. Este conjunto, iglesia-torre campanario, junto a las ruinas todavía imponentes de la amurallada población y castillo de Chivert, del que tomamos el apellido al nacer como comunidad histórica aquí en el llano, son los dos conjuntos más monumentales que poseemos de nuestro patrimonio municipal.

Ya en su segundo nivel podemos mostrar, en lo referente a construcción civil, nuestro viejo ayuntamiento o casa de la «villa», recientemente remozado, varios pozos públicos y poco más. En el ámbito religioso, la pequeña capilla de Ntra. Sra. de los Desamparados y las cinco ermitas ubicadas en el término; y respecto a construcciones militares o de defensa, aparte de algunos importantes elementos del citado castillo de Chivert, las torres vigía o de «Guaña» del litoral marítimo y de la sierra de Irta.

### Del Siglo XVIII

—Vayamos al monumento, ¿de qué época data?

—Bueno, antes de entrar en datos histórico-artísticos me gustaría señalar algunos aspectos, vamos a llamarlos afectivos, que como tales nos honra recordar. En primer lugar que todo el ambicioso conjunto fue costeado desde principio a fin por los propios chivertenses sin apoyo estatal de ningún tipo. Fueron, claro está, treinta años de ardua labor para elevar esta inmensa mole de la iglesia que aquí ves y dieciocho para la torre, todo ello, insisto, con el trabajo físico personal y la aportación del «trenteno», esto es, el valor de una unidad de cada treinta de todo cuanto se producía en cada cosecha anual en el dilatado término.

Pero todavía añado más. El Maestro de obras o arquitecto que llevó a cabo la empresa era hijo de la propia villa, Juan Barceló, con lo cual todo el mérito parece que se agranda y se siente como más personal.

Digamos en fin que para nosotros, se comprende, este conjunto arquitectónico es como una peregrina lección ciudadana hecha piedra que ahora y siempre mostraremos con orgullo de de chivertenses a cuantos nos visiten.

Y ahora contesto a tu pregunta. Tanto la iglesia, dedicada a la advocación de San Juan Bautista, como el esbelto campanario, datan del siglo XVIII. El estilo arquitectónico es barroco en su

final, característico de estas tierras castellonenses muy similar a algunos monumentos cercanos como la iglesia de Benicarló como ya inmediato.

Fue construida entre los años 1736-1766, sobre el área ampliada del mismo solar que la anterior, de la que poseemos sólo referencias.

—Realmente es impresionante, ¿verdad? La vista casi no lo abarcan. Vamos por partes si te parece.

—Empecemos por la fachada.

—De acuerdo. Toda ella es de piedra de sillería, del propio término, de estructura de retablo con tres puertas de ingreso, dos cuernos de dobles columnas exentas en el espacio central y otras adosadas enmarcando las puertas laterales con frontón curvo. Una hornacina central con la imagen del santo titular, ventanal elipsoidal altamente enmarcado con remate de arco segmentado y el espacio ahora vacío en la cúspide donde se ubicaba la colosal estatua de San Miguel. Otras cuatro hornacinas distribuyen simétricamente en el primer cuerpo, dos encima de las puertas laterales y otras dos entre las columnas exentas del cuerpo central. Todavía otras dos estatuas se situaban —sin hornacina— encima de los espacios laterales del arquitec central.

Un cuidadoso y elegante trabajo de ornamentación floral tallado en repartido; un bello escudo heráldico de la villa sobre el dintel de la puerta principal y seis artísticos remates o pináculos de enorme tamaño en lo alto del frontispicio quebrado con moldura, completan esta esquemática descripción de la fachada.

—Pasemos al interior.

—El interior, de grandes proporciones, enplanta, presenta una nave con cuatro tramos más el del crucero y el del presbiterio, con capillas laterales con linterna,

amplio pasillo entre arcos por lo que suele describirse como de tres naves. Alta cúpula con tambor con ocho ventanales, el citado presbiterio elevado sobre gradas y trasagrario, aparte de las sacristías y dependencias propias en la parte de la cabecera. En una de estas dependencias, como indiqué, en la primera planta, se halla el museo parroquial en su fase de montaje inicial.

La capilla de la Comunión, adjunta, forma parte integral del conjunto, en su lado derecho a los pies, con crucero y cúpula sin linterna.

En cuanto a su decoración, después del expolio del año 1936, sólo nos quedan las pinturas al fresco, las rocallas, principalmente de los ventanales del tambor y poco más. Volviendo a las pinturas destacamos las de las pechinas con los temas de los Santos Evangelistas; las de las capillas laterales con cuatro temas en cada una de ellas; parte del techo de la capilla de la Comunión; la representación individual de los doce Apóstoles en las caras interiores de las pilas de la nave y finalmente unas alegorías sobre la Eucaristía en la capilla y recinto del trasagrario. Respecto de los fondos que se han podido recuperar para ser expuestos en el museo, predominan las pinturas al óleo de varios tamaños y autores. Siguen las piezas de orfebrería, cálices, custodias, cruces, etc, algunos ornamentos destacables y otros objetos de interés. Pero de todo ello daremos cumplida cuenta en la inauguración del citado museo.

—Y ahora el campanario.

—Fue construido posteriormente, entre los años 1784-1803. Es, como otros muchos de la comarca, lo más genuino y característico de la población considerándose, tanto por su altura como por su



estructura artística, el primero en su género del Reino Valenciano.

Es exento, de planta octogonal, de piedra de sillería en todos sus detalles y presenta, en su estructura exterior, un acertado y original conjunto barroco de silueta y esbeltez nada común, que podemos desglosar en tres principales cuerpos; desde la base al campanil, conjunto de campanas y remate final a partir del rellano abalaustrado.

El primer cuerpo presenta una moldura en los ángulos hasta el campanil y tres «cordones» horizontales calmando el impulso ascendente. Sobre una escalinata exterior se halla la delicada puerta de ingreso enmarcada en pilas-tras talladas y rematada con una hornacina ahora vacía de Santa Bárbara.

Este cuerpo se comunica con el campanil a través de la típica escalera de caracol. Al exterior cinco troneras.

Ya en el cuerpo de campanas, ocho perfectas columnas adosadas en los ángulos, que armonizan con las de la fachada, soportan un artístico entablamento curvilíneo, dentado, sobre el que descansan las suaves curvas de la cornisa y

balaustrés y remates del cuerpo superior. Los ocho huecos de campanas, esbeltísimos, presentan una sencilla moldura en el arco de medio punto. Otros detalles decorativos completan este cuerpo. Actualmente ostenta cinco campanas. El acceso al siguiente plano se efectúa a través de una escalera de caracol cuyo eje es una perfecta hélice de gran valor artístico.

El último cuerpo comienza con la terraza abalaustrada. Es casi todo exterior, presentando el cuerpo ágil y delgado de la estructura final con ocho arcos arbotantes, remates y desagües o «canons».

Desde este plano se asciende finalmente al último rellano accesible, donde el vértigo ya es notable. Este cuerpo lo forman ocho ventanales menores con columnas adosadas en los ángulos con cornisa quebrada y remates. Sobre ella, una cobertura de planos achaflanados formando pirámide, y sobre esta una gran esfera que es la base sobre la cual se sitúa la singular estatua de S. Juan Bautista patrón de la villa.

### Anécdota

—Creo que hay una anécdota

curiosísima con respecto a la colocación de esa estatua, ¿no es así?

—Efectivamente; Esta enorme pieza, fue tallada por el artista local José Boch y colocada donde ahora la vemos por un sólo hombre, el equilibrista José Puertollano en 1901, después de haber sido seccionada en varias piezas. El impresionante relato de esta inverosímil colocación ha sido escrita en innumerables artículos de prensa y otras publicaciones. En otra ocasión volveremos a relatarla en todos sus detalles.

—Creo que nos hemos extendido demasiado. El interés del tema y el lógico orgullo chivertense del entrevistado lo justifican. ¿Te queda algo por añadir Vicente?

—Sí; agradecerle la posibilidad que me has brindado a través de esta entrevista para dar a conocer la noticia a los lectores de «Mediterráneo». Asimismo, hacer extensivo mi reconocimiento y el de todos los chivertenses a la Comisión Provincial del Patrimonio Histórico Artístico que desde el primer momento, una vez aceptada la petición, acogió con verdadero interés el tema, felizmente resuelto.

Tendo Sangüesa Esteban

## TALBOT SAMBA ¡MENUDO COCHE!

Veálo y pruébelo en:

**AUTOLICA**  
Ctra. Valencia-Barcelona, km. 67.4  
Echegaray, 29  
CASTELLÓN

ABIERTO SABADOS Y DOMINGOS POR LA MAÑANA

EL ESPÍRITU AUTOMOVILISTA  
**TALBOT**



**Victoria de España sobre Suiza (2-0)**

**Ultimo ensayo, discreto**

La Selección Nacional Española de Fútbol ha derrotado a la de Suiza por dos goles a cero, en partido internacional amistoso disputado esta noche en Valencia, y que fue el último de preparación ante el próximo Campeonato del Mundo de Fútbol.

Al descanso se llegó con el mismo resultado.

**Arbitro**

Arbitró el colegiado inglés Courtney, que tuvo una buena actuación. El público le reclamó un penalty a los trece minutos, por un posible empujón a Satrústegui dentro del área visitante. La deportividad del juego le evitó mostrar cartulinas de amonestación.

**Alineaciones**

**ESPAÑA:** Arconada, Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Gallego, Alonso, Zamora, Uralde, Satrústegui y López Ufarte.

Tras el descanso Sánchez y Urquiaga reemplazaron a Gallego y Zamora, y a los 58 minutos, Saura ocupó el puesto de López Ufarte.

**SUIZA:** Burgener, Ludi, Egli, Zappa, Hermann, Faure, Botteron, Barberi, Scheiwiler, Sulser y Brigger.

A los 58 minutos Elsener y Maissen salieron por Scheiwiler y Brigger.

**Incidencias**

Campo en excelentes condiciones, con el césped remojado y 25.000 personas en las gradas. El público se puso muy nervioso en

ocasiones, y a pesar de la poca trascendencia del partido, lanzó botellas y naranjas al terreno de juego. El juego estuvo interrumpido dos minutos porque a un linier se le partió incomprensiblemente el banderín.



Alesanco

**Goles**

1-0. 20 minutos. Centro raso de López Ufarte, que había recibido de Alonso, y Tendillo, a la media vuelta, abre el marcador.

2-0. 42 minutos. Séptimo corner contra Suiza, que saca por la derecha López Ufarte para que Alesanco lleve de cabeza el balón a la red.

**Comentario**

Meritorio triunfo de España en este su último compromiso antes del Mundial, en el escenario donde disputará ante hondureños, yugoslavos e irlandeses del norte su clasificación para la segunda fase del mundial.

Santamaría ha puesto en liza el

esqueleto del equipo campeón de Liga, con acierto, pues tanto Zamora como Alonso, López Ufarte y Satrústegui han llevado en volandas el triunfo a España, sin realizar un partido brillante.

Por su parte, Suiza ha dado hoy una buena medida, con un juego moderno, un esquema válido pero con muy poca peligrosidad en el ataque, incapaz de llevar el balón a las mallas de Arconada.

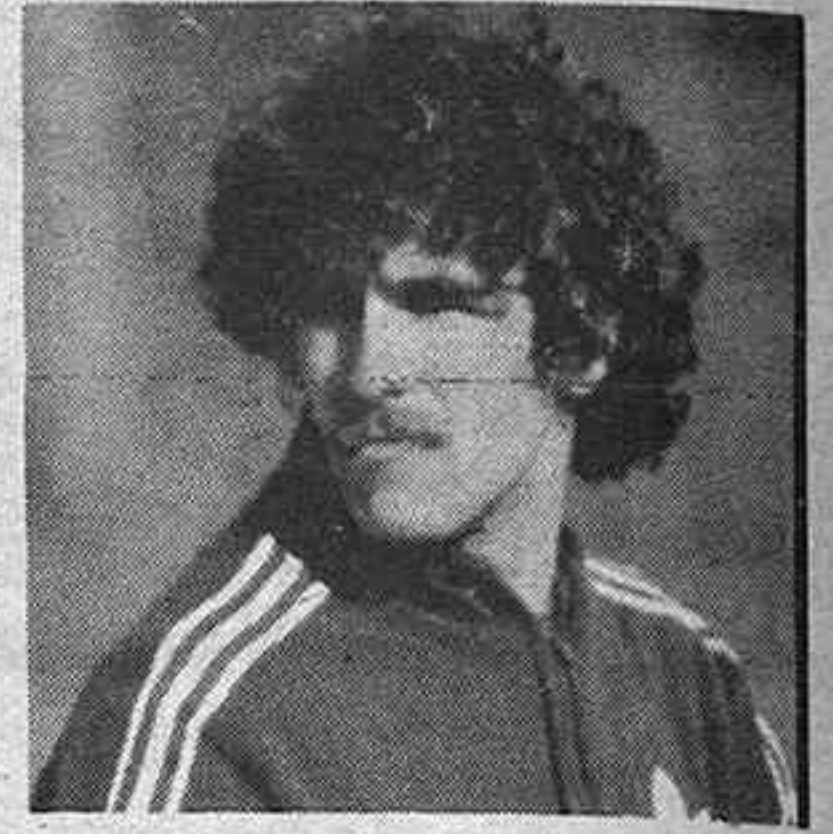
Los suizos, en el primer tiempo, no tuvieron sino una ocasión a los siete minutos, que desbarató Arconada, y habría que remontarse hasta el minuto 72 en que Maison falló un gol hecho, para destacar algún bagaje ofensivo helvético.

Con dos a acero en el marcador, Santamaría se dedicó a las probaturas en la segunda parte. Nuevo centro del campo y dos laterales izquierdos, Gordillo y Camacho, que se turnaban en labores defensivas y de centro del campo. Una táctica que no ha dado resultado, al menos ofensivo, porque sólo llevó peligro real a los 63 minutos, y por los pies nuevamente de un defensa, Tendillo.

En definitiva, un ensayo más, aunque haya que darle el valor de ser el último y de que queda poco tiempo para limar lo que ya no se ha limado. De todas maneras, España posee buenas individualidades y de momento suerte ante el gol. Basta con echar un vistazo al calendario del mundial para comprobar que, ganando a Honduras, se puede mirar el futuro con optimismo.



Tendillo



Zamora

**Dos partidos de primera regional**

**Hoy juegan Onda y San Pedro**

En el campo de La Cosa, a las siete de la tarde, con arbitraje a cargo del valenciano Fernández Bielsa, se disputa hoy el encuentro Onda-Les Valls, correspondiente a la jornada del pasado día 18, suspendido a causa de la lluvia.

A caballo entre el campeonato regional y el de aficionados, el conjunto rojiblanco estará integrado en su mayor parte por hombres veteranos, concediendo descanso a los que el próximo sábado, en el mismo escenario, contendrán con el Mazarrón, rival que les ha correspondido en la eliminatoria del campeonato nacional.

El partido con claro color localista, ha despertado mucho interés entre la afición ondense, habida cuenta del gran ambiente que se respira en torno al equipo azulejero, que aspira a la consecución del campeonato, en apretada lucha con el San Pedro, Castellón y Alcora.

Ximo

**El San Pedro juega en Foyos**

El San Pedro juega esta noche a las diez en Foyos el partido que en su día se suspendió por la lluvia. En este partido el San Pedro, se juega el ser o no ser en este Campeonato, aunque falten algunas jornadas. De ganar los hombres de Pepe Aznar darían un paso muy importante de cara al ascenso.

El partido será dirigido por el colegiado valenciano Simarro Lucas.

En esta ocasión, el entrenador Pepe Aznar hizo hincapié en que es fundamental para su equipo, el lograr los dos puntos, hizo mención especial en que cuenta con Uribe y Valls, ahora bien no tiene decidido el once inicial, ahora todo hace predecir, que Demetrio y Maroto serán los hombres puntas.

Moneris

**SE NECESITAN PERSONAS**

ambos sexos, con vehículo propio, para la Zona de Benicarló, Vinaroz y alrededor.

Interesados presentarse hoy jueves de 5 a 7 de la tarde en el Hotel Marinton, C/. P.º Marítimo s/n. Benicarló. Atenderá Sr. Luis Rodríguez.

**RAE**

radio-cadena española  
70 EMISORAS

mosaica OMR

**EN CASTELLON**  
O.M. 1.538  
khz  
F.M. 89'4 mhz

**UN CICLOMOTOR GRATIS**

**¿QUE SELECCION GANARA EL MUNDIAL 82?**

Hasta el próximo día 10 de junio, MEDITERRANEO publicará un cupón, mediante el cual nuestros lectores tendrán opción a conseguir un CICLOMOTOR HONDA gratis, ofrecido por nuestro periódico y Quintana Motos.

Sólo tendrán que remitirnos el cupón adjunto, debidamente cumplimentado, a MEDITERRANEO (Mundial-82), Avenida del Mar, 23. Castellón.

Quien acierte el nombre de la selección ganadora del Mundial-82 recibirá como premio el Ciclomotor. En caso de producirse varios acertantes, el Ciclomotor se sorteará entre estos ante Notario, el día y hora que se anunciará oportunamente.

EL PLAZO DE ADMISION DE ESTOS CUPONES FINALIZA EL DIA 12 DE JUNIO A LAS 12 HORAS.

¿Qué Selección ganará el MUNDIAL-82?  B

Nombre: .....

Dirección: .....

**COMERCIAL LEPANTO, S.A.**

AMPLIA SU PLANTILLA Y SOLICITA PARA CASTELLON:

VENEDORES DE ORDENADORES

PROGRAMADORES-AS BASIC

OPERADORES-AS

SE EXIGE:

Buen nivel cultural.  
Capacidad para gestiones a nivel dirección.  
Presentación impecable.  
Deseos de estabilidad.  
Libre de Servicio Militar.  
Coche Propio.

SE OFRECE:

Trabajo en equipo.  
Sueldo fijo, comisiones y S. Social.  
Asignación por vehículo o kilometraje.  
Premios por objetivos.  
Primas especiales.  
Facilidad de promoción.  
Absoluta reserva colocados.

INTERESADOS: Llamar al teléfono: 20-09-52 de 10 a 1 y de 4 a 7. Ref. INEM CS 33987-1201.

**GANE CON FIVA en rendimiento**

**A**

**motocultores cortadoras de cesped motobombas - motores**

DELEGACION  
C/ Sanahuja, 53  
Tf. 22 07 14 - CASTELLON





Nuestros equipos provinciales

## Club Deportivo Borriol

### ● Se fundó hace treinta años

El Club Deportivo Borriol, inmerso en el grupo segundo de Tercera Regional, marcha con paso firme y seguro hacia el ascenso a superior categoría, en donde militaba la pasada temporada.

Tras unos inicios titubeantes, el equipo ha ido consolidándose, atravesando en la actualidad un extraordinario momento de forma, como lo prueba el hecho de que durante los dos últimos meses no ha conocido la derrota, precisamente desde que se enfrentó al Azuébar, otro de los conjuntos más cualificados del grupo. El C. D. Borriol fue fundado el 4 de diciembre de 1952.

**Porteros:** José Vicente Personat Ribes (26 años), Juan Valero Escobar (19 años).

**Defensas:** Enrique Pallarés Portolés (30 años), José María Bautista (23 años), Antonio José Balaguer Valls (22 años), Ramón José Balaguer Soliva (20 años), Juan Ramón Balaguer Pallarés (21 años), Santiago Gascón Babiloni (23 años).

**Centrocampistas:** José Vicente Vidal Rubio (27 años), Edelmiro Rull Miralles (30 años), Juan Rosendo Vidal Rubio (22 años), José Vicente Babiloni Portolés (22 años), Nicolás Bautista López (22 años), José Manuel García Roda (23 años).

**Delanteros:** Eliseo Tena Sánchez (28 años), José Perfecto Pallarés Fornals (20 años), Vicente Agustín Ramos Valls (19 años), Pedro Sánchez Navarro (22 años), José Giménez Librán (20 años), Santiago Núñez Miñano (22 años).

Su indumentaria habitual es camiseta roja y pantalón azul.

#### Junta directiva

**Presidente:** Julián Esteve Pascual. **Vicepresidente:** Vicente Martí Ferrando. **Secretario:** Enri-

que Barberá Castellano. **Tesorero:** José Pallarés Bernad. **Vocales:** Herminio Pallarés Bernad, Vicente Pallarés Esteve, Juan Alcañiz Puertas, Fernando Alcañiz Puertas y José Luis Rodríguez Mulet.

**Entrenador primer equipo:** Juan Yuste Elvira. **Entrenador equipo juvenil:** Julián Esteve Falomir.

#### Instalaciones deportivas

Disputa sus partidos de competición en el campo El Palmar, ubicado en la partida del mismo nombre. Las medidas del terreno de juego son: 90 metros de largo por 58 de ancho, y la capacidad para 1.400 espectadores (sentados, 400; de pie, 1.000). Su domicilio social se encuentra situado en la Avenida José Antonio, 48. Tel. 17.

#### Resultados

BORRIOL-Azuébar, 0-1  
BORRIOL-Pobla Tornesa, 3-2  
Chilches-BORRIOL, 3-2  
BORRIOL-Almenara, 3-2  
Onda-BORRIOL, 3-1  
BORRIOL-Tales, 7-0  
Artana-BORRIOL, 3-0  
La Llosa-BORRIOL, 1-3  
BORRIOL-Villafamés, 2-0  
Vall d'Alba-BORRIOL, 4-1  
BORRIOL-Lotus Villarreal, 12-0

Adzaneta-BORRIOL, 2-0  
BORRIOL-San Pedro, 4-0  
Sol-BORRIOL, 2-2  
Azuébar-BORRIOL, 2-1  
Pobla Tornesa-BORRIOL, 1-3  
BORRIOL-Chilches, 4-1  
Almenara-BORRIOL, 0-0  
BORRIOL-Onda, 3-1  
Tales-BORRIOL, 2-2  
BORRIOL-Artana, 2-1  
BORRIOL-La Llosa, 8-0  
Villafamés-BORRIOL, 0-4

Ximo Alcón

Foto: Nadal Escrig

Cuatro clubs luchan por ascender a Preferente

# San Pedro, equipo revelación

## ● En un año puede escalar dos categorías

Esta temporada tal vez sea la más competida en la historia de la Primera Regional. Son cuatro equipos provinciales los que vienen luchando por ese anhelado ascenso, a la Regional Preferente. En estos momentos el aficionado al balón, se ha olvidado ya del Castellón nuestro primer equipo, que por desgracia no ha realizado la campaña que nosotros deseábamos, el Juvenil del Castellón ya no tiene nada que hacer, el Almazora ya es Primera Regional, ha logrado el ascenso y ahora los aficionados tienen puesta su vista en la Primera Regional, donde Onda, San Pedro, Castellón y Alcora siguen luchando para esa única plaza, es muy importante mencionar, que en este grupo figuran varios equipos de Valencia y a la hora de dar el paso importante está entre equipos de nuestra provincia. En esta ocasión hablamos con el presidente del San Pedro, Manolo Chiva, hombre que dirige las riendas del equipo representativo de nuestro Distrito Marítimo y que en dos temporadas ha logrado un ascenso a la Primera Regional y ahora lucha para lograr el ascenso a la Regional Preferente.

—¿Cómo ves el ascenso?  
—Nosotros desde el primer día hemos venido luchando para lograr el ascenso y creo vamos a conseguirlo.

#### Castellón o San Pedro

—¿Qué equipo ves con más posibilidades?  
—Creo que seremos nosotros o el Castellón. Mi pronóstico es el mismo que hice el primer día de dar comienzo este campeonato.

—Por lo visto, no cuentas con el Onda.  
—No cuento con el Onda, ya que jugando en dos frentes como lo viene haciendo al final acusará tantos partidos.  
—Quedan seis encuentros por jugarse. ¿Para ti cual es el más difícil de todos?

—El último partido contra el Castellón, que por cierto es el último. El partido con el Onda, para nosotros es un partido más, tenemos mucho a ganar y poco que perder.  
—¿Interesa el ascenso al San Pedro?

—Mira el Grao es Castellón, son muchos los aficionados de Castellón, los que domingo tras domingo acuden a nuestro campo a presenciar nuestros partidos, nos interesa el ascenso y además cuando me hice cargo del equipo



dije que mi meta era la Tercera División.

#### Interesa el ascenso

—Si se logra el ascenso aumentarían los gastos. ¿No es así?

—Los gastos serían prácticamente los mismos, continuaríamos con los mismos jugadores, que seguirían jugando como ahora sin cobrar y los gastos de desplazamientos prácticamente serían los mismos, y con estos hombres podríamos lograr también el ascenso a la Tercera División, tal como lo ha logrado el Burriana.

—El San Pedro en estos dos últimos años ha venido realizando muy buena campaña, sabemos de buenas fuentes que más de un jugador viene siendo seguido por equipos de superior categoría, ¿de qué jugadores se trata y qué equipos están interesados?

—Así es, pero de momento no puedo darte los nombres de estos jugadores, lo que sí te puedo decir es que en estos equipos no figura el Barcelona, pero sí el Celta y el Córdoba equipos estos que nos une una buena amistad.

#### Ante todo, el Castellón

—¿Y el Castellón?  
—Nuestro Club Deportivo Castellón, que es el equipo de mis amores tiene las puertas abiertas, siempre que quiera un jugador del San Pedro, estará por encima de los demás sea el equipo que sea. Nuestra relación es muy buena, prueba de ello, es que sus técnicos vienen presenciando todos los partidos del San Pedro.

—¿Responde la afición del Grao?

—Nuestros aficionados están acostumbrados a que el equipo juegue bien. Si por circunstancias le salen mal las cosas, no lo admiten y en vez de animar se quedan callados, tal como lo demostraron en los partidos con el Onda y Alcora que en vez de estar jugando en nuestro campo parecía que jugásemos fuera de nuestra demarcación.

—¿Es el San Pedro equipo revelación?

—Según algunos medios el San Pedro no es el equipo revelación sino otro equipo que no viene al caso mencionar. Sin embargo, nosotros en dos temporadas ascendimos de categoría y ahí nos tienen en los primeros puestos luchando por el ascenso.

#### Diez millones de presupuesto

—¿Qué presupuesto tiene el San Pedro?

—Tenemos seis equipos y un presupuesto que destinado a estos equipos, a las mejoras de campo como Luz, vestuarios y otras mejoras rondamos los diez millones sin deber un céntimo.

—¿Con cuántos socios cuenta el San Pedro?

—Tenemos seiscientos socios y si logramos el ascenso aumentaría a 1.500, que para la próxima temporada es nuestro propósito hacer una grada cubierta.

—A parte de los socios, ¿qué ayudas tiene el San Pedro?

—Nos ayuda Río Tinto, Cofradía de Pescadores, Ayuntamiento de Castellón, Diputación Provincial y la de algunas personalidades del Grao, y sobre todo los socios.

Enrique Moneris

Pídalos por su nombre

en **LUIS PRADES S.A.**



#### Red de servicios en:

Avda. Vall de Uxó, 28 - Tfno. 21 24 11 - Castellón

Avda. Valencia, 45 - Tfno. 20 57 03 - Castellón

Ctra. del Puerto, s/n - Tfno. 51 16 61 - Burriana

Ctra. Viver-Burriana, s/n - Tfno. 60 10 34 - Onda

Vulcanizados Ramírez

Avda. Italia, 89 - Tfno. 52 09 87 - Villarreal





VELA

## III Trofeo Ciudad de Castellón

Se celebró en el puerto de nuestra ciudad la cuarta regata del III Trofeo Ciudad de Castellón, que ha despertado un gran interés entre los muchos aficionados a este deporte.

La competición, organizada por el Club Náutico de Castellón y patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento de nuestra Ciudad, se disputó sobre triángulo olímpico en agradable clima y con buen viento.

La clase Vautient tuvo el debut de los hermanos Navarro, tripulando el nuevo «Onkel-Otto»; de salida es el «Mali» de Rafael Martínez y Carlos Gómez, quien toma la delantera. Luego hay muchos cambios y la última ceñida se presenta con un «Mali» plétórico en buena técnica destacando y casi siempre vencedor, pero surge el «Donia», de Begoña Trilles e Inma Zaragoza y logra la victoria en forma sorprendente pero muy meritoria. La clasificación general quedó establecida en la forma siguiente:

1.-Begoña Trilles-Inma Zaragoza; 2.-Rafael Martínez-Carlos Gómez; 3.-Emilio Marmaneu-Fernando Ribes; 4.-Eva Escrig-Inma Escrig; 5.-Ramón Navarro-Joaquín Navarro.

En Optimist también fue emocionante y desde un principio se vió una gran regata.

Una vez más, Lucas Pecorara, un jovencísimo patrón de la clase B, noveles, dio muestras de su gran clase y las dos primeras vueltas las cubre en cabeza. Luego Rafael Torres, que había figurado hasta entonces en segunda posición, se impone y se alza con una buena victoria, en una regata en

la que Manolo Bernabé volvió a destacar mostrándonos sus muchas posibilidades. También hay que destacar a Fernando Schleich, los hermanos Llorens y Ramia, Arturo Madero y Sonia Trilles.

Los seis primeros de cada clase fueron:

Clase A: 1.-Rafael Torres; 2.-Manuel Bernabé; 3.-Fernando Schleich; 4.-Antonio Llorens; 5.-Luis Llorens; 6.-Arturo Madero.

Clase B: 1.-Lucas Pecorara; 2.-Sonia Trilles; 3.-Modesto Fabra; 4.-José Castelló; 5.-Guillermo Vilariño; 6.-Miguel Sánchez.

### Castellón a los regionales de Optimist

El Club Náutico de Castellón ha seleccionado a los seis patrones que van a representarlo en los Campeonatos Regionales de esta clase, que van a disputarse en aguas alicantinas bajo la organización del Club Náutico Costa Blanca, durante los próximos días 1 y 2.

El equipo castellonense estará compuesto por: Rafael Torres, Juanjo Benayas, Antonio Llorens, Luis Llorens, Fernando Ramia, Miguel A. Ramia.

### El próximo sábado regatas

El Club Náutico ha organizado para el próximo sábado una regata de selección de Optimist, mientras que los vaurient disputarán la regata que tienen atrasada del III Trofeo Ciudad de Castellón.

Una buena jornada deportiva que no dudamos será un buen éxito.

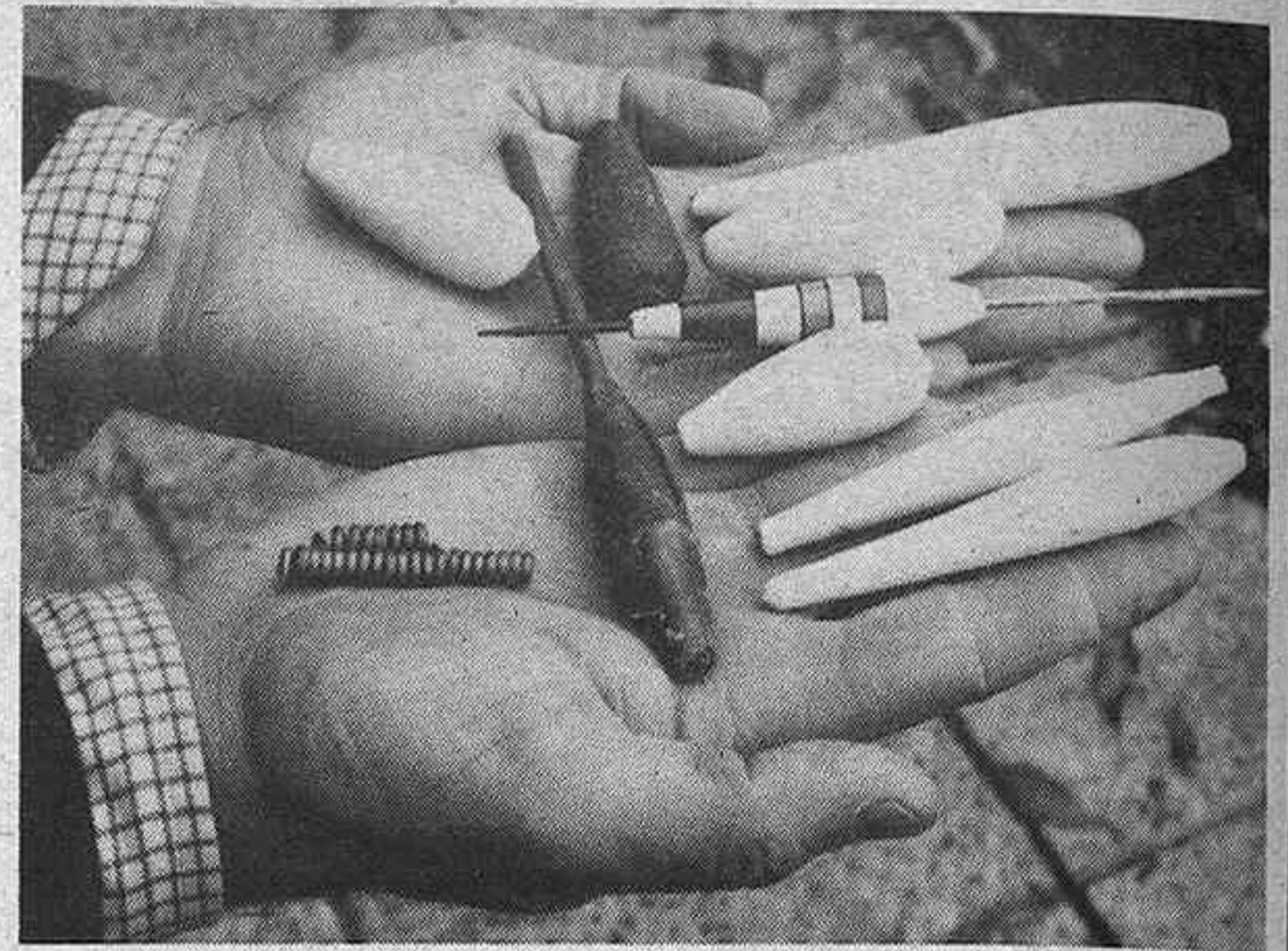
## El arte de la pesca

# Los aparejos — Els aparells

(I parte)

Me es muy difícil el dar unos consejos en vistas a la adquisición de determinados cebos y aparejos de pesca que en última instancia su compra debe obedecer al criterio personal de cada pescador, la cual vendrá dictada por la experiencia obtenida a lo largo del tiempo del ejercicio de este simpático deporte-pasatiempo que es la pesca con caña. Pese a todo lo expuesto anteriormente voy a atreverme a ofrecer unos pequeños consejos, que si bien al pescador deportivo ya experimentado van a resultar conocidos, pienso que pueden servir de ayuda a todos aquellos que sientan la tentación de iniciarse en la pesca deportiva. Al mismo tiempo voy a ofrecer unos precios orientativos de los diversos aparejos y artículos de pesca que iré describiendo y que considere más adecuados, omitiendo como es obvio, los nombres de las distintas firmas comerciales (casas de venta de cañas y artículos deportivos), aunque sí señalaré, con sus ventajas e inconvenientes, ciertas marcas de cañas y carretes, las cuales se pueden encontrar en cualquiera de estas firmas comerciales y que por lo tanto en modo alguno se van a ver perjudicadas. Sé de antemano que van a existir opiniones muy encontradas y serán muchos los detractores y es por esto por lo que quiero dejar constancia que estos consejos que voy a ofrecer los doy a título personal y desde un punto de vista muy subjetivo basado en la experiencia adquirida a lo largo de los años de dedicarme a mi gran afición, la pesca deportiva.

El pescador deportivo en su inventario particular debe contar en sus existencias con dos clases de medios: los medios de naturaleza material, en los que



se cuentan todos los aparejos de pesca, y los medios, digamos, anímicos o espirituales. Si importantes son las cañas, carretes, salabres y demás aparejos de pesca que componen una buena parte del bagaje del pescador, no menos lo son la paciencia, la resignación, el buen humor, la ilusión y el respeto que caracterizan, o deben de caracterizar, a todo el que se precie de ser un verdadero pescador deportivo. Así pues el agraciado que posea estas cualidades tiene ya medio equipo de pesca y la parte más importante que sin comprarse ni venderse alcanza una cotización mucho más elevada que el otro medio equipo de pesca que le resta. Aquí también tiene cabida, aunque un poco matizado, aquello de «lo importante no es ganar sino pescar, aunque sea poco».

El equipo de pesca se compone de unos elementos básicos e iguales a todos los pescadores: cañas, carretes, silla, salabre y aparejos propiamente dichos (corchos, plomos, anzuelos) componen el vagaje del ilusio-

nado, paciente y muchas veces sufrido pescador. A partir de estos elementos, como ya he dicho imprescindibles, cada pescador dispone de otros opcionales que están sujetos a las necesidades de ciertas modalidades de pesca («polpera», «rall», «gambers»...) y además toda una serie de accesorios para todos los gustos y necesidades (bolsa nevera, caja de aparejos, vivero,...). Como puede apreciarse el equipo del pescador deportivo puede resultar numeroso y más aún cuando se habla de la pesca deportiva desde barca, puesto que además de todos estos materiales citados, están los accesorios propios de la embarcación. Ya que un estudio completo de todos estos aparejos resultaría harto prolongado me ceñiré únicamente a detallar y comentar a fondo los elementos principales, y de una manera superficial los accesorios, empujando a continuar con la pesca desde embarcación.

César Guillamón  
(Foto: Javier Campos)

## Patinaje

# Exito del II Gran Premio Peña Zoiti

En Huesca se celebró el II Gran Premio Peña Zoiti en Carreras sobre patines, prueba nacional de promoción, organizada por la Peña Zoiti y la Federación Oscense de Patinaje.

Tanto la Peña como la Federación de Huesca, han demostrado que en este tipo de manifestaciones deportivas no tienen que envidiar a nadie, lo han demostrado con creces. Lo de menos han sido los resultados, puesto que aquí lo importante era la participación, ya que se trataba de unas pruebas de promoción, lo demás la hospitalidad, la amabilidad y las ganas de quedar mejor que nadie. El presupuesto era largo, se ha rebasado, pero lo han cubierto.

Tanto los deportistas como los acompañantes, que se calculan alrededor de las 275 personas, han recibido el mismo trato y desde luego están esperando con ilusión el año próximo, para asistir al III Gran Premio.

En lo deportivo hay que señalar: La asistencia de 145 participantes de todas las categorías, de Madrid, Zaragoza, Barcelona, Huesca y Castellón; varios centenares de oscenses, presenciaron las pruebas, con asistencia de las primeras autoridades; como Jueces actuaron los señores José Aguilar de Castellón y Julio Gil de Zaragoza; en cuanto a trofeos se repartieron 42 y los vencedores en

cada una de las categorías fueron los siguientes:

Seniors Femeninas, Inés González, de Zaragoza; Juveniles Femeninas, Eva Muñoz, de Madrid; Seniors Masculinos, Luis Escartín, de Zaragoza; Juveniles Masculinos, Eduardo Pobes, de Zaragoza; Infantiles Femeninas, Sonia Muñoz, de Madrid; Infantiles Masculinos, Carlos Caldera, de

Zaragoza; Alevines Femeninos, Felisa Bote, de Madrid; Alevines Masculinos, José Montal de Zaragoza; Benjamines Femeninas, Sonia Corpas, de Madrid; Benjamines Masculinos, Oscar Serrano, de Madrid; Minis Femeninas, Beatriz Foncillas, de Huesca y Minis Masculinos, José María Berguá, de Huesca.

Fede

## Copa de España de Tiro de Pichón a Brazo

# Gran Premio Castellón

El próximo día 1 de mayo, a las 9,30 de la mañana, se disputará en el Campo de Tiro del C.C. San Huberto de Castellón la Copa de España de Pichón a Brazo, Gran Premio Castellón.

Esta tirada, la más importante que se celebra en esta modalidad, debía haberse disputado el pasado día 18 de abril, pero las condiciones climatológicas adversas, hicieron imposible su realización.

La tirada se disputará a 12 pichones en 6 canchas y estará dotada con 800.000 Pts., repartidas en 105 premios fijos y valiosos trofeos.

Agrait.

### Campeonato provincial Tiro al Plato

En el Foso Olímpico del Campo de Tiro «Costa de Azahar», tuvo lugar el pasado fin de semana en dos jornadas el desarrollo de la Primera tirada a 100 platos por categorías, puntuable para formar el equipo que representará a la Federación Provincial de Castellón en la Copa de España.

Esta competición, dotada con 11 trofeos y diplomas distribuidos en cada una de las tres categorías y «Veteranos» y juniors, todo ello a cargo de la Federación Provincial, se realizó con la participación de 42 tiradores integrados en siete escuadras.

#### 1ª Categoría

1. Rafael Fortuño, 90/100
2. Angel Miralles, 89/100
3. José Oset, 88/100

#### 2ª Categoría

1. Juan Arnandis, 81/100
2. Elías Tena, 80/100+22 en desempate
3. Enrique Osuna, 80/100+17 en desempate

#### 3ª Categoría

1. José Clemente, 81/100
2. José Muriach, 78/100
3. Manuel Escuder, 77/100

#### «Veteranos»

Vencedor: Fernando Salvador. Por no haberse inscrito juniors en esta prueba, el premio quedó desierto.

Albuixech

## Copa de la Reina de balonmano femenino

## «Burriana será el escenario»

(Juan Sorolla, concejal de deportes)

Los próximos días, Burriana ocupará un lugar destacado en el deporte provincial y en distintas manifestaciones. Entre ellas destaca sobre manera el balonmano y el boxeo.

El Ayuntamiento de Burriana ha sabido sensibilizarse del interés que para la ciudad pueden tener estas manifestaciones y se ha volcado en su colaboración con las Federaciones Provinciales para su mayor proyección.

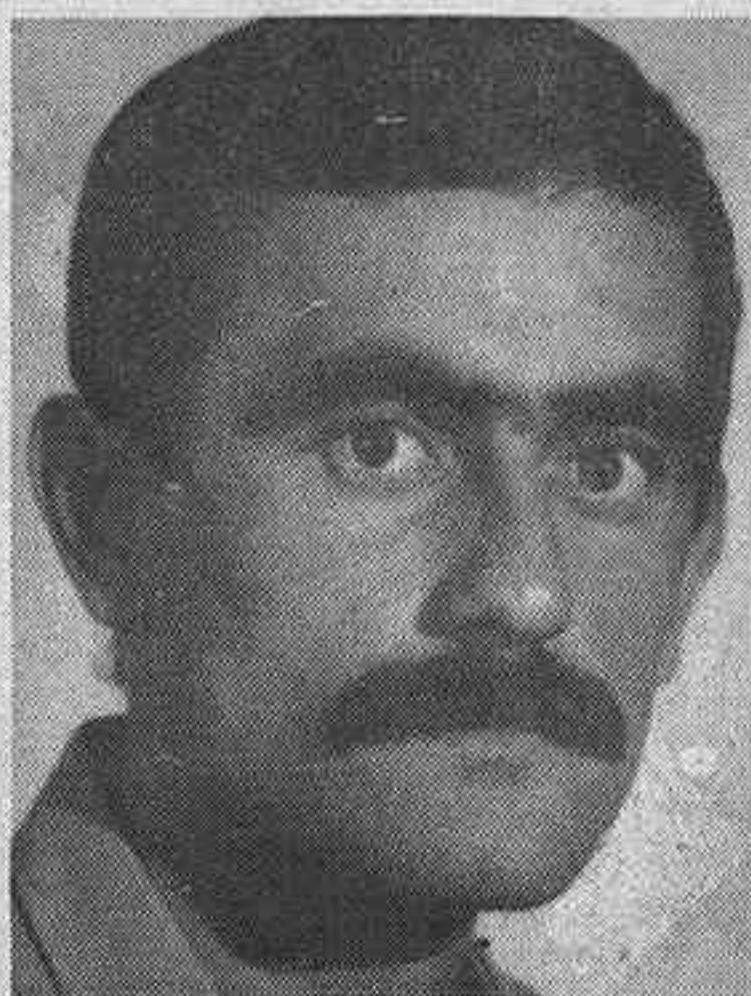
Juan Sorolla es el concejal de deportes del ayuntamiento.

—Efectivamente, en cuanto se planteó a la Corporación la posibilidad de que en nuestra ciudad se dieran en esta estos campeonatos y la repercusión que podían tener para los muchos aficionados al deporte, no hemos regateado esfuerzo para que puedan llevarse a efecto.

## Copa de la Reina de balonmano

Tal vez el acontecimiento más importante sea el que tendrá lugar este fin de semana. Viernes, sábado y domingo tendrá lugar la fase final de la Copa de la Reina de Balonmano Femenino. Participarán los siete mejores equipos españoles entre los que figuran dos de Valencia: el Iber y el Amadeo Tortajada.

—El Ayuntamiento de Burriana, añade Juan Sorolla, ha cedido gratuitamente su polideportivo municipal y ha dado todas las



facilidades para que este campeonato tenga lugar con la mayor brillantez.

Es la primera vez que estos campeonatos, en su fase final se celebran en nuestra provincia. La Federación Provincial de balonmano que preside Juan de Dios Cordoncillo carga así con la gran responsabilidad de su organización. La noticia llegó el pasado lunes, por lo que los directivos de esta Federación han tenido sólo seis días para poder ultimar todos los detalles y cubrir sus exigencias. En este sentido, la colaboración ofrecida desde un principio por la Corporación Municipal burrianaense ha sido decisiva.

## Promoción ascenso a Primera División

También en el pabellón polide-

portivo municipal de Burriana van a celebrarse los campeonatos de España, fase de ascenso a primera división de balonmano femenino. Las fechas serán del 13 al 16 de mayo. Aquí sí que es probable la participación de un equipo castellanense. Se trata del MADES, de Onda, que actualmente está disputando la fase clasificatoria y que, a la vista de los resultados tiene muchas posibilidades de clasificarse. Sería muy importante para nuestra provincia poder contar la próxima temporada con un equipo de balonmano femenino en Primera División.

## Boxeo amateur

Para el mes de mayo está anunciada en Burriana la celebración de varias fases del Campeonato de España de Boxeo Aficionado que organiza la Federación Provincial con la colaboración de los ayuntamientos de Burriana y Vall de Uxó y la Diputación Provincial. Las fases previas se celebrarán en estas dos ciudades y probablemente la final, en el Polideportivo del Estadio Castalia.

—De esta manera, Burriana, dice el señor Sorolla ha querido estar presente en estas las tres manifestaciones deportivas más importantes que van a celebrarse en nuestra provincia las próximas fechas.

Eduardo Mas

## La Vuelta a España, en Lérida

## Hernández Ubeda, vencedor de la etapa

## ● Continúa Criquelión de líder

El español Jesús Hernández Ubeda se ha adjudicado en solitario la victoria en la octava etapa de la Vuelta Ciclista a España, disputada entre Sabiñánigo y Lérida, con un recorrido de 216 kilómetros, invirtiendo un tiempo de 5 horas, 44 minutos y 29 segundos a la media de 37,621 kms/hora.

El sprint del pelotón, que llegó a seis minutos justos del vencedor fue esta vez para el campeón suizo Stefan Mutter que se impuso al belga Eddy Planckaert.

Continúa el dominio belga en la Vuelta a España y hoy el maillot amarillo Claude Criquelión, demostró una vez más que de momento va a ser muy difícil arrebatarse el maillot amarillo y esto espera confirmarlo mañana en la escalada a SuperMolina a escasos kilómetros de la meta.

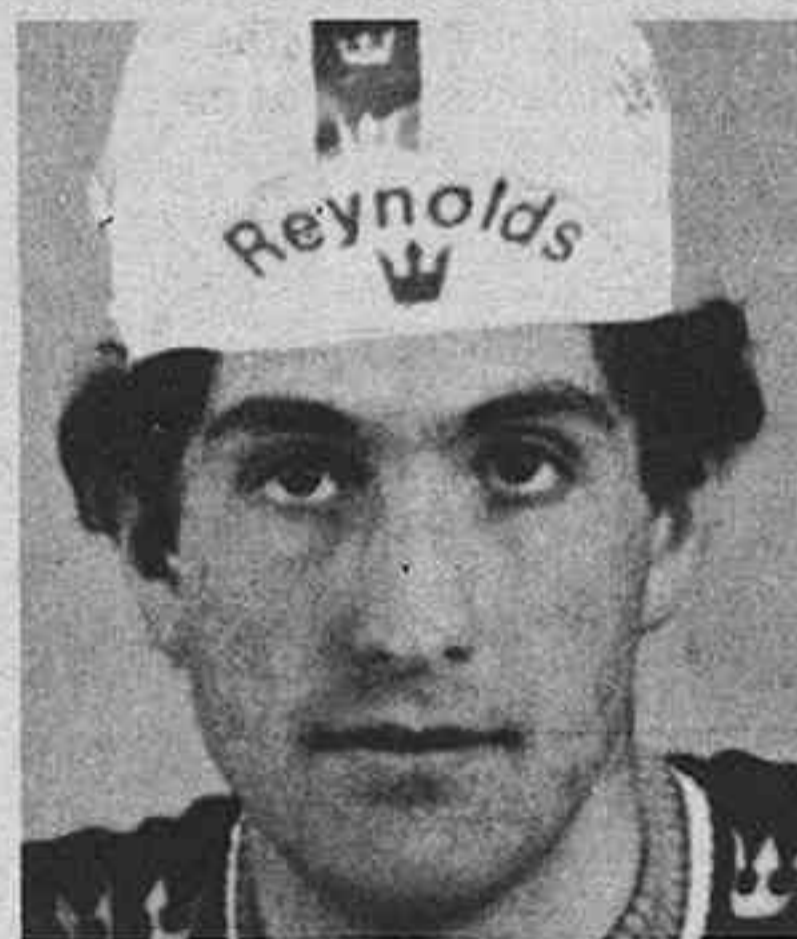
En el gran premio de la montaña, la lucha está bien definida entre José Luis Laguía y Juan

Fernández, ya que son tan sólo tres los puntos que separan al uno del otro.

A las 10,30 de la mañana salían los 90 supervivientes de Sabiñánigo y desde los primeros kilómetros el pelotón ha rodado con rapidez, produciéndose varios saltos que no han fructificado, llegándose al pie del puerto de Serrablo, kilómetro 46, en grupo.

En el kilómetro 79 sobrevino la escapada de Jesús Hernández Ubeda, que rápidamente cobraría ventaja sobre el pelotón, que en el alto del Pino sería de nueve minutos y diez segundos sobre Juan Fernández, segundo bajo la pancarta.

En la meta volante de Monzón, kilómetro 160, su ventaja alcanzaba la máxima diferencia, 14.34 minutos, sobre Benny Schepmans y Eddy Vanhaerens que eran los otros dos corredores que puntuaban, a partir de este momento, el



Hernández Ubeda

pelotón aumentó su ritmo y comenzó a reducir distancias.

Finalmente Jesús Hernández Ubeda entraba victorioso en Lérida conservando aún seis minutos de ventaja sobre el pelotón.

## José Julián Balaguer, ganó la carrera de Almenara

## Jorge Luis Vicent, primer juvenil

Se celebró el domingo, en Almenara una carrera para Aficionados de segunda y Juveniles, con la participación de 30 corredores que dieron 22 vueltas a un circuito semi-urbano, bastante duro, y que totalizaban un total de 77 kilómetros.

Hubo mucha batalla y un control por parte de los dos equipos provinciales de esas categorías —Muebles Palau-Benicarló y Benicasim-Citroén—. Una vez más se demostró el excelente momento

de forma del benicarlando José Julián Balaguer, que se impuso con gran claridad al resto de participantes. El de Benicarló, con su equipo controlando, y sus sobradas fuerzas se anotó una nueva victoria.

El primer juvenil, sería Jorge Luis Vicent, —no podía tener el borriolense mejor debut en la categoría— y por equipos se impuso el Muebles Palau-Benicarló. El trofeo al primer clasificado local fue para Ramón Granados.

La clasificación de la carrera fue la siguiente:

- 1.- José J. Balaguer, Benicarló-Palau, aficionados de segunda.
- 2.- Francisco A. Pitarch, Benicarló-Muebles Palau, aficionado de segunda, a 3-13.
- 3.- Jorge Luis Vicent, Borriol, juvenil.
- 5.- José A. Miralles, Madox-Alcocebre, aficionado segunda.

Salvador March

## Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLON

● 44 AÑOS  
AL SERVICIO  
DE CASTELLON

● 13.591 DIAS  
EN CONTACTO  
CON MILES  
DE LECTORES

● HOY CON LA  
DIFUSION  
MAS ALTA DE  
SU HISTORIA



● PROXIMAMENTE  
CON MAS  
PAGINAS Y  
SECCIONES

LA MEJOR  
GARANTIA  
PARA SUS  
ANUNCIANTES Y  
LECTORES

## Mediterráneo

SU DIARIO AMIGO

Por primera vez en Castellón

# CAMPEONATO DE ESPAÑA DE PARACAIDISMO

La Federación castellanense de los deportes aéreos ha sido por la Junta Permanente y técnica de paracaidismo deportivo para organizar los XV Campeonatos de España de Paracaidismo que tendrán lugar en el campo de aviación de la Playa del Pinar del uno al ocho del próximo mes de Agosto.

Se trata, por su alcance y especial atractivo para los aficionados y público en general de un acontecimiento deportivo de primera fila, amén de un espectáculo poco común, lógicamente abierto a todo Castellón.

Fernando Casanovas es el presidente provincial del FENDA.

—¿En qué consiste el Campeonato?

—Está compuesto de cuatro pruebas: precisión individual, por equipos, trabajo relativo a cuatro y por primera vez, esperamos poder tener el trabajo relativo a ocho.

—¿Qué es el trabajo relativo?

—Lanzarse desde cuatro mil metros de altura haciendo figuras mientras se desciende en grupos de cuatro y ocho personas. Se calcula que se harán unos dos mil saltos aproximadamente en toda la semana. Dentro de todas las pruebas deportivas del deporte aéreo celebradas hasta la fecha en Castellón, ésta es la más importante.

## Es algo increíble

—¿Por qué concederse a Castellón?

—Habían otras Federaciones y Clubs interesados en organizar estos campeonatos pero hemos conseguido sean los castellanenses quienes tengan oportunidad de presenciarlo. Es algo increíble y probablemente, aquí, irreplicable.

—¿Está ya ultimado el programa?

—Estamos en un período de preparación y organización y hasta dentro de unas fechas no tendremos preparado el programa completo de pruebas y horario de las mismas, pero sirva esto de avance de lo que vamos a hacer.

—¿Habrá algo más que el Campeonato propiamente dicho?

—Sí. El día ocho vamos a dedicarlo a exhibiciones con intento de récords. Asimismo habrá un festi-



## ● Ciento treinta paracaidistas protagonizarán un espectáculo sin precedentes en nuestra ciudad

val aéreo con participación de vuelo acrobático y muy probable-

mente también de una patrulla de «mirages» de Valencia.

### Ciento treinta deportistas

—¿Cuántos equipos van a intervenir?

—Participarán unos veinticinco o treinta equipos con un total de ciento treinta personas procedentes de toda España e incluso con algunos del extranjero.

Esperamos también la presencia de altas personalidades del deporte nacional.

—Además de lo propiamente deportivo, ¿qué otra finalidad tiene el Campeonato?

—De formación. Hay mucha gente que tiene verdadera afición al paracaidismo y otros que, queriendo, no pueden practicarlo. Este campeonato servirá para, además de dar el espectáculo correspondiente, fomentar este deporte tanto en afición como en participación.

### Para-Club Castellón

—¿Va a hacer algo el FENDA en

Castellón para promocionar el paracaidismo?

—Sí. Hace unos días firmamos los estatutos del Para-Club Castellón que servirá para canalizar todas las actividades de este deporte que tengan lugar en nuestra provincia.

—¿Hay afición en Castellón?

—Sí. Prueba de ello es que hay muchos jóvenes que voluntariamente quieren hacer el Servicio Militar en Paracaidismo. Este Para-Club servirá para canalizar esta actividad y para promocionarla.

El paracaidismo es un deporte precioso y quien lo practica, es difícil, a no ser por prescripción facultativa que los abandone.

—A medida que se acerquen las fechas, dice Fernando Casanova, iremos particularizando en otros detalles sobre este importante acontecimiento deportivo que va a tener como marco el Aeroclub de nuestra provincia.

Eduardo Mas



MEDITERRANEO es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad. Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B. Madrid 16

La Comunidad Educativa del Colegio «Sgdo. Corazón de Jesús»

(HH. Carmelitas) y la familia de

## MYRIAM QUIROS SIERRA

invitan a todos sus amigos a participar en la EUCARISTIA, mañana viernes, día 30 de abril, a las 5 de la tarde, en la Parroquia «Sta. Joaquina de Vedruna», sita en el mismo Colegio, para celebrar juntos su paso a la Vida Nueva.

Castellón, 29 de abril de 1982

Por 250 votos a favor (UCD-PSOE), 14 en contra (PCE) y 15 abstenciones (Minoría Catalana)

# EL CONGRESO APROBO EL ESTATUTO DE AUTONOMIA PARA VALENCIA

El pleno del Congreso aprobó el título primero sin ninguna modificación del texto enviado por la comisión y que se refiere a símbolos, bandera, sede de la generalidad e idiomas oficiales (valenciano y castellano).

El comunista valenciano Antonio Palomares justificó su voto negativo a este título primero diciendo que la fórmula acordada (Comunidad Valenciana) no resuelve la polémica planteada por la denominación de reino o país, polémica que permanecerá vigente.

En nombre de grupo mixto, el diputado Berenguer, uno de los autores principales de la fórmula consensuada, replicó que es válida porque no había otra que pudiera ser mejor para resolver el problema y que corresponde a la voluntad soberana de la cámara su aprobación.

El diputado socialista García Miralles dijo que el acuerdo es un gesto de responsabilidad. Sigue existiendo la voluntad política de construir un moderno País Valenciano que recoja la tradición del histórico Reino de Valencia, añadió.

Añadió Miralles que hay que trabajar para el fortalecimiento de la cultura valenciana y que con la fórmula acordada se pone en práctica una filosofía de integración del pueblo valenciano que tiene vocación de ser una nacionalidad dentro de la nación española.

## Fernando Abril

Fernando Abril, en nombre de UCD, comenzó haciendo una reflexión sobre la posibilidad del consenso en relación a la identidad de un pueblo.

Como partido, continuó abril, estamos satisfechos porque esta larga marcha tiene una justificación profunda. Puso como motivos de satisfacción la superación de la polémica sobre las vías de acceso a la autonomía, sobre la antítesis comunidad autónoma-provincias y sobre el nivel de competencias

resuelto aquí en igualdad de condiciones al de otras comunidades dentro de una corriente de opinión general que demanda esa igualdad y solidaridad.

Abril se refirió también a la satisfacción por la resolución del problema de la bandera con la integración de las tres provincias con los escudos y reiteró que, en cuanto a la denominación, no es la que a UCD hubiera gustado pero que es aceptable al recogerse el Reino de Valencia en el frontispicio del estatuto.

Concluyó Abril señalando la importancia de la palabra nacionalidad que figura en el artículo primero, cobrando así una dimensión adecuada dentro de la unidad profunda de la nación española.

El resto del estatuto fue, más que un debate, un paseo militar a excepción de la disposición adicional tercera cuya posible anticonstitucionalidad provocó su conversión en transitoria y la presentación de una proposición del ley de delegación de competencias tras un largo debate jurídico.

Fueron aprobados todos los artículos del estatuto sin ninguna modificación salvo un párrafo del artículo 12 que se refiere a la inviolabilidad de los diputados de las Cortes valencianas, modificado por enmienda transaccional a propuesta socialista.

Esta enmienda recoge textualmente el contenido sobre esta materia de los estatutos gallego y andaluz.

## Manuel Fraga

Al llegar a la disposición adicional tercera Manuel Fraga dijo que su grupo votaría en contra porque no estaba nada claro que fuera conforme a la constitución. Esta disposición adicional se refiere a la asunción de competencias conforme al artículo 150/2 de la Constitución.

Las dudas de Fraga se concretaban en la necesidad de que estas competencias fueran delegadas a la comunidad autónoma por una

ley complementaria del estatuto.

Emilio Attard en nombre de UCD, ofreció una fórmula transaccional consistente en convertir esta disposición adicional en una transitoria que permite que la Comunidad Autónoma asuma las competencias hasta que las Cortes aprueben una ley orgánica de delegación, para lo cual UCD anunció la presentación de una proposición de ley de delegación suscrita con el compromiso de todos los grupos políticos.

Esta propuesta fue aprobada por Fraga pero no por los comunistas, en cuyo nombre el diputado Solé Turá intervino para calificarla de despropósito jurídico y de chapuza. El diputado socialista Antonio Sotillos intervino para combatir los argumentos comunistas señalando la necesidad de actuar con el máximo rigor en el acotamiento de la Constitución.

Los comunistas pretendieron la supresión de la disposición adicional cuarta que regula el ejercicio de las facultades concedidas a la Comunidad, con arreglo a unos principios y controles, por entender que esto limita la autonomía.

Eduardo Sotillos llevó el turno en contra de la supresión aduciendo que no es justificable desde el punto de vista de asumir plenamente la constitución con el máximo rigor y que ello no tiene nada que ver con que se limite la autonomía, cuyo techo, más alto posible, queda garantizado con lo que hoy se aprobó en el Congreso de los Diputados.

Votadas las disposiciones adicionales tercera y cuarta, quedaron convertidas en transitorias y después de votarse la disposición final y las demás transitorias se puso a votación la totalidad del proyecto de Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana quedando aprobado por 250 votos a favor, 14 en contra y 15 abstenciones.

El texto del este estatuto debería ahora ser tramitado por el Senado, donde el pacto UCD-PSOE

asegura la no introducción de cambios.

## Opiniones de los parlamentarios

Fernando Abril (UCD).—«Hoy es un día positivo y satisfactorio para quienes han luchado por conseguir un Estatuto para Valencia de las características que éste tiene.

Supone el reconocimiento profundo de la identidad de un pueblo y la superación con coherencia política de una serie de fracasos históricos en las provincias valencianas.

Juan Lerma (PSOE).—«El Estatuto recoge muchos años de esfuerzo. A través de él se terminan las divisiones dentro de las provincias valencianas al convertirnos en una sola comunidad.

Juan Antonio Palomares (PCE).—«Se termina una etapa que esperábamos hubiera finalizado mejor. Quizás valga la pena recordar que los mecanismos vienen dados por la postura de UCD para que Valencia no tuviera autonomía plena por el artículo 151.

Luis Berenguer (Grupo Mixto-socialdemócrata).—«Este es el Estatuto de la concordia que los valencianos hemos demostrado en repetidas ocasiones. Es deber de todos los ciudadanos que los conflictos sobre algunos temas sean postergados ante otro tipo de consideraciones».

## La bandera autonómica en el Consell

Poco después de las nueve de la noche se izó la bandera autonómica en la sede el Consell, tras una llamada desde Madrid del presidente del gobierno valenciano, Enrique Monsonís.

La senyera coronada, con franja azul, fue izada por Francisco Luis Balada Castell, asesor de la presidencia; María Dolores Agustí, directora general de Coordinación y Juan Sorolla Montoya, secretario técnico.

## Recepción en el Consell

Mañana viernes a las siete y

media de la tarde, en el Salón Dorado del Palacio de la Generalidad, en Valencia, se celebrará una recepción como homenaje a las personas que han intervenido especialmente en la redacción y aprobación del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana. El Consell ya ha cursado las invitaciones para dicho acto.

## Brindis en el despacho de Lamo

Al terminar la sesión plenaria, ya con el Estatuto aprobado, todos los diputados centristas de las tres provincias valencianas se reunieron en el despacho de Jaime Lamo de Espinosa, presidente del grupo parlamentario de UCD y ministro adjunto al presidente, donde tomaron una copa de champán brindando por el futuro autonómico de la Comunidad Valenciana. El ambiente era de general satisfacción por el resultado de los

debates y, fundamentalmente, la abrumadora mayoría registrada en las votaciones, que pone de manifiesto la existencia de una voluntad política de acuerdo en los aspectos fundamentales, gracias a la cual se ha podido superar la situación que se creó a raíz del Pleno del pasado nueve de marzo.

## Sedes de los Partidos Políticos

En las respectivas sedes de los distintos partidos políticos establecidos en nuestra ciudad, se siguió ayer con el mayor interés el desarrollo de la sesión parlamentaria, a través de las transmisiones en directo e informaciones que en sus boletines de noticias y servicios especiales fueron ofreciendo las emisoras de radio.

Todavía no hay reacciones oficiales al cierre de esta información, aunque las opiniones recogidas horas antes sintonizaban con la postura expresada con anterioridad por los partidos.

## «EL ESTATUTO SIRVE PARA TODOS LOS VALENCIANOS» (Jaime Lamo)

«Creo que hablar hoy de vencedores y vencidos sería un error de extraordinaria gravedad», afirmó Jaime Lamo de Espinosa, presidente del grupo parlamentario de UCD y ministro adjunto al presidente del Gobierno, en las primeras declaraciones, para «Mediterráneo», al término de la sesión plenaria en la que se aprobó el Estatuto Valenciano, en las que ha resaltado, en general, las posiciones de todos los grupos políticos han respondido a una concepción integradora.

—¿Cuál es su valoración política del desarrollo de la sesión y resultado obtenido?

—Para una persona que en nombre de su grupo parlamentario ha venido durante los últimos meses y muy particularmente desde el 9 de marzo, haciendo esfuerzos importantes para lograr un acuerdo que permitiera a las provincias de Castellón, Alicante y Valencia, obtener su estatuto de autonomía, el resultado de hoy es satisfactorio.

Mi grupo y concretamente mi partido, UCD, ha luchado por dos cuestiones. Una, que el pueblo valenciano, el pueblo de Castellón, Valencia y Alicante, tuviera un Estatuto de Autonomía. Y dos, que en ese Estatuto aparecieran reflejadas las peculiaridades y diferencias que a ese pueblo le separan de otras comunidades autónomas españolas.

Con toda legitimidad y con toda sinceridad, creo que el Estatuto aprobado implica haber conseguido ambas cosas.

—Como político valenciano,

¿qué significado atribuye usted a esta fecha del 28 de abril?

—A partir de ahora, el 28 de abril tendrá que ser una fecha significada de la vida de los pueblos de Castellón, Valencia y Alicante, por el simple hecho de que en esa fecha logran su primer hito autonómico y, por consiguiente, tendrá que ser siempre una fecha de unión entre las tres provincias, de concienciación regional y de sentimiento autonómico.

—De alguna forma, el hecho de que usted sea un político valenciano, diputado por Castellón, ¿ha influido en su intervención directa en el tema cuando las cosas estaban más difíciles tras lo que sucedió el nueve de marzo?

—Yo hubiera intervenido en cualquier caso por mi condición de presidente del grupo parlamentario UCD y de ministro adjunto al presidente del Gobierno. Pero no es menos cierto que mi condición de parlamentario por la provincia de Castellón me ha obligado y me ha exigido más. Eso significa que no hemos hecho cualquier Estatuto,



sino un Estatuto que respeta la personalidad provincial, sus perfiles diferenciados y su realidad propia; ni tampoco hemos aprobado un Estatuto a cualquier precio. Esos hechos quizá en alguna medida hayan estado influenciados por mi deseo, como diputado de Castellón, de que la realidad provincial y las peculiaridades provinciales quedaran reflejadas en el Estatuto, y que todas las posiciones de todos los grupos —al menos es lo que he intentado— respondieran a una concepción integradora.

—¿Este Estatuto, sirve para todos los valencianos?

—Creo que sirve para todos los valencianos. Al menos, desde mi grupo parlamentario el Estatuto sale al encuentro del pueblo valenciano, de sus preocupaciones, de sus sentimientos y de su realidad

en el momento actual, y creo que esa concepción no tiene en este momento ninguna prima de una provincia sobre otra, sino mucho de la integración de tres provincias, de Castellón, Valencia y Alicante, que suman y constituyen juntas la Comunidad Valenciana del histórico Reino de Valencia.

—¿Qué puede aportar el Estatuto a las tres provincias valencianas?

—A partir del momento de su aprobación definitiva por el Senado, suena la hora del pueblo valenciano. Será el momento de que su propio gobierno, en base a las competencias que el Estatuto le atribuye, tenga que comenzar de un modo más intenso que hoy —porque tendrá más competencias— a responder a las preocupaciones del pueblo valenciano en cada una de las tres provincias y en las tres realidades concretas. Si los políticos de las tres provincias, en ese momento, dedican todo su esfuerzo a un trabajo serio y responsable, no pensado para la galería ni para los medios informativos, sino para la propia satisfacción del pueblo valenciano, en ese momento, el histórico Reino de Valencia habrá comenzado una nueva etapa en su andadura dentro de su indudable españolidad.

—¿Hay vencedores y vencidos?

—Creo sinceramente que no.

Porque el Estatuto responde a una concepción global, en la cual unos y otros hemos dejado nuestras aportaciones. Por eso tampoco creo que los estatutos de autonomía signifiquen nada en contra de la realidad profunda de lo que es España. El otro día, en un debate parlamentario sobre terrorismo, afirmé que ni se puede negociar con asesinos, ni se puede negociar el ser nacional de España. Por eso, este Estatuto hay que considerarlo desde la óptica de que sirve a un pueblo que cuando grita Viva Castellón, Viva Valencia o Viva Alicante, está a favor de su origen histórico y de su integración en España.

—¿Destacaría alguna participación personal?

—Yo en este momento quisiera resaltar, quizá también porque se trata de una persona muy vinculada a Castellón, el extraordinario papel conciliador y de incitación para determinadas soluciones, que ha supuesto el presidente del Consell, Enrique Monsonís. Un presidente que, dos minutos después de que se aprobara el Estatuto, daba instrucciones directas para que en el mástil del Consell de la Comunidad Valenciana se izara la senyera coronada, como demostración clara del éxito en la aprobación del Estatuto Valenciano.

## Intervención de Escandell y el codefensor

## JUICIO 23-F: LA DEFENSA PIDE LIBRE ABSOLUCIÓN PARA MILANS E IBAÑEZ

MADRID (Crónica especial para MEDITERRANEO, por Ramón María Aller).—

Poco después de las diez de la mañana el presidente concedió la palabra al codefensor teniente general Cabeza Calahorra, quien durante unos cincuenta minutos realiza una exposición, moderada en el tono, relacionada con la intervención del teniente general Miláns del Bosch. Se refiere en primer lugar a las «circunstancias» que existían en España en las fechas inmediatamente anteriores al 23-F: Acción terrorista, solidaridad entre militares, agravios a la bandera y peligro para la unidad de España. Hay constantes citas eruditas en su intervención Platón, Unamuno, Ortega...; también se apoya en testimonios de autoridad como los de Sánchez de Albornoz, Tarradellas o el cardenal Tarancón.

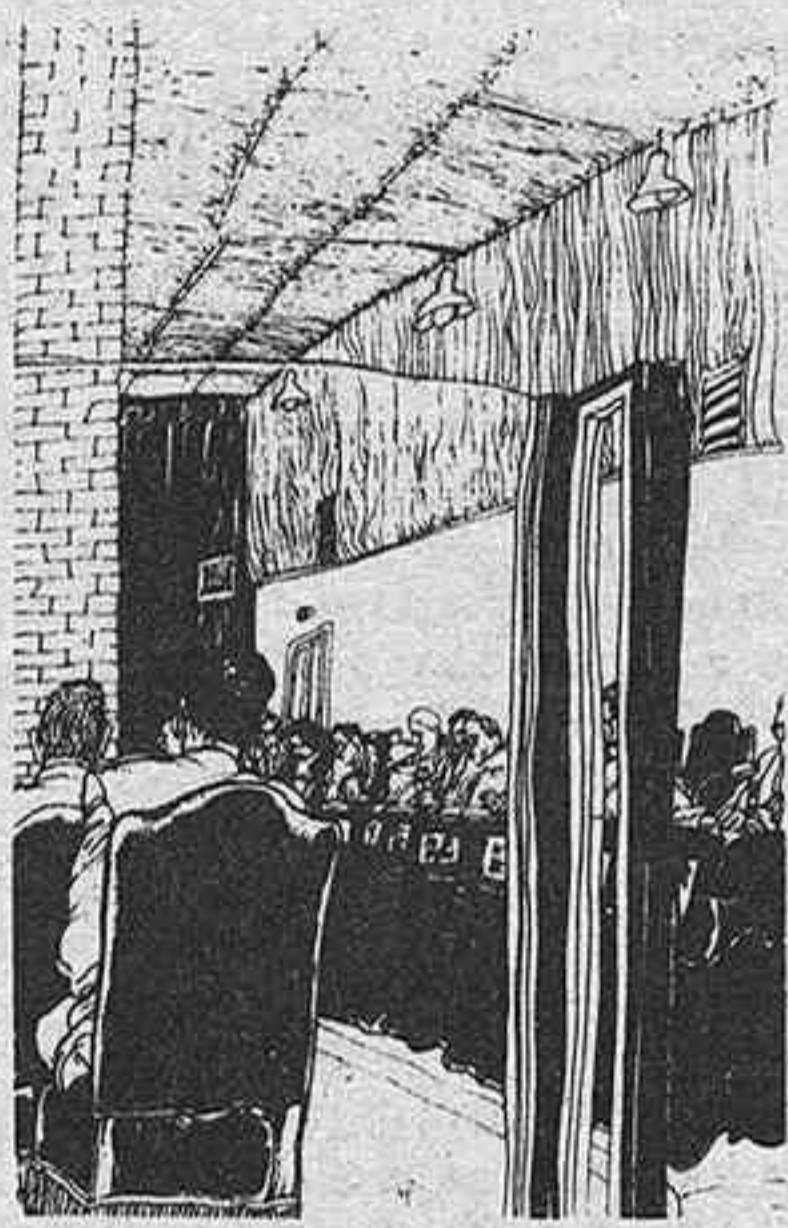
Tras esta introducción quiere comparar el golpe frustrado no como una acción propia del tercer mundo, sino con la actuación del general De Gaulle en 1958, al instaurar la quinta república francesa. Llega incluso a comparar a Miláns con el Cid Campeador...

Miláns actuó con el convencimiento de que su acción estaba apoyada por Su Majestad el Rey y no obro con las astucias propias de un político, sino como lo que es: como un militar. Ni siquiera, pidió apoyos de otras regiones militares, porque consideraba que su acto testimonial era suficiente para que el Rey pudiera llevar a cabo sus propósitos, de acuerdo con lo que Armada le había manifestado.

Posteriormente, el teniente general Cabeza Calahorra, cita a Sáiz de Robles: «A veces me da la impresión de que se siguen dos juicios paralelos: uno en los medios de comunicación y otro en el órgano judicial». Recomienda a los medios de comunicación que tengan siempre presente la frase de Baltasar Gracián en la que afirma que «el oído es la puerta segunda de la verdad y principal de la mentira» y les pide responsabilidad a la clase política, a la que señala como responsable de haber creado las condiciones para la tragedia. Afirma, finalmente, que la acción del 23-F podrá tener una lección positiva para las nuevas generaciones que salen de las academias militares.

## La actuación de Escandell

El defensor de Miláns actuó durante más de cuatro horas; más de una hora en la primera sesión de la mañana y más de



hora y media en la segunda sesión y otra vez más de una hora en la sesión de la tarde. La sistemática de su exposición puede resumirse en cuatro puntos: exposición de los hechos, análisis de la prueba, estudio jurídico de los hechos y solicitud respecto a la sentencia.

Respecto a la exposición de los hechos, evidentemente Escandell se aparta del informe del fiscal y utiliza de los datos que están en el sumario, de la prueba, de las declaraciones, etc. aquellos aspectos que más favorecen a los intereses de sus patrocinados. Lo que más resalta en esta fase de la defensa es que, en su opinión, Armada estaba en contacto con Miláns mucho antes (incluso años antes de la fecha del 10 de enero de 1981 a la que se refirió el fiscal).

Respecto al análisis de la prueba se queja el defensor de que sólo le fue aceptado un veinte por ciento de las pruebas que propuso, siéndole denegada una enorme cantidad de pruebas documentales relativas a estadísticas sobre actos terroristas, huelgas, asesinatos, etc. También se lamenta Escandell de que no fueran aceptados diversos testigos por él propuestos. En algunos casos ni siquiera se permitió su declaración en las fases del sumario y del plenario y en otros casos no se consideró oportuno que prestasen declaración posterior en la sala.

A la vista de esta circunstancia Escandell recurrió a configurar una prueba documental pública por vía notarial, protocolizando notarialmente una carta del coronel José Ramón Pardo de Santayana (que fue ayudante de Miláns durante la primera fase de su arresto) y haciendo comparecer ante notario a dos ex-ayudantes de Miláns para que hiciesen una declaración voluntaria. En el primer caso el coronel Pardo de Santayana manifiesta que Armada le insinuó que comuni-

case a Miláns que no le convenía hablar para nada de hechos anteriores al 23 de febrero, a lo que Miláns se opuso, manifestando su opinión de decir toda la verdad.

Respecto a los ex-ayudantes del teniente general procesado, ambos —ante su declaración ante notario— manifiestan que la primera llamada del Rey que recibió Miláns del Bosch fue a la una de la mañana del día 24 de febrero y que, a partir de ese momento, Miláns ordenó retirar el bando y retirar las fuerzas de Valencia. Estos testimonios atípicos en cuanto a su forma procesal, contradicen las declaraciones del teniente general Gabeiras, aparte de que éstas también son puestas en duda, en cuanto a su exactitud, por el defensor, ya que, según manifiesta, contradicen otros testimonios.

En la fase del análisis jurídico de los hechos, Escandell se aparta diametralmente de la argumentación del fiscal: afirma que no existen elementos esenciales para la configuración de los hechos como rebelión militar ya que no hay intencionalidad ni voluntariedad. Vuelve a destacar que se creía actuar bajo los auspicios de las más altas magistraturas, y se refiere a todas las posibles circunstancias eximentes de responsabilidad.

Finalmente, Escandell, tanto para Miláns como para Ibañez, solicita la libre absolución.

## Intervención del teniente general De Santiago

La última parte de la sesión de la tarde la consumió el codefensor de Escandell, en este caso para la defensa del coronel Ibañez, si bien su intervención se refiere también a Miláns y, en general, a todos los procesados. Sintetizando la intervención del ex-vicepresidente del Gobierno durante la primera fase de la transición política, se refiere, fundamentalmente, al artículo octavo de la Constitución vigente y al mandato que dicho precepto se deriva para todo buen militar de actuar contra los enemigos exteriores e interiores de la patria. Para De Santiago ETA es un enemigo que ha declarado la guerra al estado y a la patria y que, desgraciadamente, cuenta también con aliados. La intervención de De Santiago termina solicitando la libre absolución y, para el caso de que se desestime su petición, considera que se debería tener en cuenta la eximente incompleta, en su caso, de la obediencia debida.

## Por los incidentes de Guernica ante los Reyes

## Diecinueve miembros de Herri Batasuna procesados

La sala segunda del Tribunal Supremo dictó el día 21 de este mes auto de procesamiento contra diecinueve representantes de Herri Batasuna en distintos organismos. Por supuestas injurias al jefe del Estado durante la visita de los Reyes a la Sala de Juntas de Guernica en enero de 1981.

Afecta a los diputados Francisco Letamendia y Antonio Ibarren, al senador Miguel Castells y a Juan Bautista Izaguirre, Ignacio Anselmo Ruiz de Pinedo, Joaquín Gorostegui, Juan Cruz Idígoras, José Ramón Echevarría, José María Alix, Bernardo Javier Onapindia, Santiago Brouard, Javier Pérez de Heredia, Javier Cruz

Amuriza, José Domingo Ziluaga, José Luis Cereceda, Guillermo Perea, Severino Rodríguez Dyurre, José Andrés Elosegui y Martín Jauregui.

Anteayer fueron cursados los telegramas de notificación de la decisión judicial a los juzgados, en los que se inició la instrucción, en Bilbao, San Sebastián, Tolosa y Durango.

Según informó ayer el diario «Egin», el auto de procesamiento acuerda la prisión provisional de dichos representantes, aunque los procesados pueden reemplazar la prisión por una fianza de cincuenta mil pesetas.

## Una representación sindical con Calvo Sotelo

## Siguen los encierros por el problema de Presur

Tras abandonar anteayer su encierro en la mina de Cala, continuaba ayer la situación de protesta de los mineros de la zona sur de Badajoz y Norte de Huelva, a la espera de los resultados de la reunión que una representación sindical celebrará hoy con el presidente del Gobierno.

La comisión de representantes sindicales y de los mineros, que emprendió ayer viaje por carretera hacia Madrid, está integrada por los secretarios generales de UGT de Huelva, Tomás Seisdedos, y de Badajoz, Antonio Rosa; el secretario general de la minería de UGT de Huelva, Antonio García Correa; el secretario de organización de UGT de Huelva, Tomás Vera; y el presidente del comité de empresa de la mina de Cala, Juan Pecellín.

Los mineros que salieron anteayer de la galería de Cala y que se encuentran ahora en el taller de la citada mina, han declinado el ofrecimiento del gobernador civil de Huelva, Pedro Núñez Morgades, de poner a su disposición todos los medios necesarios para que puedan ser sometidos a un reconocimiento médico en Huelva o en Sevilla.

Un total de 365 personas siguen hoy encerradas en distintos lugares de la cuenca minera de Badajoz y Huelva, y unos 2.000 lugares de la cuenca minera de Badajoz y Huelva, y unos 2.000 alumnos de colegios de la zona efectúan paros intermitentes en sus centros de estudio en solidaridad con los encerrados.

## Continúan las discrepancias en torno a la LOAPA

La ponencia que debe informar la LOAPA continúa con fuertes discrepancias en su seno entre UCD y PSOE, por un lado, y las minorías parlamentarias por otro.

Al término de la reunión de ayer los portavoces del grupo comunista, minoría vasca, minoría catalana y grupo andalucista, manifestaron su oposición rotunda a firmar el informe de la ponencia el próximo viernes como pretende UCD.

El portavoz de la minoría vasca, Marcos Vizcaya, afirmó que la sola existencia de la ley es rechazable, pero no podemos negarnos como parlamentarios a discutir

Durante la reunión de hoy tampoco se trató el título primero de la LOAPA, considerado como el más conflictivo de la ley, y se vie-

ron los artículos referentes a servicios de recaudación, ámbito de expropiación, colegios profesionales y reorganización de la administración del Estado.

## Los espías soviéticos abandonan España

Ayer los dos funcionarios de la compañía soviética Aeroflot, expulsados de España por actividades de espionaje salieron de Barajas con destino a Moscú, vía Zurich, en el vuelo 657 de la compañía Swissair.

Los dos rusos expulsados son el director en Madrid de la compañía Aeroflot, F. N. Nikolayevich y otro empleado de la misma empresa V. L. Tirtishnikov.

Los dos espías rusos son militares, uno de ellos con la graduación de capitán del ejército rojo y están asignados al Glavnoye Razveditielnoye Upravlenie (GRU).

Nikolayevich sustituyó en el puesto a Oleg Suranov, que también fue expulsado de España, acusado de espionaje, en febrero de 1980.

## AVISO

Se comunica para general conocimiento que el Hostal Residencia y Bar Restaurante Villa Roma de Oropesa que lo regentaba Dña. Juliana de la Vega Garcinuño en la actualidad lo será por D. Tomás Martín Jiménez.

en carretillas elevadoras ofrecemos

**precio y calidad**

¡Consúltenos!

**BALKANCAR**

PROTEIN  
Ctra. Alcora, Km. 8,500  
Teléfono 20 11 00. Prefijo 964  
CASTELLÓN DE LA PLANA

Funeraria Virgen del Yidón

PLAZA CUARTE CASTELLÓN

Tel. 210142

## CRISIS EN LAS MALVINAS

La noticia hablaba que el «Exeter» chocó contra un campo de minas

# La Fuerza Aérea argentina desmiente el naufragio de un destructor británico

## ● Argentina ganó la votación en el T.I.A.R.

La agencia «Noticias Argentinas» anuló sus cables referentes al hundimiento del destructor británico «Exeter», anunciado esta tarde por el piloto de un «Hércules C-130» argentino.

En la oficina de prensa de la Fuerza Aérea argentina se ha señalado a Efe que no existía constancia de ningún piloto, destacado en el Sur del país, que hubiera visto las escenas detalladas por la agencia.

El portavoz ha añadido que, mientras tanto, la oficina de prensa intentaría comprobar el origen de la información de «Noticias Argentinas».

La noticia decía que la fragata inglesa «Exeter» estaba ardiendo encallada en las rocas cercanas al puerto Leith, en el archipiélago de las Georgias, mientras desde un avión Hércules C-130 de la fuerza aérea argentina avistó cuatro barcas inglesas destruidas y decenas de cuerpos sin vida.

El piloto tenía como misión alcanzar medicamentos y armas al grupo argentino que reside en dicha isla.

También decía que la fragata inglesa presumiblemente chocó con una de las numerosas minas diseminadas en torno al archipiélago, luego encalló en las inmediaciones del puerto Leith y se estaba incendiando cuando fue avistada, agregó «Noticias Argentinas».

La fuente dijo que los cadáveres estaban diseminados en una playa próxima a puerto Leith.

### Desmentido inglés

Por su parte un portavoz del ministerio británico de Defensa ha desmentido que el destructor «Exeter» haya sido dañado en aguas de Georgia del Sur.

La misma fuente ha precisado que ningún buque británico está dañado como consecuencia de acciones bélicas.

### Movimiento bélico

Ante las informaciones sobre posibles desembarcos de comandos, fuentes navales argentinas han manifestado a «Efe» que estos podrían incluso haberse producido ya, con el fin de que grupos de tres o cuatro hombres fueran explorando las defensas de las islas.

El mayor movimiento de unidades bélicas, en lo que va desde el inicio del conflicto entre Argentina y Gran Bretaña, se observa en las últimas horas Comodoro Rivadavia. Artillería pesada de todo tipo, aparentemente rumbo al sur, cruza la ciudad conformando un clima de honda tensión.

Por otra parte, el coronel Esteban Solís, jefe de Asuntos civiles del quinto cuerpo de ejército, ratificó que los periodistas extranjeros que se encuentran en esta ciudad deberán abandonarla en 48 horas.

### Periodistas

Por otra parte, periodistas extranjeros destacados en la ciudad sureña de Río Gallegos, 2.800 kilómetros al sur de Buenos Aires, deberán abandonar esta localidad en las próximas horas, por decisión de las autoridades militares.

Los afectados por la medida son diez periodistas, entre ellos el español Albino Mallo, de la agencia «Efe».

El portavoz del comando militar de Río Gallegos, coronel Alberto Domenico, ha leído a los periodistas convocados una nota, en la que se comunicaba a los informadores internacionales que encontrarían mejor información en la sala de prensa montada en Buenos Aires.

Inicialmente, los periodistas extranjeros destacados en Río Gallegos fueron notificados de que deberían abandonar la ciudad en un plazo similar al ordenado en Comodoro Rivadavia (48 horas), 1.800 kilómetros al Sur de Buenos Aires, pero un incidente aceleró la medida.

### Interrumpidas comunicaciones

Una disposición de la junta militar argentina impide a partir de la madrugada del miércoles toda comunicación telefónica con las islas Malvinas.

Poco antes, alrededor de la medianoche, todos los canales y radios de la capital bonaerense interrumpieron sus transmisiones por algo más de tres minutos en cumplimiento —según se supo después— de un ejercicio de silencio dispuesto por las autoridades militares.

Con evidente alarma y tensa expectativa, la población vio o advirtió como todas las emisoras de televisión y radio silenciaron sus programaciones.

En el caso de los canales se dejó de emitir tanto sonido como la imagen, en tanto una voz en «off», presumiblemente de un locutor oficial, exhortaba a los televidentes a «no apagar ni alejarse de los televisores».

Las radios, por su parte, quedaron totalmente silenciadas durante todo el lapso del «ejercicio».

Un funcionario de la secretaría de Estado para la información



Miles de argentinos se congregan en la Plaza de Mayo, como protesta por la ocupación de las Georgias del Sur. (Telefoto EFE)

Pública dijo a Efe que se había puesto en práctica «un ejercicio de silencio» dispuesto por el comando de defensa aérea.

Sin embargo, por otra vía se pudo precisar que se trató de un ensayo de lo que se conoce en materia de comunicaciones como «alerta amarilla» paso previo a la interrupción definitiva de todas las emisiones, conocidas como «Alerta Rojo».

### Preparado para recibir heridos

Los principales hospitales del Uruguay permanecían en estado de alerta a efectos de atender eventuales pedidos de atención de soldados heridos durante los enfrentamientos en las islas Georgias del Sur.

El ministro del Interior, general Yamandu Trinidad, confirmó a la agencia «Efe» que «Uruguay ha

tomado las medidas necesarias para poder asistir a cualquier herido, ya sea británico o argentino».

Aclaró el general Trinidad que no será sólo a los británicos, como han mencionado algunos medios, sino «a cualquier beligerante que llegue a Montevideo».

### Ganó Argentina

La reunión plenaria del encuentro de consulta de los veintidós estados suscritos al Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (T.I.A.R.) ha confirmado en Washington, el voto de la resolución en favor de la Argentina.

Nuevamente diez y siete naciones votaron a favor de la resolución y se abstuvieron: los Estados Unidos, Colombia, Chile y Trinidad-Tobago.

El documento ya había sido aprobado por el mismo número de votos.

La resolución insta al alto inmediato de las hostilidades en el Atlántico Sur, reconoce la soberanía Argentina sobre las islas Malvinas y exhorta a las partes en conflicto a buscar una solución pacífica.

### Explicaciones

Las abstenciones tuvieron explicaciones, unas políticas, otras jurídicas, y otras recriminatorias.

Carlos Lemos Simmonds, canciller de Colombia, tras calificar de «precipitada convocatoria del órgano de consulta», dijo que esta no había sido otra cosa que un «lamentable ejercicio de futilidad» y definió a la resolución aprobada como «una declaración desgana».

### EE.UU.

El embajador norteamericano, William Diddendorf dijo que «dada su misión, los EE.UU. no están en situación de expresar las ideas de la resolución» y por tal motivo se abstuvo.

Chile argumentó que la reunión de consulta debió haberse ajustado en sus actuaciones a los términos de lo resuelto por el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, cuya resolución 502 llama a la retirada de las tropas argentinas de las Malvinas.

Por su parte, el estado caribeño anglófono de Trinidad y Tobago, estimó que la OEA «no es una corte de justicia» que tenga competencia para conferir soberanía sobre territorios en disputa, y por tanto, no puede «usurpar funciones la corte de La Haya».

### Cese hostilidades

El proyecto de la OEA, dictaminado tras una maratónica sesión de casi ocho horas, pide al Gobierno de Gran Bretaña que «cese de inmediato» las hostilidades que se registran en la zona de seguridad definida como el artículo cuarto del «TIAR» y que se abstenga de cualquier acto que pueda afectar la paz y la seguridad.

### Cesión

Según ha trascendido en Buenos Aires, Argentina tuvo que ceder en su intención de incluir en el proyecto de resolución, la petición de retirada de la flota británica a cambio del mantenimiento del párrafo sobre la soberanía en las Malvinas.

Otro aspecto tratado en el debate fue el de las gestiones de paz realizadas por el secretario de Estado norteamericano.

## AVISO

Se hace público que la Fonda Beltrán de Cuevas de Vinromá que venía regentando D. JOSE SIMO GONZALEZ, en la actualidad lo será por D. ESTANISLAO SERRETORES, lo que se comunica para efectos oportunos.

HIDRAULICA  
**LIMAC**

BOMBAS INDUSTRIA  
HABITAT  
RIEGOS  
OCIO

PAISO BIALTA, 24  
Tel. 215044/215055  
CASTELLON

C/ALAN, 80 - Tel. 111906  
SEGURE

BOMBAS SANEAMIENTO-TUBERIAS-MATERIAL-FONTANERIA



regomar

Avda. Campos Eliseos, 9  
(2ª travesía Carretera Alcora)  
TEL. 21 74 12  
CASTELLON

## LIBRERIAS EMPOTRADAS



Todos los estilos  
Lacadas y pulimentadas

Aparcado en el aeropuerto de Tegucigalpa

## SECUESTRO DE UN AVION HONDUREÑO CON 48 PASAJEROS A BORDO

Tres hombres armados han secuestrado un avión que efectuaba un vuelo nacional con 48 pasajeros a bordo, desviándolo hacia Tegucigalpa.

Según las primeras informaciones, los autores del secuestro han pedido que el nuncio apostólico de Su Santidad en Tegucigalpa se entreviste con ellos.

Los piratas aéreos se han identificado como miembros de las «Fuerzas Populares Revolucionarias Lorenzo Zelaya», grupo izquierdista que recientemente se ha responsabilizado de varios atentados en la capital hondureña.

Los secuestradores se han hecho con el mando del avión cuando éste se dirigía desde el puerto caribeño de La Ceiba y San Pedro Sula.

El avión, que pertenece, a la compañía Tan-Sasha, se encuentra en el aeropuerto de Tegucigalpa y fuentes oficiales han informado que el aeropuerto ha sido rodado por tropas del ejército hondureño.

### Contradicciones

El avión con capacidad para unos 50 pasajeros, se encuentra detenido y con sus motores en marcha en la pista principal del aeropuerto internacional de Toncontin, de la capital hondureña.

Pese a que se ha rumoreado que los secuestradores pertenecen a las fuerzas populares revolucionarias Lorenzo Zelaya, la torre de control del aeropuerto de Tegucigalpa y autoridades de aeronáutica civil han comunicado a «Efe» su desconocimiento sobre la identidad de los secuestradores.

Rumores circulantes en Tegucigalpa, sin confirmación oficial, señalan que los secuestradores han pedido entrevistarse con el nuncio apostólico para plantearle sus demandas.

En el aeropuerto se ha desplegado vigilancia especial de la policía y elementos de seguridad interna de la fuerza aérea hondureña, pero los soldados no están cerca de la aeronave.

La empresa «Sahsa» se negó a proporcionar el número de pasajeros que se encuentra en la aeronave y sus pasajeros dijeron que todos los encargados de brindar informaciones oficiales estaban fuera de sus oficinas. Fuentes extraoficiales han dicho a «Efe» que los pasajeros a bordo del aparato son 48.

Hasta el momento, la situación es bastante confusa y ninguna autoridad quiere dar más detalles del secuestro.

El «Dash Seven» es un avión acondicionado para vuelos locales y su autonomía no es muy grande, aunque podría hacer un viaje a cualquier punto de Centroamérica, dijeron expertos del aeropuerto.

### Petición

Para seguir negociaciones, el gobierno de Honduras ha pedido a los secuestradores que retienen un avión en la pista del aeropuerto de Tegucigalpa que liberen a las mujeres y a los niños.

«Radio América» ha logrado interceptar una conversación entre la torre de control del aeródromo y un hombre que forma parte del grupo de secuestradores que prometió considerar la petición gubernamental.

La empresa emitió un boletín oficial en el que relata que desconocidos tomaron su avión a las 08:00 (16:00 hora peninsular española) de ayer miércoles, y obligaron a la tripulación a aterrizar en Tegucigalpa, donde aún lo mantienen retenido.

Según la aerolínea, el gobierno y los secuestradores negocian, por lo que se espera que todo se resuelva favorablemente y que los pasajeros y la tripulación sean puestos en libertad lo antes posible.

En la aeronave —según ha trascendido— viaja un periodista nicaragüense y varios más de la cadena norteamericana de televisión NBC.

### Liberan mujeres y un niño

Los secuestradores del avión hondureño que está retenido en el aeropuerto de Tegucigalpa liberaron a trece mujeres y un niño, como «muestra de buena fe» para iniciar negociaciones con el Gobierno de Honduras.

Quedan aún como rehenes los dos pilotos del aparato y 28 pasajeros (varones), entre los cuales hay un número no determinado de piratas aéreos armados.

Este grupo ha estado activo en las últimas semanas en Honduras y ayer se atribuyó la explosión de una bomba que causó daños materiales en el hotel «Sheraton», en construcción, en la periferia este de Tegucigalpa.

ETA posee un verdadero arsenal de armas en Francia

## El gobierno francés refuerza la lucha antiterrorista

Francia «puede y utilizará todos los medios necesarios en la lucha contra el terrorismo internacional», declaró el ministro galo de relaciones exteriores, Claude Cheysson.

La intención del gobierno francés de incrementar la lucha antiterrorista la confirmó Cheysson en declaraciones a una emisora de radio francesa.

El ministro indicó que no se declarará «ni el estado de sitio, ni se suprimirán las libertades, ni el derecho de asilo», pero insistió en que «se aplicarán las leyes con todo rigor».

Por su parte, el ministro del Interior en una entrevista que publica el semanario «Paris-Match» defiende los controles de identidad callejeros por la policía, asunto que hace días provocó una polémica y ciertas divergencias entre miembros del gobierno.

Defferre adelantó en esta entrevista que el gobierno de este país «duchará con sangre

fría y determinación» contra el terrorismo.

Se supo que la policía francesa, al efectuar un rutinario control en el país vasco francés, detuvo a ocho supuestos militantes de ETA político-militar, seis de ellos del lado español.

En esta detención, la policía incautó un arma, unos 7.500 dólares en moneda española y documentación falsificada.

### Detenciones

Medios policiales franceses han calificado en Bayona de «uno de los golpes más duros» contra ETA la detención hace dos días, en Francia, de ocho supuestos miembros de esta organización.

Es la primera vez —destacan los mismos medios— que se efectúa una detención de vascos tanto del lado español como del francés al mismo tiempo.

Al parecer, siempre según fuentes francesas, el material electrónico incautado al

comando de ocho etarras es «más sofisticado» que el que confiscó la policía española hace mes y medio en San Sebastián al detener a otro comando vasco.

### Arsenal en manos de ETA PM

La gran redada policial que se está desarrollando en el suroeste de Francia contra ETA PM ha permitido descubrir un verdadero arsenal de armas y documentos de gran importancia.

La lista comprende un lanzagranadas de fabricación soviética, varias pistolas, una de ellas fabricada en Checoslovaquia, metralletas, granadas defensivas y varios kilos de explosivos tipo «goma dos».

Todas estas armas se encontraban en el piso de una de las personas detenidas, en la localidad de Bayona.

Los documentos fueron hallados como consecuencia de registros en diversas localidades de la región vasco-francesa: Saint Jean de Luz,

Hendaya, Ciboure y Bayona.

Destacan entre dichos documentos la lista de industriales españoles sujetos al llamado «impuesto revolucionario», archivos de la organización e informes de tipo confidencial, que están siendo examinados por la policía.

Aparte de estos documentos relativos a la organización interna, se encontró un número impresionante de carnets de identidad y de conducir, algunos de ellos «virgenes», en espera de ser utilizados en el momento oportuno.

Entre el material técnico requisado figuran los elementos de un laboratorio de fotos y material de transmisión, destinado a difundir propaganda durante el futuro «Mundial» de fútbol.

Once miembros de ETA, entre ellos los dos franceses, pasaron a disposición de la justicia.

Otros tres se encuentran detenidos en la gendarmería.

## Holanda y Francia aprueban el ingreso de España en la OTAN

La entrada de España en la OTAN cuenta con el respaldo de la mayoría de los diputados holandeses, expresado en el debate sobre esta cuestión.

Los partidos democristiano (CDA) y el liberal de centro (d'66) apoyan la incorporación de España al sistema defensivo occidental desde el gobierno actual.

El tercer partido de la coalición, el socialista (PVDA), se opone a la ampliación de los bloques, aunque el ministro de Asuntos Exteriores, Max Van Der Stoel, no sigue en esto la disciplina de su grupo.

La cámara de diputados puede asegurar una mayoría holgada a favor de la entrada de España en la Organización del Tratado del Atlántico Norte cuando se lleve a cabo la votación.

Además del CDA y de D'66, apoyan el ingreso español los liberales conservadores (PVV) y los pequeños partidos confesionales, con lo que se llega a 96 votos a favor de los 150 de la cámara baja.

Los partidarios de que no se amplien los bloques pueden sumar 49 votos, contando los del PVDA, los del partido comunista (CPN) y los diversos de extrema izquierda.

Sólo faltan Holanda y Grecia para completar la aprobación parlamentaria del ingreso de España en la OTAN, por lo que se espera se complete en breve el trámite para que España sea el decimosexto miembro de la alianza.

### Francia

El senado francés ha aprobado el proyecto de ley relativo a la adhesión de España a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

La aprobación de la entrada de España a la «OTAN», fue decidida a mano alzada por los senadores, sin que ninguno de ellos expusiera en los debates críticas al texto.

La Asamblea Nacional francesa había aprobado ya la entrada de España en la organización atlántica el pasado 8 de abril, por amplia mayoría y asentimiento de todos los grupos políticos, salvo el comunista.

### POLONIA

## Concesiones a la Iglesia

A petición de la Iglesia Católica, las autoridades militares polacas han decidido levantar el toque de queda en la localidad de Czestochowa, a partir del miércoles, hasta fines de mayo, para que los fieles puedan celebrar las festividades religiosas de esta población.

En Varsovia se interpreta esta medida como una concesión de los militares del Gobierno a la Iglesia Católica, después de las reivindicaciones del cardenal primado de Polonia, monseñor Josef Glomp, de que sean puestos en libertad los internados en campos especiales.

En Czestochowa está ubicado un monasterio en que se venera a la Virgen Negra. El lunes 3 de mayo es la fiesta religiosa más importante para este centro de peregrinación.

El primado polaco ha viajado a Roma para informar a Su Santidad el Papa Juan Pablo II de la situación polaca y para saber en qué condiciones el Sumo Pontífice visitaría Czestochowa en agosto.

Círculos allegados al Vaticano han manifestado que Su Santidad no viajará a Polonia para celebrar el 600 aniversario de la Virgen Negra si continúa vigente el estado de emergencia.

Una nota oficial difundida en Varsovia confirma que la medida se aprobó a requerimiento de la Iglesia polaca, interesada en la libre afluencia de peregrinos a aquel importante centro religioso.

COMUNIONES,  
BAUTIZOS Y BODAS  
Regale cerámica a sus  
invitados como recuerdo  
**CERAMICAS MATEU**  
Exposición y ventas en:  
Pérez Galdós, 10  
Tel. 20 77 86

HOSTAL-RESTAURANTE  
**«LA MAGDALENA»**  
Nueva Dirección  
Bodas, Comuniones, Bautizos,  
Reuniones de Trabajo  
Ctra. Barcelona, Km. 67  
Teléfono 21 94 78  
CASTELLON

VENDO  
PARCELAS  
RUSTICAS  
Desde 100.000.— Ptas. Facili-  
dades hasta 5 años. Teléf: 20  
77 86. Festivos en Ctra. de  
Alcora, Km. 13.300

Importante Empresa Operadora  
en Distribución de  
**MAQUINAS RECREATIVAS**  
busca  
**PROMOTORES**  
a comisión  
para Castellón-ciudad. Interesados escribir al n.º 9531 del Aparta-  
do de Correos 12.176-Barcelona



## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid



Banco Atlántico

Fundado en 1901

## BANCOS COMERCIALES

Banco Atlántico	230'00
Banco de Bilbao	348'00
Banco Central	337'00
Banesto	343'00
B. Exterior	305'00
B. General	231'00
B. Hispano	312'00
B. Ibérico	-
B. López Quesada	-
B. Popular	313'00
B. Santander	325'00
B. Valencia	307'00
B. Vizcaya	363'00
B. Zaragozano	246'00
B. INDUSTRIALES	
Bankinter	140'00
Bankuni6n	-
B. Finanzas	210'00
B. Fomento	173'00
B. Granada	-
B. Indus. Cataluña	110'00
B. Noroeste	154'00
B. Occidental	-
B. Urquijo	200'00
ELECTRICIDAD	
Catalana de Gas	-
Fecsa Peq.	63'00
Fenosa	63'75
Hca. Cantábrico	124'00
Hca. Española	63'75
Hca. Cataluña	53'50
Iberduero	56'50
Nansa	156'00
Sevillana	64'50
Unión Eléctrica	63'50
Electra de Viesgo	97'50
Reunidas Zaragoza	58'50
ALIMENTACION	
El Aguila	43'00
Gral. Azucarera	-
Ebro	-
Koipe	91'00
Viñedos Españoles	-
COMERCIO	
C.I.C.	135'00
Finanzauto	57'25
Galerías	40'00
SAF	-
Finan. y Servicios	-
CEMENTOS	
Asland	124'00
Alba	222'00
Portland Valderriv.	-
Valenciana Cements.	241'00
Cristalerías	126'00
CONSTRUCCION	
Dragados	152'00
Encinar	241'00
Vallehermoso	80'50
INMOBILIARIAS Y URB.	
Bami	-
I. Metropolitana	98'00
I. Simane	-
Urb. Metro	-
Urbis	16'00

## PAPELERAS

Papeleras Reunidas	-
Sarri6	-
Torras H.	15'00
INVERSION MOBILIAR.	
Cartinbao	87'00
Cartisa	-
Española de Inver.	58'00
Fibansa	-
Gral. Inversiones	60'00
Hispanersa	72'00
Insa	-
Popularinsa	215'00
Vamosa	-
-MONOPOLIOS	
CAMPSA	-
Tabacalera	-
NAVEGACION	
Pebasa	-
Transmediterránea	-
QUIMICAS	
E.I.A.S.A.	40'00
C.E.P.S.A.	91'00
Cros	-
Explosivos	26'25
Hidro-Nitro	15'50
Petroliber	-
Sniece	-
MINERAS	
Guindos	-
Ponferrada	100'00
Sierra Menera	-
SIDEROMETALURGICAS	
Altos Hornos	12'75
Auxiliar FF.CC.	139'00
Babcock	-
Echevarría	-
Esp. Zinc	-
Duro Felguera	236'00
Macosa	-
Nueva Montaña	-
Olarra	33'00
Tubacex	72'25
Astilleros Españoles	-
AUTOMOVILES	
Citroen	32'00
Fasa	85'00
Femsa	-
Motor Ibérica	-
Seat	17'00
Santa Ana	50'00
SEGUROS	
Fénix	-
VARIOS	
Corp. Ind. Bancobao	61'00
Telefónica	70'50
DERECHOS SUSCRIPCION	
P. Valderrivas	76'00

## La Bolsa

## Animación moderada

## Madrid

La sesión de la Bolsa de ayer se animó de forma moderada, con lo que las mejoras afectaron, de manera especial, al grupo eléctrico, que consiguió avances extendidos, por lo que su índice parcial ganó, (+0,28), así como (+1,25), el de inversión (0,27) monopolios, debido al pequeño avance de Telefónica, (+0,11) siderúrgicas y (+0,08) químicas.

Los títulos bancarios no se unieron a estas mejoras, por lo que la Bolsa siguió dentro de una tónica aún poco animada y el índice general apenas experimentó mejora.

De un total de 178 valores contratados en renta variable, 33 suben, 31 bajan y 114 no varían.

Índice general de la sesión: 100,78, contra 100,71 +0,07.

## Bilbao

La Bolsa ha visto reducido su negocio en una sesión de características irregulares, ya que frente al mejor comportamiento de los valores eléctricos y químicos, que ofrecen en conjunto un balance favorable, se observa una débil inclinación en los grupos bancario y siderometalúrgico, que registran dominio de los signos contrarios, imponiéndose en torno a los demás un equilibrio que se traduce en abundancia de repeticiones.

La sesión careció de animación ante la reducción observada en las órdenes compradoras, sin que por otra parte la presión de papel ha excedido de lo normal, siendo el sector de bancos el que más acusa esta desigualdad de fuerzas.

La posición final se ve favorecida por la solicitud que disfrutan una parte de las acciones eléctricas y otra de los industriales frente a la oferta que asiste a los bancos.

Índice general tras la sesión de ayer 104,05 -0,30. Suben 14, bajan 13, repiten 59.

## Barcelona

La evolución del mercado bursátil sigue registrando una línea de resistencia a la baja de las cotizaciones y un nivel de actividad escasa.

El desarrollo de la mayoría de los corros se ha producido en un clima de paralización, con ausencia notoria de órdenes tanto compradoras como vendedoras y la contratación dio como resultado un balance equilibrado en el índice de cotización.

Al cierre persistía la misma tónica. Químicas, monopolios y eléctricas resultaron más favore-

cidos por la escasa demanda existente, rompiéndose además en algunas fases de la negociación de estos grupos, la monotonía en que ha discurrido la sesión.

Textiles, papeleras, comercio, finanzas, servicios y varios obtuvieron mejoras más discretas, desarrollando la contratación de estos grupos en un marco muy equilibrado del que han resultado variaciones en los cambios de escasa cuantía.

Cementos, construcciones, inmobiliarias y bancos comerciales tuvieron un comportamiento más débil, evidenciándose la escasa consistencia de la demanda ante una oferta que, sin presionar predominó con generalidad.

Para alimentación y siderometalúrgicas la oferta presionó algo más no con carácter general, sino para determinar valores.

En total se contrataron 136 clases de acciones de las que 23 suben, 31 bajan y 82 no varían.

## Valencia

En la segunda jornada bursátil de la semana la animación negociadora del martes se ve sustancialmente frenada y se transforma en pesadez tanto de la oferta como de la demanda. El mercado, en efecto, se presenta lento de reacciones y escaso en iniciativas, con lo que todo se desenvuelve sin brillo para dar como resultado la cotización de 42 valores, de los que repiten 25. Las bajas siguen siendo mayoría, puesto que son 11 frente a sólo seis ganancias.

Hay algún destello de dinero que hace mejorar un punto a petróleos y más adelante, medio entero a Telefónica. En los eléctricos Fenosa e Iberduero suben y Sevillana gana uno y medio. Hidrola, sin embargo, pierde un cuarto.

Agua Valencia perdió uno y dragados medio. Las demás posiciones observables son de repetición. En el grupo de la banca hubo amplia desgana, con cinco repeticiones y cuatro bajas. La más llamativa es la de cinco enteros en Popular y tres en Valencia, Bilbao, aún con la compra del Mas Sardá, se ha limitado a repetir posición.

Las repeticiones, salpicadas de pérdidas, son mayoritarias en la inversión mobiliaria y las inmobiliarias.

En el mercado de letras se negocia bien en esta sesión. Salían a la venta 57 efectos por 37 millones y se toman 50, por 32,25 millones. Todo lo negociado es el 12 por ciento de descuento y del Banco Industrial de Bilbao. Índice general 102,14.

PORQUE EL C.D.T.I.  
Y SU CAMARA  
ESTAN CON USTED..

INVESTIGUE. DESARROLLE.  
DISEÑE. LE APOYAREMOS.

En España no podemos seguir permitiéndonos el lujo de importar tecnología extranjera a alto precio.

Más cuando esa misma tecnología ya está aquí en la mente de los muchos y grandes innovadores españoles a quienes le faltaron apoyo técnico y económico para asimilarla.

Ahora, el Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial (CDTI), viene a prestar esa ayuda que tanto precisan sus ideas y sus esfuerzos.



CDTI

Innovadores de Castellón, ¡animense!  
Pongan Vds. la creatividad, nosotros pondremos el resto.

De una vez, hagamos de España el país tecnológicamente avanzado e independiente que siempre ha podido ser.

INSTITUTO DE PROMOCION INDUSTRIAL

ipí

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA  
Y NAVEGACION DE CASTELLON

# EL GRAN HOUDINI

## REY DE LA EVASION

Guión: Arturo Vallejo

Dibujos: Alfonso Buyla

**RESUMEN DE LO PUBLICADO:** Houdini, aclamado en Europa, marcha a Moscú, donde pide ser encerrado en La Carette, la prisión móvil más segura de la policía moscovita. Introducido desnudo y esposado, consigue evadirse al cabo de veintitantos minutos, dejando atónito al público que presencia la prueba.



10. En 1913, el actor de cine, mago, aviador y psicólogo sufrió un revés que alteró para siempre su vida: mientras se dirigía a Copenhague recibió la noticia del fallecimiento de su madre. Entristecido por no haber estado presente en aquellos momentos, pensó que quizá pudiera comunicarse con ella a través de un «medium» que lograra conectar con los espíritus. Pero lo que a cualquier otro mortal podría haberle pasado inadvertido, no lo fue así para el rey del truco. Y fue descubriendo, uno a uno, a todos los charlatanes que trataron de engañarle. Al fin, en una de esas sesiones, creyó conectar con su madre en el otro mundo.



11. «Ehrich, mi pequeño Ehrich, estoy bien, en este mundo soy feliz...». Houdini se levantó furioso de la mesa. La voz que acababa de escuchar tenía un marcado acento propio de la Universidad de Oxford, y su madre siempre se había expresado en una extraña mezcla entre inglés y húngaro. Desde ese momento, arremetió furiosamente contra todo lo que sonara a espiritismo, desenmascarando a todo charlatán que caía entre sus manos vengadoras. Por aquel entonces surgió el nombre de Margery, una «medium», cuyas sesiones eran tan limpias que nadie dudaba de su veracidad. Harry la desafió a que hiciera una de sus demostraciones estando él presente.



12. Un día antes de la prueba, el mago ató una goma a su pierna. Cuando empezó la sesión se la quitó y se levantó la pernera del pantalón. Entonces su pierna, sensibilizada hasta extremos insospechados, rozó la pierna de la «medium». Se apagaron las luces, y la mujer entró en trance. Un silencio expectante imperaba entre los asistentes. Debajo de la mesa en la que apoyaban sus manos, las campanillas que usaba Margery esperaban el momento en que uno de los espíritus convocados las volteara para contestar a sus preguntas. De pronto, el terrible Houdini, saltó de la silla: acababa de descubrir el truco de la famosa «medium».

(Continuará)

### SOPA DE LETRAS

P	A	V	I	T	I	M	I	R	P
A	I	L	A	P	I	A	N	A	A
S	C	P	T	U	R	R	L	A	I
C	I	E	A	T	E	I	S	P	C
A	R	R	E	U	N	U	I	N	N
S	T	P	A	O	L	L	D	E	E
I	A	E	R	L	A	I	Z	A	D
A	P	T	S	R	B	A	N	E	U
L	E	U	L	A	P	S	A	A	R
P	R	A	L	I	C	S	I	R	P

En el recuadro se encuentran once nombres femeninos que empiezan con la letra P. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

### SOLUCIONES

**AL CRUCIGRAMA:**  
 HORIZONTALES.- 1: Arcén, Tropa.- 2: Leera, Canal.- 3: Tina, C. Edil.- 4: Ana, Mar. All.- 5: Sa, Pedal, An.- 6: Lateral.- 7: Do, Sanar, Ma.- 8: Aro, Las, Col.- 9: Tara, S. Aeta.- 10: Atase. Ardid.- 11: Senll, Leona.  
 VERTICALES.- 1: Altas, Datas.- 2: Reina, Orate.- 3: Cena, L. Oran.- 4: Era, Pas, Ast.- 5: Na, Metal, El.- 6: Gadenas.- 7: Tc. Barras, Al.- 8: Rae, Lar, Are.- 9: Onda, L. Cedo.- 10: Palla, Motn.- 11: Allm, Alada.  
**A LOS JEROGLIFICOS**  
 En Zapadores (en zapa, do; re, s)  
 Es el librador (ese, l; libra; do, r)  
 Té, Ramón o Jenaro (te, ra; mono; j en aro)  
**A LA SOPA DE LETRAS**  
 Prudencia, Priscila, Primitiva, Petra, Pilar, Petronila, Perpetua, Paz, Paulina, Patricia y Pascasia.



### CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1						♠					
2						♠					
3					♠		♠				
4				♠				♠			
5				♠					♠		
6	♠	♠								♠	♠
7				♠						♠	
8				♠					♠		
9					♠		♠				
10						♠					
11							♠				

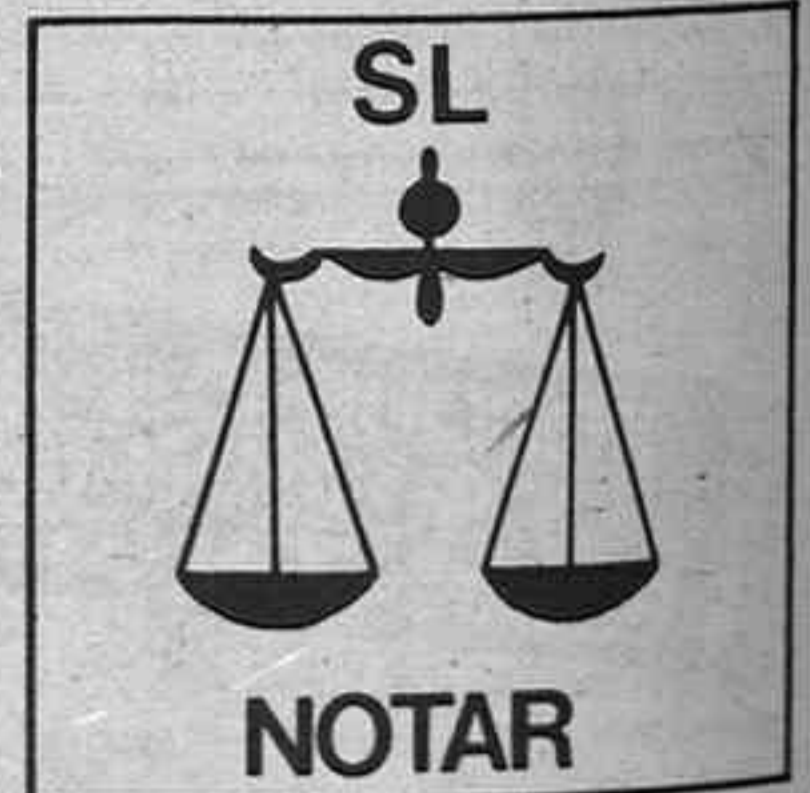
**HORIZONTALES.**- 1: Margen, orilla. Gente militar.- 2: Interpretará un texto escrito. Cauce artificial de agua.- 3: Vasija grande barro. Consonante, Concejal.- 4: Nombre propio de mujer. Extensión de agua salada. Yerno de Mahoma.- 5: Siglas comerciales. Palanca de pie. Partícula inseparable privativa.- 6: Lo que está situado al lado de una cosa.- 7: Nota musical. Curar. Matricula española.- 8: Juguete infantil. En femenino, y plural, articulo. Planta hortense.- 9: Galicismo por defecto. Consonante. Indígena de las montañas de Filipinas.- 10: Ligase con cuerdas. Maña, trata.- 11: Relativo a la vejez. Hembra de cierto felino africano.

**VERTICALES.**- 1: Levantadas, de gran estatura. Partidas comerciales de descargo.- 2: Pieza del ajedrez. Loco, demente.- 3: Comida nocturna. Consonante, Hablan en público.- 4: Estaba. Valle santanderino. Adverbio de modo.- 5: Matricula española. En sentido figurado, timbre de la voz. Pronombre personal.- 6: Conjuntos de eslabones trabados.- 7: Símbolo químico del tecnecio. Extrañas, poco comunes. Contracción.- 8: Raspa una superficie. Hogar. Labre la tierra.- 9: Ola marina. Consonante. Doy, transferio.- 10: Vasija redonda y grande de metal. Rebelión, movimiento sedicioso.- 11: Municipio de la provincia de Navarra. Rápida, muy ligera y veloz.

### JEROGLIFICOS



¿En qué batallón estaba?



¿Qué tiene que ver con ese giro?



¿Quién se encargará del asunto?

## Televisión

### Primer Programa

- 13.45 Carta de ajuste. Programación de cobertura regional.  
 15.00 Tele 1.  
 15.35 Malu, mujer. «Parada obligatoria»  
 17.00 Despedida y cierre. Programación de cobertura regional.  
 17.45 Carta de ajuste.  
 17.59 Apertura, presentación y avance informativo.  
 18.05 La cometa blanca.  
 18.30 Toros. Desde la Real Maestranza de Sevilla, corrida de toros de la feria de abril. Ganadería Torre Estrella, para los diestros José María Manzanares, Emilio Muñoz y Pepe Luis Vázquez.  
 20.30 Ajuste.

- 21.00 Telediario.  
 21.35 Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa del día.  
 21.50 De cuatro a uno. Realizador: José Luis Hernández.  
 22.50 Los gozos y las sombras. «Capítulo 6»  
 23.50 Última edición.  
 00.05 Despedida y cierre.

### Segundo Programa

- 19.30 Carta de ajuste.  
 19.43 Apertura y presentación.  
 19.45 Redacción abierta.  
 20.00 Dentro del laberinto. «Revolución»  
 20.30 Zarabanda.  
 21.30 Redacción abierta.  
 21.35 Cine-Club. «Ciclo Fernán Gómez». «En este extraño viaje» (1964).  
 23.30 Despedida y cierre.

## Cartelera

- ASTORIA.-7,30 y 10,30  
 DUELO A MUERTE DE KUNG-FU. Mayores 14 años.  
 AVENIDA.-Hoy no hay función. Mañana 7,30 y 10,30  
 TODOS AL SUELO.  
 GOYA.-7,30 y 10,30  
 DIABLOS DEL MAR. Tolerado menores.  
 RIALTO.-7,30 y 10,30  
 GEORGIA. Mayores 16 años.  
 SABOYA.-7,30 y 10,30.  
 Segunda semana CALIGULA (Clasificada «S»). Mayores 18 años.  
 CINE AZUL (Tel. 21.34.99).-Hoy 7,30 y 10,30  
 TOBE OR NOT TOBE (SER O NO SER), de Ernst Lubitch. A todos los públicos.  
 CONDAL 2.-7,30 y 10,30  
 TORMENTA DE KUNG-FU EN EL PARAISO. Todos los públicos.  
 REX.-7,30 y 10,30  
 GRANUJAS A TODO RITMO. Tolerada menores.  
 VICIANA (Burriana).-Hoy 7,15 y 10,30  
 EL PLANETA DE LOS BUITRES. Mayores 14 años.

TEATRO PAYA (Burriana).-Hoy funciones 7,15 tarde y 10,30 noche  
 EL ESPECIALISTA, con Peter O'Tolle. A mayores 16 años.

CINE IDEAL (Onda).-Hoy funciones 7 y 10 noche  
 HARD CORE. A mayores 18 años.

TEATRO PRINCIPAL (Burriana).-Hoy en funciones 7,15 tarde y 10,30 noche  
 VISANTE-STA ESTATE QUETA. A mayores 18 años.

DISCOTECA DESIREE.-Abierta todos los días tarde y noche.  
 Castellón.

PUB L'IRLANDES.-Actuación en directo de Luis Vicente. Paseo Marítimo. Graó Castellón.

PUB CALIPSO.-Actuaciones en directo. Abierto todos los días calle General Moscardó, Villas Benicasim.

CASINO MONTE PICAYO.-Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

## Programa de radio

### RADIO CASTELLON CADENA S.E.R.

- 6.30 Despierte con música.- 7 Boletín informativo.- 7.03 Pentagrama de la mañana.- 7.30 Matinal Cadena SER.- 8.30 Desayuno de trabajo.- 8.45 Actualidad matinal Castellón.- 9 Boletín informativo.- 9.15 Cante flamenco.- 9.30 Hiper-Ama.- 9.45 La saga de Los Porretas.- 10 Boletín informativo.- 10.15 Matinal musical.- 10.25 El intérprete del día.- 10.30 Disco club.- 11 Boletín informativo.- 11.15 Hits internacionales.- 11.30 Música de Hispano-América.- 12 Boletín informativo.- 12.15 Servicio meteorológico de Levante.- 12.20 Estrellas musicales.- 12.30 Notas deportivas.- 12.40 Disco flash.- 12.54 Cotizaciones de productos agrarios.- 12.55 Hierbas salvajes.- 13 Boletín informativo.- 13.15 A todo ritmo.- 13.30 Campo deportivo.- 14 Actualidad 14 horas.- 14.30 La SER informa.- 14.45 La voz de... 15 Ayer y hoy.- 15.15 Canta para Vd.- 15.30 Información regional.- 15.45 Los estrenos de la SER.- 16 Boletín informativo.- 16.03 Falsa traición. Novela de Rafael Barón. (Cap. 24).- 17 Boletín informativo.- 17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.- 18 Boletín informativo.- 18.03 Protagonista la música.- 18.30 Pequeño musical.- 19 Boletín informativo.- 19.03 Los mejores.- 19.45 La renta.- 20 Informativo de las ocho.- 20.30 La vuelta ciclista a España.- 20.45 Resumen informativo local.- 21 Figuras de la música moderna.- 21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.- 22 La SER informa.- 22.10 La noche es joven.- 23 Superventas.- 23.30 Hora XXV.- 1.05 Medianoche.- 2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas.

- «RADIO CADENA ESPAÑOLA»  
 EMISORA EN CASTELLON  
 ONDA MEDIA Y F.MODULADA  
 MATINAL: 7.58 Sintonía y apertura.- 8 Epícentro: Primera edición. Información local y provincial.- 8.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.- 9 Caminando. Tres horas de música, amenidades y noticias.- MEDIODÍA: 12 Regina Coelli.- 12.02 Disco star.- 12.30 Mediodía musical.- 12.55 Nuestros pueblos.- 13 Continuación de la audición: Mediodía musical.- 13.30 Epícentro: Segunda edición.- SOBREMESA: 14 Penalty: Primera edición. Audición deportiva.- 14.30 Radio Cadena Española. Información

nacional e internacional.- 15 Collir i cantar. Un espacio musical para el mundo del trabajo naranjero.- 16 Ritmos, canciones y melodías.- 16.30 Defensa del consumidor. Con tratamientos de temas que afectan a los intereses económicos, sanitarios y de seguridad de los consumidores españoles.- TARDE: 17 Hora punta. Un programa donde nada será imposible. Por Luis del Olmo.- 18 Consultorio de Elena Francis.- 18.30 Epícentro: Tercera edición.- 18.45 Penalty: Segunda edición.- 19 La Constitución.- NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.- 20.30 Radio Cadena musical. Tratamiento de la música rock, pop, novedades, concursos y entrevistas.- 21.30 Epícentro: Cuarta edición.- 21.45 Centenario de Santa Teresa.- 22 Tiempo de Deporte. Programa regional deportivo.- 23 Radio Cadena Deportes. Con la actualidad deportiva nacional.- 24 Cierre de emisión.

### RADIO POPULAR (G.O.P.E.) EMISIONES EN ONDA MEDIA

7.30 Apertura; 7.32 De buena mañana, un alegre despertar con música; 9 Mañana popular, con servicios informativos a las 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30, Comunicaciones telefónicas a las 9.02. La música está servida a las 9.30. ¿Dónde está el error? a las 10. Sobre ruedas a las 10.40. Usted pregunta, usted contesta a las 11.45. Cristal musical a las 12 y El menú a las 12.45; 13.30 Calle mayor; 14 Popular deportivo, primera edición; 14.30 Día informativo en cadena; 15 El ritmo del trabajo; 19 Vuelta ciclista, información de la etapa del día; 19.30 Belleza y moda; 21 Rezo Santo Rosario; 21.30 Popular deportivo; 22 Popular musical; 23.30 Coles, un programa de Pedro Pablo Parrado; 00.30 Informativo en cadena; 1 Cierre.

### FRECUENCIA MODULADA Y SONIDO ESTEREOFONICO

10 Apertura; 10.02 Popular-2, con servicios informativos de carácter deportivo a las 11. 12 y 13 horas; 12.02 Popular Ciclos; 13.20 Popular populares, clasificación discográfica; 14 Música para grabar; 15 Popular moments, tiempo para el relax; 17 Popular Marton; 18 Popular populares; 19 Popular puro plástico; 20 A tres bandas en conexión con las emisoras de Radio Popular de Alicante, Valencia y Castellón; 22 Popular musical; 23.35 Popular selección; 24 Fin de emisión.

## RTVE participará con «¡Que vienen los cómicos!»

# En mayo, festival «Rosa de oro» de Montreux

Del 8 al 15 de mayo próximo se celebrará, en la Casa de los Congresos de Montreux (Suiza), el XXII Festival Internacional de Televisión «Rosa de Oro» que este año cuenta con la participación, aproximada, de unos 30 países.

### Historia

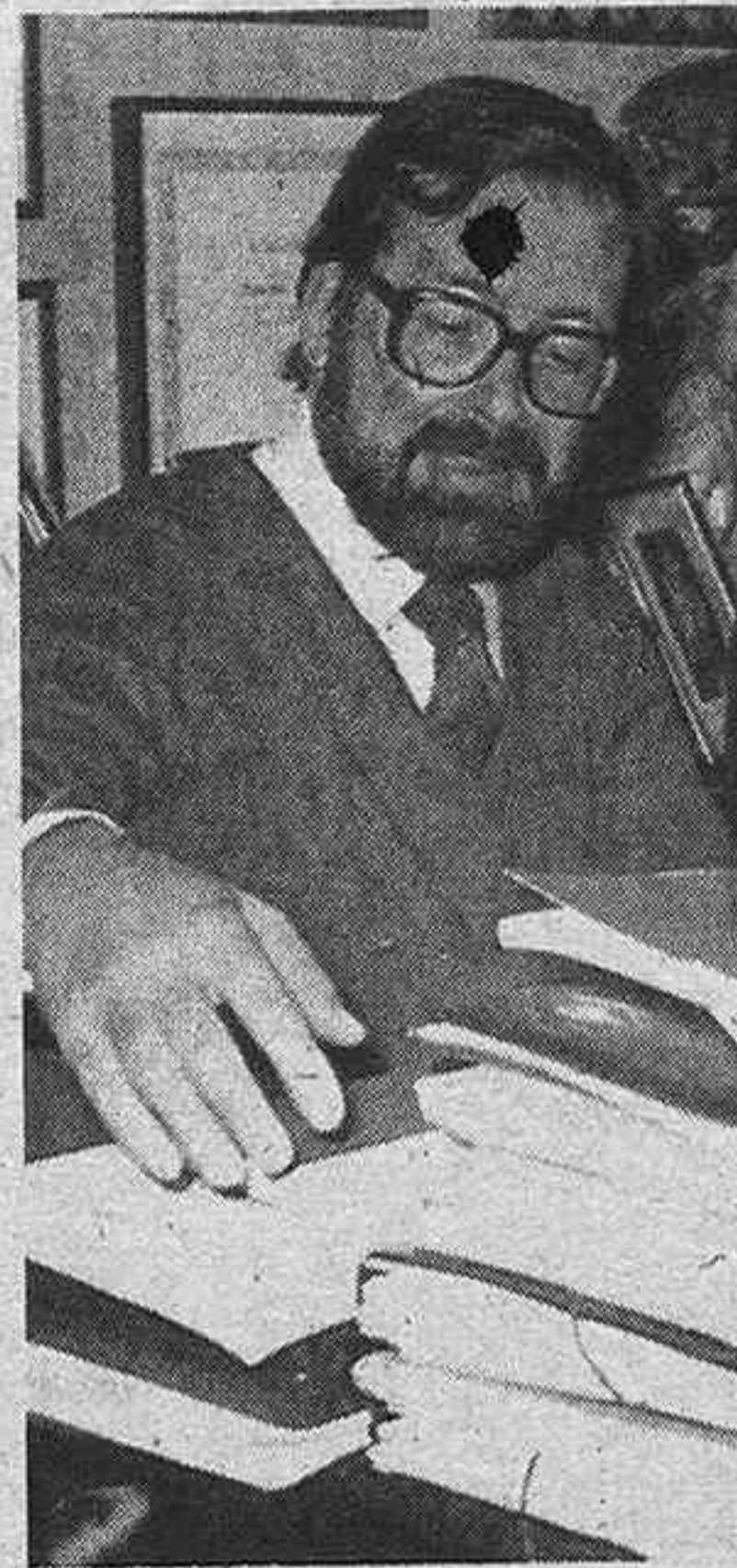
La Unión Europea de Radiodifusión (UER) patrocina el festival de Montreux con la colaboración de la Sociedad Suiza de Radiodifusión y Televisión (SSR).

Este festival fue instaurado en 1960, con el fin de buscar un mejor conocimiento de los programas de variedades y para fomentar la creación de obras originales.

En 1968, primer año de participación española, TVE acaparó todos los premios con «Historias de la frivolidad», de Narciso Ibáñez Serrador. Seis años más tarde, en 1974 se vuelve a repetir el éxito con «Don Juan», de Antonio Mercero.

A este festival asisten cadenas de televisión de Europa, Asia, África, América del Norte y América Central. Cada organismo puede presentar solamente una obra, cuya duración no podrá ser inferior a 24 minutos ni sobrepasar los 60 minutos. El jurado no tiene obligación de visionar las obras cuya duración sobrepase de los límites marcados; y los programas pueden concurrir en las siguientes categorías: Music-hall, variedades con guión, canciones, música ligera, jazz y música pop, «personality show».

Cada organismo que participe en el concurso debe designar un miembro del jurado, vinculado a este organismo y que tenga una experiencia práctica en televisión.



Chicho Ibáñez Serrador, acaparó todos los premios con «Historias de la frivolidad»

Por último, una obra compuesta de secuencias sacadas de varios programas no está admitida.

En esta XXII edición, Televisión Española concurre con el programa «¡Que vienen los cómicos!», original del grupo Els Comediants.

### «¡Que vienen los cómicos!» Ficha técnica:

Una producción de Televisión Española

Duración: 52'

Guión: Grupo Els Comediants y

Enrique Nicanor.

Compositor: Grupo Els Comediants.

Productor: Manuel Guijarro.

Realizador: Enrique Nicanor.

Cámaras: Francisco Fraile, Joaquín González, Lorenzo Cebrián, Antonio R. Ballesteros.

Sonido: Julián del Santo, Ignacio Sequeiros, Enrique Molinero.

Iluminación: Francisco Fraile.

Coreografía: Grupo Els Comediants.

Vestuario: Grupo Els Comediants.

Montaje: Carmen Rocha.

Principales artistas: Grupo Els Comediants.

### Sinopsis:

Un diablillo relata brevemente la historia, desde los orígenes del Universo, hasta la creación de las primeras ciudades en el globo terráqueo. En las ciudades las cosas eran complicadas y había muchas necesidades. Del campo llegaba todos los días el alimento y las vituallas para que la ciudad pudiera subsistir, y en el mercado se centralizaban todas estas provisiones. Un día, también llegaron al mercado unos curiosos personajes que traían consigo raros y pintorescos utensilios. ¿Qué extraña mercancía sería aquella que podían traer?

Las cosas se aclararon cuando empezaron a distribuir por toda la ciudad el valioso género que portaban consigo aquellos comediantes.

¡Habían traído la Alegría!

Cuando la hubieron repartido y la ciudad quedó exhausta de parranda y jolgorio, los cómicos, tras dormir con la satisfacción del deber cumplido, fueron a otra ciudad, para volver a empezar.

## DE CINE Y TELEVISION

Se lamentan los propietarios de salas de cine al ver disminuir el público que asiste a las funciones, y culpan de ello a la televisión que, según dicen, proyecta demasiadas películas, reteniendo a la gente en casa. Eso opinan por lo menos los exhibidores españoles. Lamentándose igualmente los productores, artistas, directores, técnicos y demás personal del mundillo cinematográfico, de nuestra patria, imputando su decadencia a lo que llaman abusos de la televisión y a la competencia del cine norteamericano. Pero, bien pensadas las cosas, sería de desear que unos y otros no mirasen las cosas exclusivamente a través de sus prejuicios ideológicos, económicos o nacionales. En efecto, las quejas contra la televisión son tan agudas en el extranjero como en España, por parte de la industria pelicular: En todos los países disminuye el número de espectadores, en todos hay actores cinematográficos que emigran hacia el sol naciente de la televisión, en todos aumentan las películas hechas expresamente para la pantalla doméstica. A lo cual habrá que añadir que la inseguridad de las calles, las grandes distancias que es necesario a menudo recorrer para llegar al local de exhibición, los precios etc., también retraen a la gente.

Curiosamente, a pesar del plañido general, ha habido películas como «La guerra de las galaxias», «En busca del arca perdida», «El superhombre» y algunas otras más, que han atraído últimamente centenares de miles de personas, logrando una cuantiosa recaudación para productores y dueños de salas. ¿Debióse tal éxito a una habil propaganda, o más bien al hecho de ser las cintas entretenidísimas, llenas de ingenio y de esas sorpresas que le encantan al espectador? éxito que probablemente se debe tam-

bién a la sagacidad para descubrir los deseos latentes de un público harto de sexo, horrores, sátira social y demás ingredientes que compusieron durante muchos años la cartelera cinematográfica habitual en casi todo el mundo.

A los jeremías cinematográficos habría que aconsejarles no echar sobre la clientela infiel la culpa, ni sobre los competidores foráneos del ramo, ni sobre los rivales procedentes de otros medios de comunicación, porque la calidad la reconoce de inmediato el espectador, sacude la pereza y acude a ver el espectáculo que le interese. Y les convendría, asimismo, a los quejumbrosos percatarse de que en la televisión no es oro todo lo que reluce: Tampoco goza ésta del predicamento que antes tenía y empieza a grietarse su pedestal.

Unas veces la ramplonería de los programas; otras, el machacón aleccionamiento político; la posibilidad de planear cada persona su entretenimiento particular mediante las videocintas; en suma, mil circunstancias amenazan con reducir de forma notable la popularidad de una diversión que tantos votos obtuvo. La crisis será, por supuesto, más grave allí donde exista monopolio de emisión, porque éste no permite elección alguna. Las videocintas, hoy todavía muy caras, al abaratarse proporcionarán una variedad infinita de materias que ver a todo el mundo, limitándose el interés de los programas de emisora a poco más que las noticias y algunos comentarios de actualidad. Y entonces, probablemente, se quejarán estaciones y cadenas contra los fabricantes de cine electrónico, si bien es de creer que las emisoras más inteligentes se las ingeniarán para recuperar el público esquivo.

Mario Soria

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**

CADA PALABRA: 18 Ptas. Mínimo 10 palabras



**ALQUILERES**

**ALQUILO** piso amueblado Herrero, 75 Tel. 20 88 51.

**ALQUILO** piso amueblado. Tel. 52.22.55.

**COVENSA** ofrece pisos con y sin muebles. Teléfono 21 91 17.

**SE ALQUILA** o se vende local comercial primera línea en Benicasim. Razón: Miralles Troncho. De 2 a 4, teléfono 30 06 83.

**ALQUILO** piso amueblado. Razón: Plaza Juan XXIII, 4-2.



**AUTOMOVILES**

**PARTICULAR** vende Citroen GS, X2, matrícula CS-G. Teléf. 21 86 81 de 8 a 10 noche.

**AUTOMOVILES** ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

**PARTICULAR** vende Mini 850 buen estado, 85.000 ptas. Contado. Teléfono: 20 09 52.

**SE VENDE** de particular a particular Chrysler 150 S. Muy económico. Tel. 22.02.89.

**PARTICULAR** vende Chrysler 2 L. automático, aire acondicionado, radiocasette, perfectas condiciones, seminuevo, apto para remolque. Buenísimo precio. Llamar Tel. 21 75 44.

**PARTICULAR** vende Renault R-7, 26.000 Km. Tel. 21 01 41, de 1 a 3 y a partir 7,30 tarde.

**PARTICULAR:** vende Seat Panda 35 CS-I, completamente nuevo, teléfono 51 33 38 llamar a partir 8,30 tarde.



**BRICOLAGE**

**ESPECIALISTAS** en muebles, madera natural y teñida. Bernilux. Sagasta, 25.



**COLOCACIONES**

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

**TRABAJE** montando cuadros casa. Decorhogar, Aureliano San Román, 5, Oviedo.

**NECESITAMOS** personas para cultivar setas comestibles en cualquier espacio disponible. Venta asegurada. Altos ingresos. Escribir, Cultivos Modernos, Enamorados, 23. Barcelona-13.

**MUCHACHO/A,** maestro/a, ¿quieres ser útil grupos humanos necesitados? Granjas, talleres, escuelas, dispensarios. Africa, América, esperan. Escribenos: María Asún Pérez. Paseo Estación, 1. Alcalá Henares (Madrid).

**MUJER:** Fríete ofrece trabajo, dinero, viajes y premios. Seleccionamos asesoras y jefes de grupo. Interesadas llamar a los teléfonos: (96) 327-27 00 ó 327 27 06 de Valencia.

**ASUNTO** nuevo (España), ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209 San Sebastián.

**SE NECESITA** empleada de hogar, todo estar, mayor de 20 años con experiencia, sabiendo cocinar, buen sueldo. Tel. 20.12.18 de 9 a 8 tarde.

**SE NECESITA** personal con furgoneta para reparto a comisión de productos de alimentación. Interesados llamar al Tel. 20 17 23, de 5 a 8. Sr. Bernat (Ref. INEM CS-0526-1200).

**SE OFRECE** señora para cuidar niños. Tel. 20 29 42.

**PELUQUERIA** de señoras Clary's se necesita señorita preparada. Ref. INEM-CS-33659-1201.

**NECESITO** señora preferiblemente interna Tel. 21 76 58.

**SE NECESITA** señora responsable, interna o externa, para llevar casa y cuidar niño. Tel. 20.67.92, de 2 a 4 tarde.

**SE OFRECE** matrimonio para llevar finca. Razón: Magallanes 29. Grao.

**PARA ESTA CAPITAL** y su provincia. Incorpore a su negocio y mejore enormemente sus ingresos en 15.000 pesetas mes. Venta de lanas venta de prendas de punto. Venta de tricotas. Sin poner un céntimo gane 15.000 pesetas mensuales. Le daremos un total asesoramiento financiero publicitario y documental. Escribir a Superba España. Muntaner 269. Tel. 200 91 69. Barcelona-21.

**EMPRESA** decoración precisa alquilar nave de 400 a 600 m<sup>2</sup> zona Castellón-Villarreal-Onda. Tel. 52 08 58.

**UNA PERSONA** para distribuir en exclusiva productos gran consumo. Venta directa. Beneficios 200.000 pesetas mes. Contrato mercantil. Información 968/21 94 57. Murcia.



**COMPRAS**

**COMPRO** oro, monedas, alhajas, papeletas Monte Piedad, Alvaro paga mejor que nadie. Diariamente. San Pascual, 64. Villarreal.

**COMPRAMOS** oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

**COMPRO** oro y papeletas Monte Piedad, discreción. Teléfono 60 05 42.



**ENSEÑANZA**

**BANCA** Caja Ahorros. Ministerios. Preparación permanente. Academia Almi. Tel. 22 49 31.

**ACADEMIA MARTI** oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad, (O.G.C.). Alloza, 29. 21 12 95.



**HUESPEDES**

**PARTICULAR** desea huéspedes, Avda. Casalduch, 42-1.º. Teléfono 20 24 18.



**MOTOCICLETAS**

**HONDA 125** 4 tiempos, 5 velocidades. Freno disco Silenciosa, mínimo consumo. Desde 6.425 pesetas al mes. Concesionario oficial Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

**VENDO** Honda 125, 1.300 kilómetros. Precio 150.000 pesetas. Tel. 23.26.54.

**VELOMOTORES** Benelli desde 49.000 ptas. Fantic 71.460. Máximas facilidades. Concesionario oficial Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.



**ORTOPEDIAS**

**PIERNAS** ortopédicas, collarnes cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.



**TRASPASOS**

**SE TRASPASA** comercio. Tel. 20.12.19.

**POR TRASLADO** traspaso salón peluquería, aire acondicionado. Precio interesante. Teléf. 22 72 56.

**REGALO** equipos, mobiliario y utillaje completo a quien compre frankfurt «La Estudiantina» frente Instituto Femenino en pesetas 2.000.000. Tel. 22.36.05.

**URGENTE** traslado a Barcelona traspaso bar restaurante Plaza Real, 7.

**TRASPASO** o vendo Bar Muñoz, Grao, Gravina, 13. Teléfono 22 51 32.



**VARIOS**

**DETECTIVES** CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

**SE CORTAN** toda clase de árboles a cambio de la madera. Razón. Teléfono 21 61 57.

**REPARACION** electrodomésticos todas marcas. Venta material, Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos: Tel. 21 76 78.

**CLINICA** veterinaria horario 11.30 a 1.30, 7 a 9, sábados mañana. P. Rey, 94. Teléfono 20 74 10.

**PALLARDO** Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

**SU PERRO** como en casa en residencia canina Beni-Can

(Frente Hípica Castellón). Existencias cachorros Fox-Terrier, Rottweiler, Pastor Alemán, Dogo Alemán, Pointer, etc. Tel. 21 55 14 Benicasim.

**PIANO** ocasión 40.000 pesetas. Organos Yamaha con ricos, 46.875 pesetas. Teléfono 21 29 86.

**ALBAÑILERIA** reformas todo tipo. Experiencia en planos. Razón Tel. 21 06 71.

**ELECTROFRIO**, por difícil que sea su avería le reparará con rapidez y garantía toda clase de electrodomésticos y refrigeración. Joaquín Costa 38. Tel. 21 19 78.



**VENTAS**

**VENDO** piso en Maestro Ripollés, 4 habitaciones. Todo exterior. Sin gastos comunidad. Precio a convenir. Razón: Telef. 21.72.19 de Castellón ó (96) 3627095 de Valencia.

**SU VIVIENDA** a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m<sup>2</sup>. Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

**VENDO** casa en Alcudia de Veo. Precio a convenir. Tel. 21 34 89.

**PARTICULAR** vendo apartamento en Benicasim. Piscina, tenis, garaje. Facilidades de pago. Razón: Tel. 30 27 31.

**VENDO** entresuelos céntricos en Castellón Tel. 56 01 58.

**VENDO** locales para despachos, céntricos en Castellón Tel. 56 01 58.

**CREDITO FAMILIAR**  
CREDITOS PERSONALES PARA Reformas, compras y gastos especiales. Tramitación rápida cualquier cantidad. Amortización a su comodidad hasta 36 meses. Descuento de letras por venta de pisos, apartamentos, locales, etc. Papel comercial medio y largo plazo. Hipotecas para créditos de mayor cuantía. Información 20 14 00.

**VENDO** piso Burriana C/. Jaime Chicharro nº 47-3º Informes en 1º.

**PARTICULAR** vendo piso Trinidad 122. Precio: 3.800.000. Llaves, 800.000. Resto 5 años. (96) 332.21.27.

**VENDEMOS:** finca 15 hg. pinos-olivos, crta. Alcora-Lucena económica. Tel. 21 55 81.

**CSE VENDE**, por no poder atender, extraordinaria finca agrícola-forestal, con abundante agua y pastos, dotada de modernas instalaciones, a estrenar, para su explotación ganadera. Cuenta con coto privado de caza. Está libre de todo gravamen. Precio muy interesante y facilidades de pago. Razón: Sr. Roig, Tel. 20.15.10. Castellón.

**ATENCION** piso construcción garage incluido, 2.700.000 Cavisva Tel. 23 04 00.

**PARCELAS** preciosas vistas, agua, luz, asfalto, farolas, 5 Km. Castellón. Facilidades. 21 27 00.

**VILLAS** junto al mar desde 3.100.000 ptas. Facilidades 18 años, 3/4 habitaciones, garaje y jardín privado, tenis, piscinas, pista de patinaje, lavaderos coches, parque infantil, amplias zonas verdes. Reservas Ramos 23 00 52.

**CAVISA** pisos terminados, estudiaremos cualquier oferta, hasta 20 años. Tel. 23 04 00.

**PLAZAS** de parking, céntricas calle Herrero, Plaza Rey D. Jaime, zona Casalduch, Etc., facilidades de pago. Informa: Lubasa. Tel. 22 48 12.

**CAVISA**, piso sin ascensor, 3 dormitorios, exterior. 1.300.000 Tel. 23 04 00.

**CAVISA** ático dúplex, Rey, Don Jaime, 4 dormitorios, muy bonito 23 04 00.

**OCASION** estrenar apartamento 3 dormitorios, sin entrada, 26.000 Ptas. cada mes. Cavisva, Tel. 23.04.00.

**LOCALES COMERCIALES**  
Desde 40 m<sup>2</sup>  
FACILIDADES  
18 AÑOS  
INFORMA: «LUBASA»  
C/. Herrero, 3  
Teléf. 22 48 12  
CASTELLON

**VIVIENDAS** céntricas, acabados primera calidad, llaves en mano. Razón: Luis Batalla, Herrero, 3. Tel.: 22 48 12.

**BENICASIM**, apartamentos «Los Príncipes». 1.ª línea playa, piscinas, parking, etc. Facilidades de pago. Informa: Lubasa. Tel. 22 48 12.

**OCASION**, vendo apartamento pintado, a estrenar, «Apartamentos Escorpis». Tel. 22 48 12.

**CAVISA** chaflán 4 dormitorios, soleado 2.500.000 pts. 23 04 00.

**VENDO** apartamento frontal 1.ª línea. Facilidades de pago. Tel. 22 48 12.

**VENDO** piso muy céntrico. Calle Trinidad. Precio interesante. Tel. 22 69 09.

**OCASION** vendo villas terminadas en Oropesa de 2 y 3 habitaciones. Garaje y jardín. Valor: 2.000.000 y 2.500.000. Informa: Gorgari, teléfono 21 20 24. Castellón.

**PROXIMA** construcción edificio Ronda. 4 habitaciones, salón comedor, cocina, baño, aseo, terrazas. Pagos 15 años. Informa y vende Romea, tel. 21 73 84, Enmedio, 23.

**APARTAMENTOS** frente playa, desde 1.200.000 pesetas, «sin entrada». Facilidades 18 años, tenis, piscinas, etc. «Complejo residencial Oromar». Informa: Grupo Luis Batalla. Teléfono 22 48 12 - 31 03 38.

**VENDO** duplex en Parquelidón, con plaza garage, precio interesante, tel. 22 48 12.

**VIVIENDAS** protección oficial, sin entrada facilidades, 15 años. Razón: Grupo Luis

Batalla, Herrero, 3. Tel.: 22 48 12.

**PLANTA** ático, ideal oficina, despacho, consulta, edificio «Mare-Nostrum», chaflán Plaza Rey D. Jaime - Calle Ruiz Zorrilla. Informa: Lubasa, Tel. 22 48 12.

**VENDO** villa a estrenar en Benicasim, zona antigua, facilidades de pago. Tel. 22 48 12.

**VENDO** piso a estrenar en Burriana, sin entrada, préstamo 18 años. Tel. 22 48 12.

**FOCONSA** viviendas y apartamentos, compruebe nuestras ventajosas condiciones de venta. Tel. 21 14 32.

**MAQUINA** Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

**PARTICULAR** vende piso 3.º en C/. Barrachina, 3 habitaciones, todo exterior, muy barato. Tel. 21 64 19 y 21 68 26.

**OCASIONES**, apartamentos amueblados villas bungalows. Informa José Gas, Falcó, 2.

**BENICASIM** apartamentos varios todos servicios. Facilidades, sin entrada. Tel. 22 32 08.

**VENDEMOS** ático duplex céntrico, 4 dormitorios. Nuevo. Facilidades. Tel. 22 32 08.

**VENDEMOS** parcelas montaña, Puebla Tormesa. Calles asfaltadas. Económicas. Tel. 22 32 08.

**DISPONGO** (Para ocupar) pisos, apartamentos, villa (Castellón-Benicasim), locales comerciales, traspasos (facilidades), informa y venta Sr. Moya. Tel. 21 54 83.

**VENDEMOS** Fincas para transformar en naranjos en Alcocebre. Tel. 21 55 81.

**OROPESA**, playa La Concha, particular, apartamento con garaje, a estrenar. Facilidades. Teléfonos 23.41.07 - 42.03.69 - 42.00.54.

**SE VENDE** mostrador y estantería. Tel. 20 39 24.

**APARTAMENTOS** en Benicasim. De 1 habitación 1.550.000 pesetas. 2, 2.200.000. 3, 3.000.000 pesetas. Piscina, tenis. Mínimas cuotas. Facilidades 18 años. Información: Tel. 21 70 87. Y en propia obra sábados y festivos.

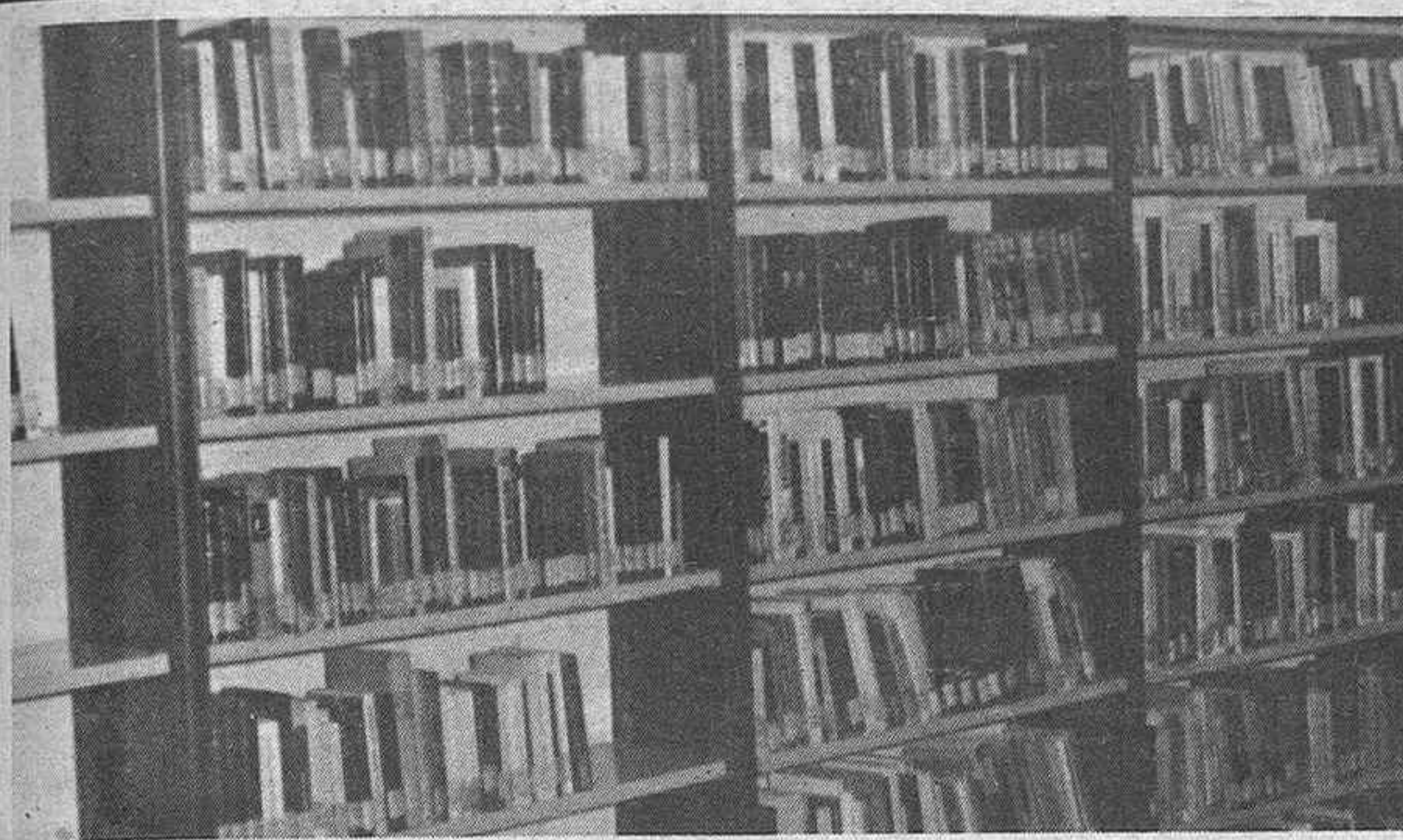
**VENDO PARCELA** en Montornés, 990 m<sup>2</sup>. Primera línea. Luz y agua. Vista al mar. Inmejorables condiciones. Razón: Tel. 23 15 18. Horas comercio.

**GANGA** vendo mostrador, estantería y armarios, bar completos. Tel. 22 31 89.

**VENDO CACHORROS** pastor, alemán. Pedigree. Ver padres. Tel. 21 88 17 particular.

**GRAN OPORTUNIDAD** Bungalows en Benicasim. Comedor. Cocina. 3 habitaciones. Aseo. Baño. Garaje. Zona de jardín. ¡¡Más de 160 m<sup>2</sup>!! Información teléfono 21 76 87.

**SE VENDE** parcela en Urbanización «Las Palmas» de 1.089 m<sup>2</sup>. Información Tel. 21 76 87.



## UN ALFABETO UNIVERSAL, PROYECTO DE UN FILOLOGO SOVIETICO

El soviético Alí Mamedov, siendo estudiante de la Facultad de Filología se interesó por la representación gráfica de los sonidos en las diversas lenguas. En aquella época varios grupos étnicos de la URSS, que usaban hasta entonces escrituras complicadas o carecían de ellas, ideaban su propia escritura a base del alfabeto cirílico.

Pero cada lengua tiene sonidos específicos que requieren su representación gráfica. Si el alfabeto ruso no podía ofrecer un signo adecuado, lo buscaban en otras lenguas. El futuro filólogo se fijó que algunos sonidos, idénticos en todo un grupo de idiomas, obtuvieron una representación gráfica distinta al pasar a utilizar los caracteres cirílicos.

Posteriormente observó que los pueblos que adoptaron el alfabeto ruso utilizan casi 200 signos adicionales.

Sucede que en un mismo idioma el sonido tiene varias representaciones, pues, por ejemplo, existe la «A» escrita minúscula y mayúscula; en el alfabeto latino el sonido «A» tiene cuatro figuras representativas y son ocho si se les agrega el gótico. Este sonido se representa de una manera totalmente distinta en otros alfabetos. ¿Para qué tantos signos que representan un mismo sonido en una lengua y un sonido análogo en otras? ¿No sería posible que en todos los idiomas los sonidos fueran representados con signos idénticos por su forma y fáciles de escribir?

### 350 sistemas de escritura

Al viajar a muchos países de

Europa y Asia y al estudiar los fenómenos idiomáticos y las formas de escritura, Alí Mamedov recopiló un rico material filológico.

El investigador calculó, por ejemplo, que el sonido «SH» (que en castellano no existe pero es muy parecido a la X bable o catalana) tiene cerca de 900 figuras representativas.

Como se sabe existen escrituras silábica, jeroglífica y pictográfica. Cerca de dos mil quinientos idiomas del mundo utilizan 350 sistemas de escritura, que a su vez tienen sus variedades.

El científico comprendía que los sistemas de escritura, al igual que las lenguas que las engendraron, son fruto de un largo proceso histórico y también comprendía que un idioma internacional único es cuestión de un futuro lejano, aunque la actualidad contribuye a la formación de numerosos términos y voces universalmente comprensibles.

La inmensa diversidad de las formas de escritura es una barrera muy seria para formar un idioma único. Sería bueno que los diccionarios de todas las lenguas se confeccionaran utilizando un mismo alfabeto.

Alí Mamedov, concibió la idea de crear un alfabeto internacional.

### Signos universales

Con siete caracteres que indican el sonido y la duración del mismo se puede anotar la música de cualquier pueblo. Todo el mundo conoce las diez cifras árabes. Pero, ¿cuáles deben ser las letras únicas para todos los habitantes de la Tie-

rra? El científico considera que el alfabeto internacional puede ser formado solamente sobre una base fonética y simplificado al máximo, sin perjudicar, lógicamente, el aspecto estético de la escritura. El número de signos debe ser reducido, pero debe satisfacer al máximo los requisitos que le presenten todos los idiomas.

Alí Mamedov, al preparar su proyecto de nuevo alfabeto, sabía que no era el primero ni sería el último en dedicar su vida a la solución de este problema. Pero sabía también que el principio de formación del nuevo alfabeto que ha propuesto es totalmente novedoso.

Los sonidos del habla se clasifican según sea su articulación: labiales, predorsales, semilinguales, postlinguales, nasales, guturales, africados, etc.

El lingüista propone diez letras sencillas para escribir. Cada grupo articulatorio tiene varios sonidos. Por eso cada uno de los diez signos tiene varias formas. Además, hay dos signos diacríticos: el signo de brevedad para las vocales y el de debilidad para las consonantes, el signo de largura para las vocales y el de fuerza para las consonantes.

Con ayuda de estos signos ideados se puede representar en la escritura cualquier sonido del habla. El alfabeto tiene en cuenta las peculiaridades de la mayoría de las lenguas de los pueblos del mundo.

El texto escrito con este alfabeto ocupa poco espacio, lo que permite ahorrar papel y es fácil aprenderlo en pocos días. APN.

### Fulvio Cerutti

Fulvio Cerutti de diecinueve años y Pía Curioni de ochenta y cinco han demostrado una vez más el dicho de que «el amor no tiene edad», ya que la original pareja ha anunciado su próxima boda convencidos «de que el fuego del amor supera las más vertiginosas de edad». Sin embargo, la pareja se ha encontrado con dificultades, sobre todo por parte del párroco del pueblo, que no está dispuesto a bendecir la unión, y también ha despertado la curiosidad morbosa de los vecinos. Ella es marquesa y tiene abundantes posesiones, mientras que él trabajó como empleado de un almacén; de ahí que los vecinos no terminen de creer que la boda se deba exclusivamente al amor.

### Augusto Pinochet



Augusto Pinochet, presidente de Chile, recibirá toda la fortuna de un millonario sueco, a quien el líder chileno conocía, le ha dejado tras su muerte. John Wilhelm Hjerststedt, así se llamaba el millonario, que vivió durante cuarenta años en los Estados Unidos, donde amasó una cuantiosa fortuna; la mayor parte consiste en participaciones en minas de oro y plata. Hjerststedt hizo su primer testamento en favor del grupo religioso «Ejército de salvación» pero poco antes de su muerte se enemistó con el departamento de dicho grupo de su ciudad natal, Gotemburgo. Al no tener tampoco relaciones con su familia, el magnate testó en favor del presidente Pinochet, que recibirá así toda su fortuna, y de quien era un gran admirador.

### Marifé de Triana



Marifé de Triana, como de costumbre en la actualidad. Reina y señora de la canción española, por haberla paseado por el mundo, como la bandera de lo largo y de lo ancho del espectáculo español, más andaluz y más genuino. Su voz, su hacer y su decir, son los condicionantes que hacen de esta mujer, genio y nervio, que cada vez que canta pone el corazón en la palabra. Marifé, desde aquella «Torre de arena» que se convirtió de por siempre en «castillos de éxitos», es noticia por su arte, por su don, por su sentido de la profe-

sionalidad, que en ella es devoción impertérrita. Dice: «Yo me considero folklórica porque es cantar la canción española, a la que llevo por bandera». Su último disco «Encrucijada» son unos temas en los que ha puesto todo su amor por las canciones. A Marifé, hace poco Radio España de Barcelona le concedió el galardón «El favorito de la Copla».

### Glynn Wolff

Glynn Wolfe, un norteamericano de 73 años, es quizá el hombre más «casado del mundo» según cree el libro de records del Guinness. Hasta ahora se ha casado en veinticuatro ocasiones pero tiene la intención de contraer nuevas nupcias próximamente, lo que alcanzaría el número de veinticinco de sus bodas. El matrimonio más largo duró cinco años y el más corto 38 días. Wolfe asegura que su próxima esposa será la última, aunque reconoce que «se piensa siempre que cada una será la última». Esta «próxima última» esposa, todavía no elegida, podría tener —por primera vez en las mujeres de Wolfe— menos de veinte años, ha dicho el interesado, que, ha tenido 41 hijos cuyas edades oscilan entre los dos y los 56 años.

### Vicente Aleixandre



Vicente Aleixandre, nuestro premio Nobel de Literatura, ha cumplido 84 años. Nació en Sevilla el 26 de abril de 1898, viendo la luz en el palacete sevillano de Puerta de Jerez, donde vivió apenas dos años. Muchas veces ha dicho el poeta que es un malagueño que nació en Sevilla, porque todos sus recuerdos de la infancia son de Málaga, tierra que está siempre en sus sueños. Una calle madrileña tiene el nombre del poeta y una placa de cerámica que da cuenta del orgullo que siente el Ayuntamiento de Madrid de contarle entre sus vecinos. Antes la calle se llamaba de Velintonia y era uno de los más entrañables lugares de la humana crónica de la vida literaria de nuestro tiempo. Del hotelito madrileño de Aleixandre se hablaba con el nombre que tenía la breve calle: «Vamos a Velintonia, se decía, en lugar de vamos a casa de Aleixandre».

### Cristina Onassis

Cristina Onassis. Andan las lenguas desatadas sobre la posible y tremenda depresión que sufre «la heredera más rica del mundo» y que le ha hecho engordar montones de kilos, con grave perjuicio de su físico y de su guardarropa. ¿Qué se deberá? ¿mal de amores? ¿Recuerdos de su ex marido ruso? ¿Soledad irreparable? Una pequeña noticia puede ser parte de la respuesta: recientemente, Cristina Onassis, ha sido elegida miembro del comité de armadores griegos, pasando a ser la primera mujer en la historia de los armadores, y de Grecia, que se sienta en el organismo que absorbe un tercio de recursos en divisas del país. ¿No es para estar preocupado?

## El tiempo

### Aumento de la nubosidad

Instituto Nacional de Meteorología  
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 28.

#### Temperaturas

Mínima junto al suelo 6.

Mínima 9 a las 7,15

Máxima 19,8 a las 15.

Media 14,4

Presión atmosférica, a las 13 GMT (reducida al nivel del mar): 767,6 mm.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 65 por ciento.

#### Precipitaciones

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): nula.

#### Viento

Dirección predominante ESE.

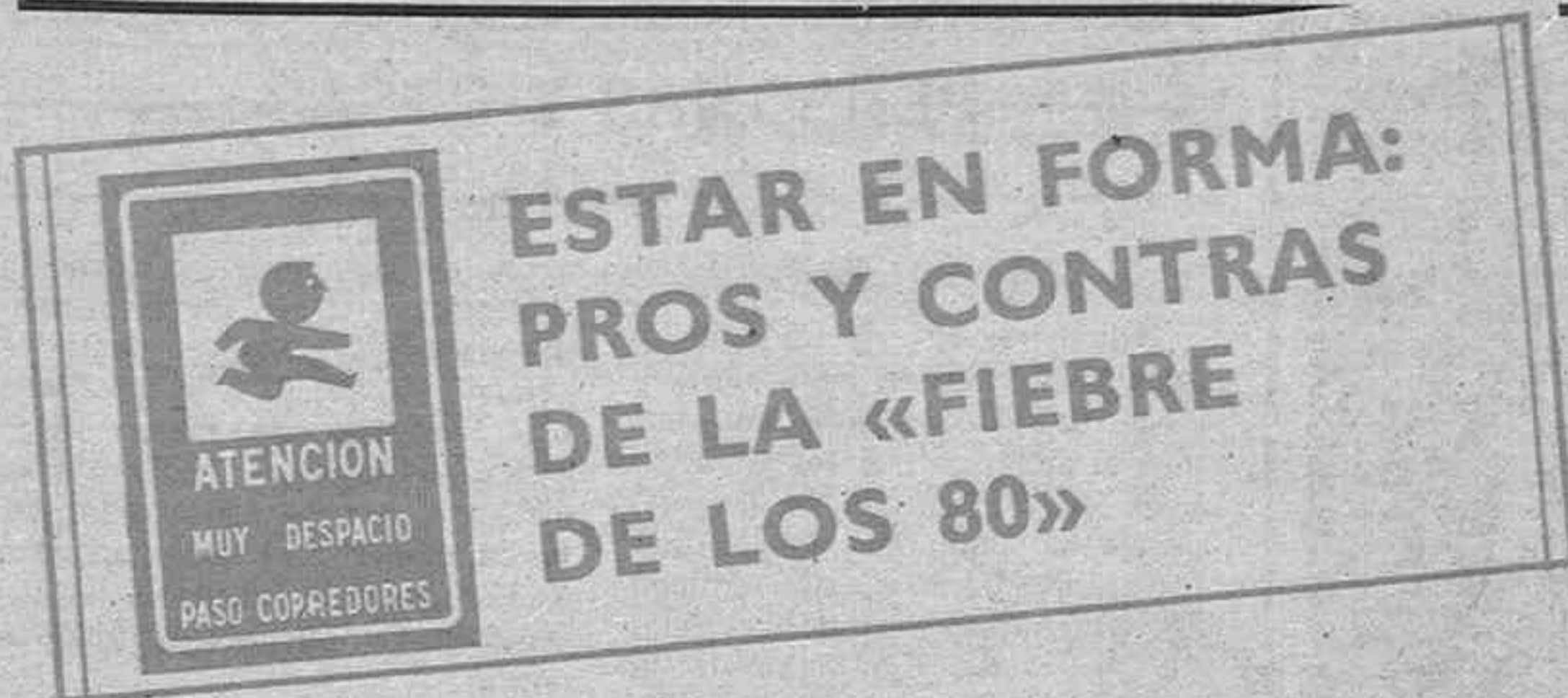
Velocidad media 18 Km.

Racha máxima medida en anemocinógrafo 29 Km. del ESE a las 14.34.

#### Previsión para el día de hoy:

Aumento de la nubosidad. Los vientos soplarán débiles, los diurnos del Este y los nocturnos del Oeste.

Las temperaturas permanecerán estacionarias.



# CUIDAR EL CUERPO, CONVERTIRLO EN UN NUEVO DEBER (II)

«Un, dos, tres, cuatro. Un, dos, tres, cuatro». «Más abajo, más rápido». «¡No doble las rodillas!» «Venga, ánimo, una vuelta más». «¡Sólo llevamos tres kilómetros!» «Esas flexiones, no haga trampas!» «Ahora, cinco minutos de sauna» «¡Medio kilo más en esas pesas!»...

Cada vez son más las personas en el mundo que conocen, obedecen, pronuncian y disfrutan esta letanía, a veces torturante, pero casi siempre, a la postres, gratificante.

Se trata de eliminar unos centímetros, de fundir unos kilos, de tonificar los músculos, de quitar tripa, de estar ágil, ligero... y en forma.

Es como si una voz de otro mundo hubiese acusado, hace unos quince años, a la Humanidad, culpándola de hacer de su cuerpo una masa informe, atiborrada de cerveza en lata y de hamburguesas. A la Humanidad de los países desarrollados, claro.

## El cuerpo, ignorado

Hasta entonces, y salvo en el

caso de los aficionados al deporte —que lo practicaban, en su mayoría en ratos libres, fines de semana, cuando no después de la jubilación— o de que se tratara del de Sofía Loren o de Jean Paul Belmondo, el cuerpo humano del hombre y la mujer de la calle de las ciudades civilizadas era casi ignorado por sus propietarios.

Se cuidaba por razones de salud —cuando ya se había producido la alarma— o, en un segmento de edad del género femenino, por cuestiones de estética, que hacían destacar excesivamente las líneas de Twiggy comparándolas con los «michelines» de la ciudadana media, incrementados por la superabundancia de calorías e hidratos de carbono de la alimentación

propia de una sociedad de consumo.

## Culto colectivo

Las cosas han cambiado. Lo que fue hace ya más de diez años, en California, la moda de unos cuantos locos el jogging, de madrugada, antes de ir a trabajar —no fue más que el embrión de una verdadera revolución vital que empieza a contagiarse al resto del mundo desarrollado.

El culto colectivo y casi obsesivo a la «forma física» se traduce en gimnasios, chandals por la calle, patines, espaldaras instaladas en el pasillo de casa, libros de dieta, que son best-sellers, incremento fulminante de la cirugía estética, centros de salud, maratones, bicicletas fijas en el cuarto de baño, lámparas de cuarzo, tiendas de alimentos naturales, herbolarios, descenso del consumo del tabaco...

## Parte del Curriculum

«Estar en forma» era hace unos



## Cuando apareció el primer «jogger», hace quince años, el ciudadano medio ignoraba por completo su cuerpo

años el sueño de todo buen tenista, el deseo de las quinceañeras en edad de lucir vaqueros ceñidos, o la necesidad de un enfermo de artrosis o de un enfermo de corazón con una dolencia debida a su gordura. Dentro de poco, no estar en forma se convertirá en un pecado social. Y grave.

Y no ya porque el aspecto físico sea una baza para el triunfo profesional en el mundo competitivo de nuestros días. Aunque se le dé actualmente más importancia que antes, siempre ha sido, a ciertos niveles, un factor no esencial, pero sí de peso, en muchos curriculum vitae.

## Falta de respeto

Ahora no sólo son los ejecutivos, algunas secretarías de alto nivel, o las relaciones públicas, los que tienen que estar en forma. Se va convirtiendo poco a poco en un deber de todos, en algo tan imprescindible como saber leer o rellenar un talón bancario.

Es una obligación. Estar gordo, o anquilosado, o presentar un aspecto desagradable, o haberse dejado llevar por los años y la comodidad de un sillón va a ser pronto una falta de respeto hacia los demás, y una especie de suicidio para con uno mismo.

## Un fenómeno cotidiano

Puede sonar a narcisismo o a espíritu espartano. Pero no es ni una cosa ni otra. Es, más bien, una nueva conciencia de que el ser humano posee no sólo un alma que debe cultivar y desarrollar, sino un cuerpo que tiene la obligación de defender contra la enfermedad, la fealdad, las agresiones de la vida y la alimentación modernas, y la vejez.

Como casi siempre, desde hace unos cuantos años, todo empieza en los Estados Unidos. Y la verdad es que este fenómeno forma ya

parte de la vida cotidiana de jóvenes maduros y hasta de ancianos americanos. Para beneficio, por cierto, de centenares de industrias que están ganando millones de dólares gracias a este empeño.

## Lo recomienda el médico

Esta nueva fiebre tiene, sin duda, más aspectos positivos que negativos. El ejercicio físico y el cuidado del cuerpo es una recomendación importante que hacen todos los médicos de todas las especialidades, desde el cardiólogo hasta el psiquiatra.

El ejercicio es beneficioso para las arterias, y por lo tanto, para el corazón. Es bueno para los pulmones, para las articulaciones, para el riego sanguíneo del cerebro. Y es bueno para la salud mental, para olvidar los problemas diarios y para lograr una mejor y más satisfactoria aceptación de uno mismo.

## Las otras razones del «boom»

Pero no son sólo razones médicas las que han dado origen a este «boom». Son motivaciones que van desde una diferente, más barata y más rentable utilización del ocio hasta una necesidad irrefrenable de estar tan guapo, tan delgado y tan ágil como los hombres y mujeres con los que la publicidad, el cine y la televisión nos bombardean a todos.

Todos tenemos cada vez más medios a nuestro alcance. Deportes fáciles y baratos, equipos asequibles, gimnasios, dietas en cualquier librería, saunas portátiles y alimentos dietéticos en todos los supermercados.

Lo difícil es utilizarlos bien. Y medir los riesgos, a veces francamente peligrosos, a los que nos sometemos.

Patrick Deslen y Carmen de la Serna (Europa Press)

## Millones de personas practican un deporte no ya por afición, sino para recuperar o mantener su forma física

